

 sisteven

VENTILATION
SYSTEMS



Soluciones para mejorar la calidad del aire interior
Indoor air treatment solutions
Lösungen für die innenluftaufbereitung
Solutions pour le traitement de l'air intérieur

Unidades de tratamiento y desinfección

Filter units Luftreinigungsgeräte Unités de purification



ES

Las unidades de filtración de SISTEVEN cuentan con distintas etapas de filtrado y tecnologías de alta eficacia como la Fotocatálisis (PCO) o Filtros Electrostáticos (FE), que se adecuan a los requerimientos de cada espacio y aplicación. SISTEVEN fabrica unidades que se adaptan a los sistemas de tratamiento de aire ya existentes (con o sin ventilador), para una mejora de la calidad del aire interior, libre de elementos nocivos para la salud, sobre todo en lugares con alto contenido en partículas grasas o en suspensión.

EN

SISTEVEN filter units are supplied with different high efficiency filtering stages and technologies such as Photocatalytic Oxidation (PCO) or Electrostatic Filters (EF) that are adapted to the requirements of each space and application. SISTEVEN manufactures units adapted to existing air treatment systems (with or without a fan), to improve the quality of indoor air, ensuring it is free of elements that could be harmful to health, especially for areas with a high level of greasy or suspended particulate matter.

DE

Die Luftfilteranlagen von SISTEVEN verfügen über verschiedene Filterstufen und hocheffiziente Technologien wie Photokatalyse (PCO) oder elektrostatische Filter (EF), die an die Anforderungen jedes Raums und jeder Anwendung angepasst werden. SISTEVEN stellt Geräte her, die sich an bestehende Luftaufbereitungssysteme (mit oder ohne Ventilator) anpassen, um die Luftqualität in Innenräumen zu verbessern, frei von gesundheitsschädlichen Elementen, insbesondere an Orten mit einem hohen Anteil an fettigen oder schwebenden Partikeln.

FR

Les unités de filtration de SISTEVEN sont équipées de différentes étapes de filtrage et de technologies haute performance telle que la photocatalyse (PCO) ou les filtres électrostatiques (FE), qui s'adaptent aux exigences de chaque espace et application. SISTEVEN fabrique des unités qui s'adaptent aux systèmes de traitement de l'air existants (avec ou sans ventilateur), pour une meilleure qualité de l'air intérieur, qui se trouve ainsi dénué d'éléments nocifs pour la santé, surtout aux endroits à forte teneur de particules grasses ou en suspension.

Purificadores de aire portátiles

Portable air purifiers

Mobile Luftreiniger

Purificateurs d'air portables



ES

Las unidades purificadoras de aire de SISTEVEN están diseñadas para aplicaciones en diferentes sectores, son fácilmente instalables y cuentan con tecnologías de alta eficacia, adaptadas a cada necesidad, garantizando así la calidad del aire interior.

EN

SISTEVEN air purifiers are designed for applications in different sectors, are easily installed and are equipped with high efficiency technologies adapted to each need, thus guaranteeing a high quality indoor air environment is achieved.

DE

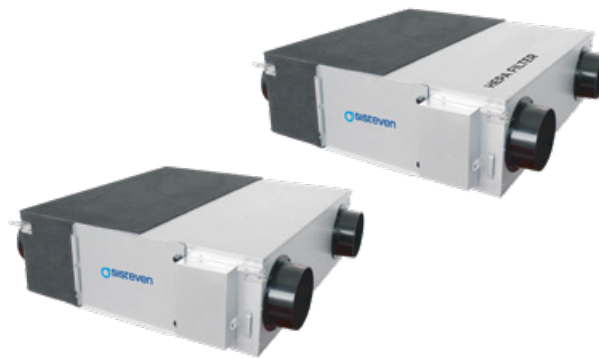
Die Luftreiniger von SISTEVEN wurden für Anwendungen in verschiedenen Bereichen entwickelt, sind einfach zu installieren und verfügen über hocheffiziente Technologien, die an jeden Bedarf angepasst sind und so die Qualität der Innenraumluft garantieren.

FR

Les purificateurs d'air SISTEVEN sont conçus pour des applications dans différents secteurs ; faciles à installer, équipés de technologies haute performance, adaptés à chaque besoin, ils garantissent la qualité de l'air intérieur.

Recuperadores de calor

Heat recovery units
Wärmerückgewinnungsgeräte
Unités de récupération de chaleur



ES

Los recuperadores de calor de alta eficiencia de SISTEVEN, ofrecen una mejor calidad de aire interior, bienestar y salud, además de un importante ahorro energético.

EN

SISTEVEN high-efficiency heat recovery units provide better quality indoor air, improved well-being and health and important energy savings.












DE

Die hocheffizienten Wärmerückgewinnungsgeräte von SISTEVEN bieten eine bessere Raumluftqualität, Wohlbefinden und Gesundheit sowie erhebliche Energieeinsparungen.






FR

Les unités de récupération de chaleur haute performance de SISTEVEN garantissent une meilleure qualité d'air intérieur, de bien-être et de santé, ainsi qu'une économie d'énergie importante.

Tratamiento y desinfección del aire | Air treatment and disinfection |
 Traitement et désinfection de l'air | Luftaufbereitung und Desinfektion

	CAKS/EC/FILTER	6		CFRT/ALPS PCO	11		CFRT/ALPS FE	16
	UCP/EC FE	21		UCP/EC PCO	25		CADTM/ALPF	29
	CADT/ALPF	33		TF	42		TCA	50
	TFE	54		TPCO	58			

Purificadores de aire portátiles | Air purifiers | Luftreiniger | Purificateurs d'air

	PPS	62		UP/EC	64		UP/EC FE	66
	UP/EC PCO	68		PMS/EC	70			

Recuperadores de calor | Heat recovery units | Wärmerückgewinnungsgeräte
 | Unités de récupération de chaleur

	REC	72		REC-HEPA	76
---	------------	-----------	---	-----------------	-----------



CAKS/EC/FILTER



ES

Unidades purificadoras de aire para conductos circulares, envolvente acústica de 25 mm, motor EC Technology

Características:

- Estructura en perfilería de aluminio de 40 mm.
- Tapas con envolvente acústica de 25 mm de aislante de alta calidad, en chapa prelacada.
- Turbina a reacción.
- Bridas normalizadas en aspiración e impulsión, para facilitar la instalación en conductos.
- Etapas de filtración según modelo:
 - F7 + F9.
 - F7 + HEPA H14.
 - Filtro de carbón activo para la eliminación de olores.
- Alarma de cambio de filtros ajustable.
- Tapa de inspección para mantenimiento y sustitución de filtros.
- Boca entrada de aire con difusores para incrementar la eficiencia del ventilador.

Motor:

- Motores EC Technology de rotor exterior y de alta eficiencia, regulables mediante señal 0-10 V.
- Monofásico 200-240 V 50/60 Hz y trifásico 380-480 V 50/60 Hz.
- Temperatura máxima del aire a transportar: -25 °C +60 °C.

Acabado:

- Estructura de perfilería de aluminio y chapa prelacada con paneles de 25 mm de aislamiento térmico y acústico.

DE

Luftreinigungsgeräte für runde Kanäle mit schallgedämmtem Gehäuse mit 25 mm Dämmung, EC Technologie-Motor

Eigenschaften:

- Rahmen aus 40-mm-Aluminiumprofilen.
- Deckel mit einem hochwertigen schallgedämmten Gehäuse mit 25 mm Dämmung, aus vorlackiertem Blech.
- Überdruckturbine.
- Genormte Anschlussflansche an Saug und Druckseite zur einfachen Montage an Abzugskanälen.
- Filterstufen je nach Modell:
 - F7 + F9.
 - F7 + HEPA H14.
 - Aktivkohlefilter zur Geruchsbeseitigung.
- Einstellbarer Filterwechselalarm.
- Inspektionsdeckel für Wartung und Filterwechsel.
- Lufteinlass mit Diffusoren, um die Effizienz des Ventilators zu erhöhen.

Motor:

- Hocheffiziente EC Technologie-Außenläufermotoren, regelbar mittels Signal 0-10 V.
- Einphasenmotor 200-240 V 50/60 Hz und Drehstrommotor 380-480 V 50/60 Hz.
- Max. Temperatur der beförderten Luft: -25 °C +60 °C.

Ausführung:

- Struktur aus Aluminiumprofilen und vorlackiertem Blech mit 25-mm-Paneelen zur Wärme- und Schallsisolierung.

EN

Air purifying units for circular ducts, 25 mm acoustic casing, EC Technology motor

Characteristics:

- 40 mm aluminium profile structure.
- Covers with a high quality, 25 mm thick acoustic casing made of prefinished sheet.
- Backward curved impeller.
- Standardised inlet and outlet flanges allowing for easy installation in ducts.
- Filtration stages, depending on model:
 - F7 + F9.
 - F7 + HEPA H14.
 - Active carbon filter for odour removal.
- Adjustable filter change alarm.
- Inspection cover for filter maintenance and replacement.
- Air inlet nozzle with diffusers that increase the efficiency of the fan.

Motor:

- High efficiency external rotor EC Technology motors, adjustable via 0-10 V signal.
- Single-phase 200-240 V 50/60 Hz and three-phase 380-480 V 50/60 Hz.
- Maximum temperature of air to be carried: -25 °C +60 °C.

Finish:

- Aluminium profile and prefinished sheet steel structure with 25 mm thick thermal and acoustic insulation panels.

FR

Unités de purification d'air pour conduites circulaires, avec enveloppe acoustique isolante de 25 mm, et moteur EC Technology

Caractéristiques :

- Structure avec profilés en aluminium de 40 mm.
- Couvercles avec enveloppe acoustique isolante de 25 mm, haute qualité, en tôle prélaquée.
- Turbine à réaction.
- Brides normalisées en aspiration et impulsion, pour faciliter l'installation dans les conduits.
- Étapes de filtration, selon modèle :
 - F7 + F9.
 - F7 + HEPA H14.
 - Filtre à charbon actif pour éliminer les odeurs.
- Alarme de changement de filtre réglable.
- Trappe de visite pour entretien et remplacement des filtres.
- Bouche d'entrée d'air avec diffuseurs pour davantage d'efficacité du ventilateur.

Moteur :

- Moteurs EC Technology à rotor externe, haute puissance, réglables via signal de 0-10 V.
- Monophasé 200/240 V 50/60 Hz et triphasé 380/480 V 50/60 Hz.
- Température maximale de l'air à transporter : -25 °C +60 °C.

Finition :

- Structure en profilé d'aluminium et tôle prélaquée, avec panneaux d'isolation thermique et acoustique de 25 mm.

Características filtros

Filters characteristics

Filtereigenschaften

Caractéristiques filtres

Filtros Filters Filter Filtres	EN 779 Em	EN 1822	ISO 16890			
			ISO ePM ₁	ISO ePM _{2,5}	ISO ePM ₁₀	ISO COARSE
F7	90%	-	>50%	>65-95%	>85%	-
F9	95%	-	>80%	>95%	>95%	-
HEPA H14	-	>99,995%	-	-	-	-

Características técnicas

Technical characteristics

Technische Daten

Caractéristiques techniques

Modelo Model Modell Modèle	Superficie aconsejable de trabajo ¹ Recommended effective working area ¹ Empfohlene Arbeitsfläche ¹ Surface de travail conseillée ¹ (m ²)	Velocidad Speed Drehzahl Vitesse (r/min)	Potencia máxima Maximum Power Maximal Leistung Puissance Maximale (W)	Alimentación Power supply Spannungsversorgung Alimentation	Nivel de presión sonora a 50% de velocidad máx ² Sound pressure level at 50% of max. speed ² Schalldruckpegel bei 50 % Höchstdrehzahl ² Niveau de pression sonore à 50 % de vitesse max. ² dB(A)	Caudal máximo Maximum flow Maximaler Luftvolumenstrom Débit maximal (m ³ /h)	Peso Weight Gewicht Poids (kg)		
	Filtros // Filters // Filter // Filtres (F7+F9)	Filter // Filtres (F7+H14)				Filtros // Filters // Filter // Filtres (F7+F9)	Filter // Filtres (F7+H14)		
CAKS/EC/FILTER-220	50	-	3265	176	200-240V 50/60Hz 1Ph	48	420	-	32
CAKS/EC/FILTER-250	60	-	2850	180	200-240V 50/60Hz 1Ph	49	500	-	33
CAKS/EC/FILTER-310	65	55	1920	175	200-240V 50/60Hz 1Ph	47	550	450	34
CAKS/EC/FILTER-400	190	155	1550	460	200-240V 50/60Hz 1Ph	47	1600	1300	68
CAKS/EC/FILTER-500	270	230	1250	1150	380-480V 50/60Hz 3Ph	51	2250	1950	118

¹ Superficie aconsejada con local de 3 metros de altura.

¹ Recommended effective area with premises 3 meters high.

¹ Empfohlene Fläche mit 3 Meter hohen Räumlichkeiten.

¹ Surface conseillée pour un local de 3 mètres de haut.

² Nivel de presión sonora irradiada en dB(A) a 3 m de distancia.

² Radiated sound pressure level in dB (A) at 3 m distance.

² Schalleistungspegel in dB(A) in 3 m Entfernung.

² Niveau de pression sonore rayonnée en dB(A) à 3 m de distance.



Erp. (Energy Related Products)

Información de la Directiva 2009/125/EC descargable desde la web de Sisteven o programa Selector.

Information on Directive 2009/125/EC can be downloaded from the Sisteven website or the Selector programme.

Informationen über die Richtlinie 2009/125/EG können auf der Sisteven-Website oder den Selector heruntergeladen werden.

Contenu de la Directive 2009/125/EC téléchargeable depuis le site web de Sisteven ou programme Selector.

Características acústicas

Acoustic features

Akustische Eigenschaften

Caractéristiques acoustiques

Espectro de potencia sonora Lw(A) en dB(A) por banda de frecuencia en Hz.
Valores irradiados a velocidad máxima y caudal medio.

Sound power Lw(A) spectrum in dB(A) via frequency band in Hz.
Irradiated values at maximum speed and medium flow rate.

Schallspektrum Lw(A) in dB(A) pro Frequenzband in Hz.
Emissionswerte bei Höchstdrehzahl und halbem Luftvolumenstrom.

Spectre de puissance sonore Lw(A) en dB(A) par plage de fréquence en Hz.
Valeurs rayonnées à vitesse maximale et débit moyen.

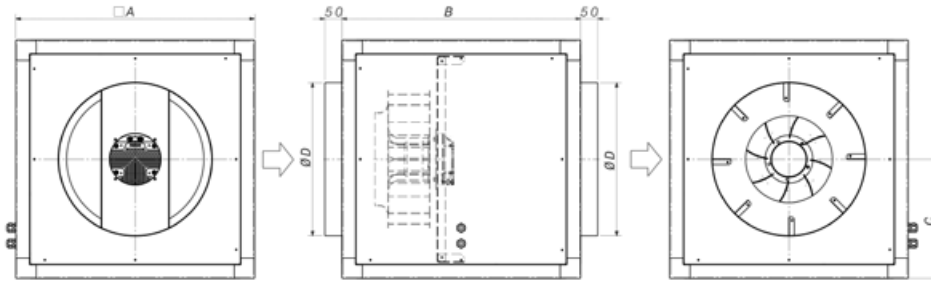
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
CAKS/EC/FILTER-220	63	65	63	58	55	51	45	35
CAKS/EC/FILTER-250	64	66	64	59	56	52	46	36
CAKS/EC/FILTER-310	62	64	62	57	54	50	44	34
CAKS/EC/FILTER-400	66	61	56	53	54	49	43	32
CAKS/EC/FILTER-500	69	65	60	61	61	58	59	54

Dimensiones mm

Dimensions in mm

Abmessungen in mm

Dimensiones mm



	A	B	C	ØD
CAKS/EC/FILTER-220	500	500	250	315
CAKS/EC/FILTER-250	500	500	250	355
CAKS/EC/FILTER-310	500	500	250	355
CAKS/EC/FILTER-400	700	700	350	450
CAKS/EC/FILTER-500	900	900	450	500

Curvas características

Characteristic curves

Kennlinien

Courbes caractéristiques

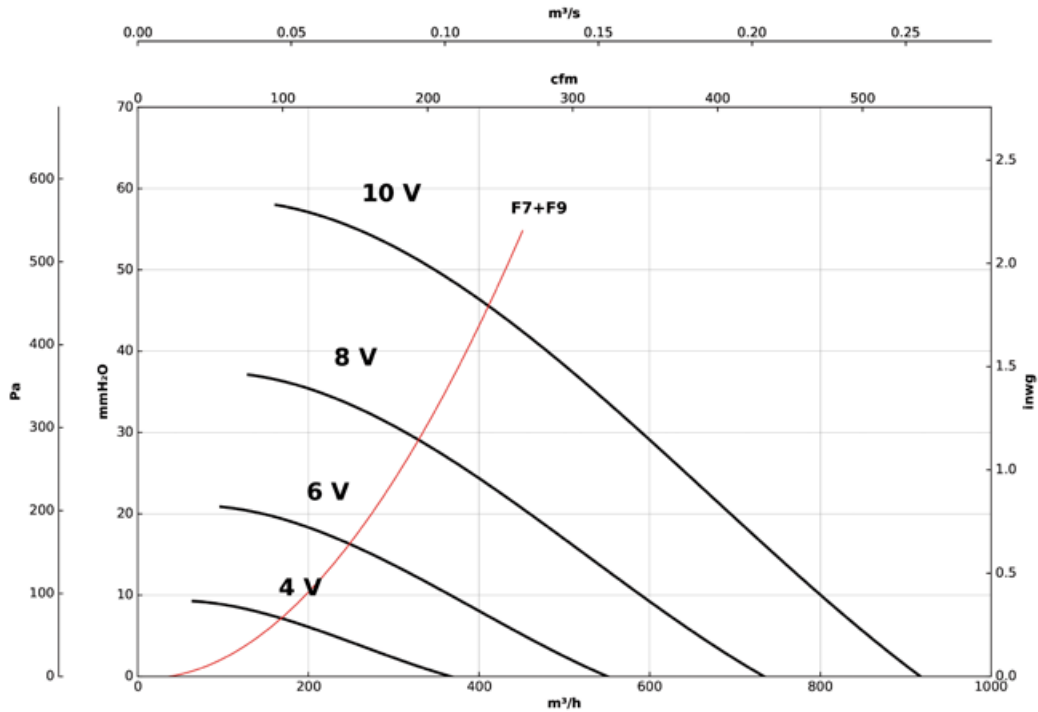
Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH2O, Pa e inwg.

Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe= Static pressure in mmH2O, Pa and in wg.

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH2O, Pa und inWS

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH2O, Pa et inwg.

CAKS/EC/FILTER-220



Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Characteristic curves

Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa and in wg.

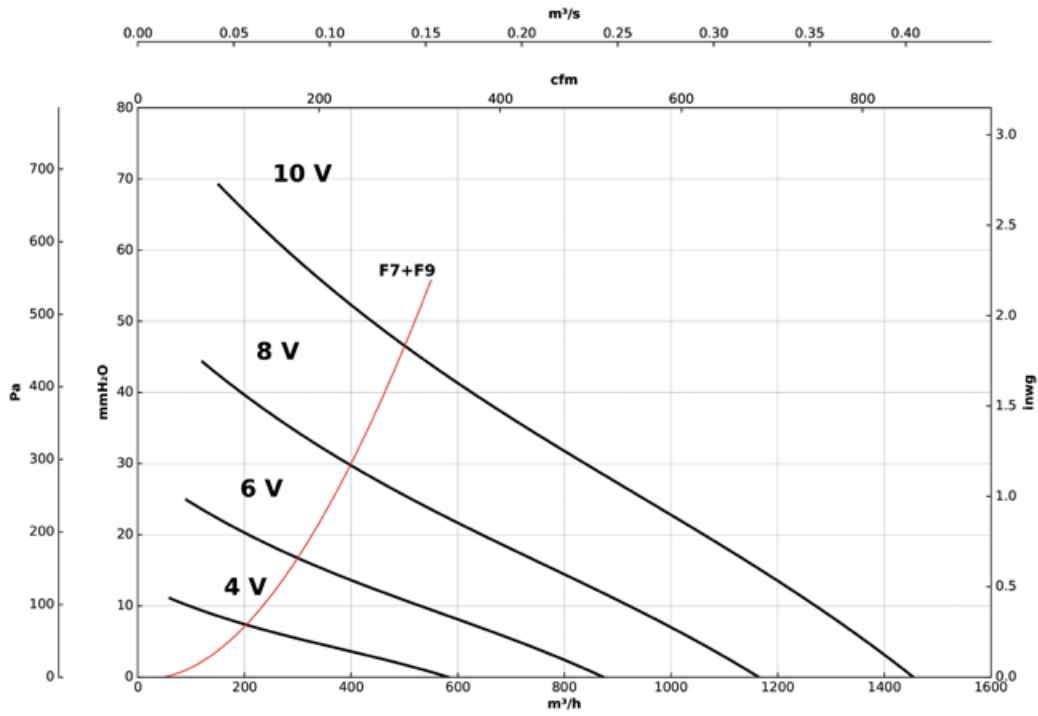
Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

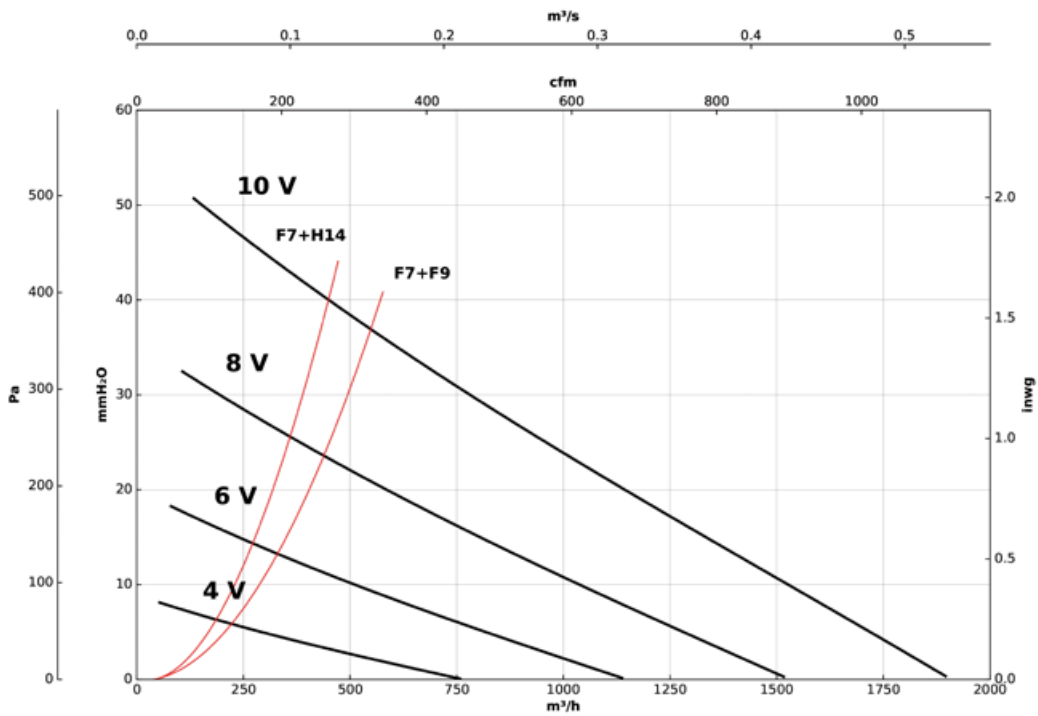
Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.

CAKS/EC/FILTER-250



CAKS/EC/FILTER-310



Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Characteristic curves

Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa and inwg.

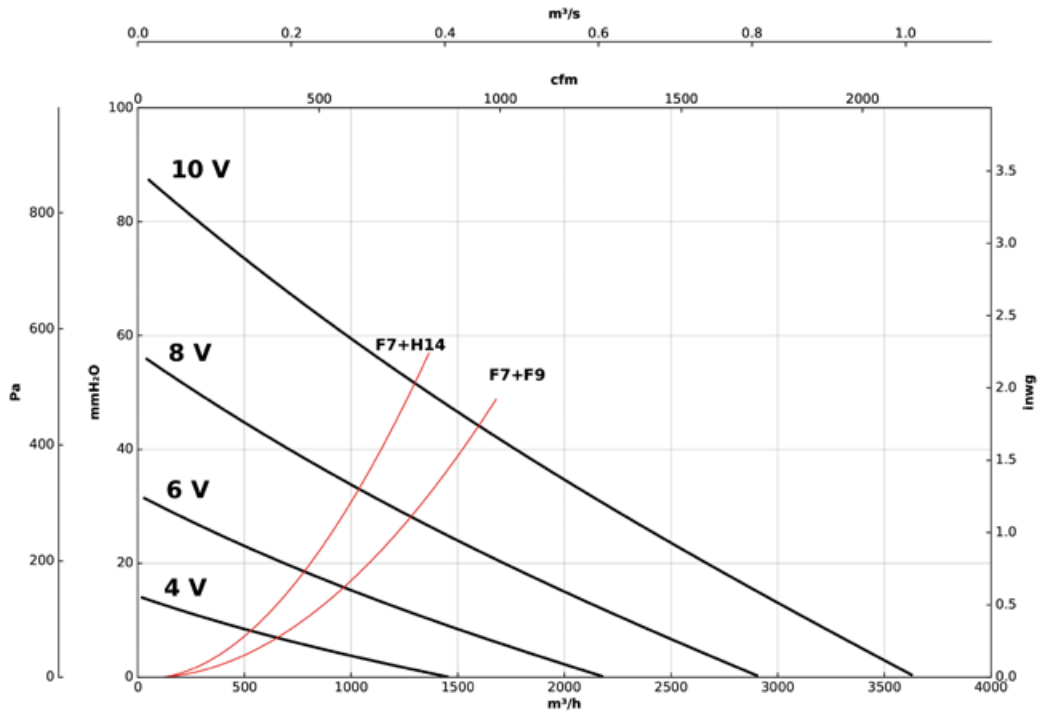
Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

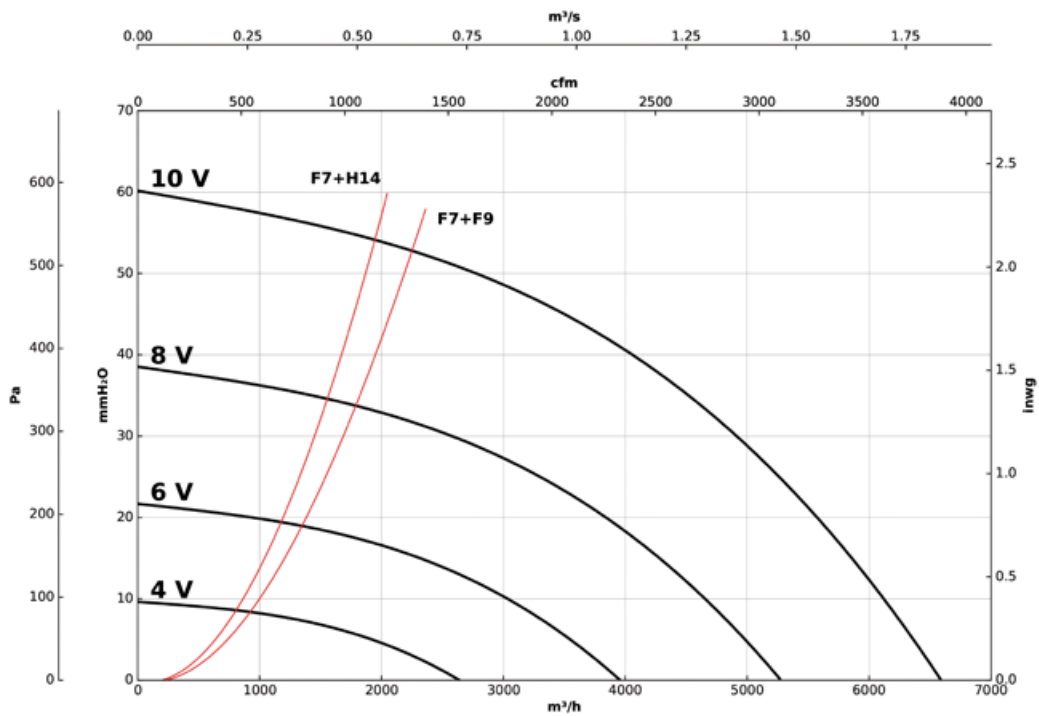
Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.

CAKS/EC/FILTER-400



CAKS/EC/FILTER-500





CFRT/ALPS PCO

ES

Unidades purificadoras de aire con tecnología basada en la fotocatalisis

Unidades de filtración, desinfección y purificación de aire con tecnología basada en la fotocatalisis, especialmente diseñadas para la desinfección y limpieza aire en espacios interiores y superficies de materiales.

Características:

- Estructura en perfiles de aluminio.
- Tapas con envolvente acústica de 25 mm de aislante de alta calidad, en chapa prelacada.
- Turbina a reacción.
- Dispositivo fotocatalizador integrado con ionización negativa y positiva.
- Etapas de filtrado: F7 + F9.
- Tapa de inspección para mantenimiento y sustitución de filtros.
- Eficacia hasta 40 m lineales de conducto.
- Accionado a transmisión.
- Prensaestopas para entrada de cable.

Motor:

- Motores con eficiencia IE3.
- Motores clase F con rodamientos a bolas y protección IP55.
- Trifásico 230/400 V 50 Hz (hasta 4 kW) y 400/690 V 50 Hz (potencias superiores a 4 kW).
- Temperatura máxima del aire a transportar: -20 °C +60 °C.

Acabado:

- Estructura de perfiles de aluminio y chapa prelacada con paneles de 25 mm de aislamiento térmico y acústico de doble pared.

Bajo demanda:

- Boca impulsión circular.

EN

Air purifying units with photocatalysis-based technology

Filtration, disinfection and air purification units with photocatalysis technology, especially designed for disinfecting and cleaning indoor air and nearby surfaces.

Characteristics:

- Aluminium profile structure.
- Covers with a high quality, 25 mm thick acoustic casing made of prefinished sheet.
- Backward-curved impeller.
- Built-in photocatalyst device with negative and positive ionisation.
- Filtration stages: F7 + F9.
- Inspection cover for filter maintenance and replacement.
- Effective for up to 40 linear metres of ducting.
- Belt-driven.
- Glands for cable entry.

Motor:

- IE3 efficiency motors.
- Class F motors with ball bearings and IP55 protection.
- Three-phase 230/400 V 50 Hz (up to 4 kW) and 400/690 V 50 Hz (powers greater than 4 kW).
- Maximum temperature of air to be carried: -20 °C to +60 °C.

Finish:

- Aluminium profile and prefinished sheet, with 25 mm thick double-wall thermal and acoustic insulation panels.

On request:

- Circular outlet.

Características filtros

Filters characteristics

Filtereigenschaften

Caractéristiques filtres

Filtros Filters Filter Filtres	EN 779 Em	EN 1822	ISO 16890			
			ISO ePM ₁	ISO ePM _{2,5}	ISO ePM ₁₀	ISO COARSE
F7	90%	-	>50%	>65-95%	>85%	-
F9	95%	-	>80%	>95%	>95%	-

DE

Luftreinigungsgeräte mit Photokatalyse-Technologie

Luftfilter-, Luftdesinfektions- und Luftreinigungsanlagen basierend auf Photokatalyse-Technik, speziell für die Desinfektion und Luftreinigung in Innenräumen und auf Materialoberflächen konzipiert.

Eigenschaften:

- Rahmen aus Aluminiumprofilen.
- Deckel mit einem hochwertigen schallgedämmten Gehäuse mit 25 mm Dämmung, aus vorlackiertem Blech.
- Überdruckturbine.
- Integrierte photokatalytische Vorrichtung mit negativer und positiver Ionisierung.
- Filterstufen: F7 + F9.
- Inspektionsdeckel für Wartung und Filterwechsel.
- Wirksam auf bis zu 40 laufenden Metern Rohrleitung.
- Mit Riemenantrieb.
- Stopfbüchse zur Kabeleinführung.

Motor:

- Motoren der Effizienzklasse IE3.
- Motoren der Effizienzklasse F mit Kugellager, Schutzart IP55.
- Drehstrommotor 230/400 V 50 Hz (bis 4 kW) und 400/690 V 50 Hz (für Leistungen über 4 kW).
- Max. Temperatur der beförderten Luft: -20 °C +60 °C.

Ausführung:

- Struktur aus Aluminiumprofilen und vorlackiertem doppelwandigem Blech mit 25-mm-Paneelen zur Wärme- und Schalldämmung.

Auf Anfrage:

- Runder Druckauslassstutzen.

FR

Unités de purification d'air basés sur la photocatalyse

Unités de filtration, de désinfection et de purification de l'air avec une technologie basée sur la photocatalyse, spécialement conçues pour la désinfection et le nettoyage de l'air dans les espaces intérieurs et les surfaces matérielles.

Caractéristiques :

- Structure profilée en aluminium.
- Couverts avec enveloppe acoustique isolante de 25 mm, haute qualité, en tôle prélaquée.
- Turbine à réaction.
- Dispositif photocatalyseur intégré à ionisation négative et positive.
- Étapes de filtrage : F7 + F9.
- Trappe de visite pour entretien et remplacement des filtres.
- Efficacité jusqu'à 40 mètres linéaires de conduit.
- Conduit à la transmission.
- Presse-étoupe pour l'entrée des câbles.

Moteur :

- Moteurs de rendement IE3.
- Moteurs classe F avec roulements à billes et protection IP55.
- Triphasé 230/400 V 50 Hz (≤ 4 kW) et 400/690 V 50 Hz (> 4 kW).
- Température maximale de l'air à transporter : -20 °C +60 °C.

Finition :

- Structure en profilés aluminium et tôle prélaquée avec panneaux d'isolation thermique et acoustique à double paroi de 25 mm.

Sur demande :

- Bouche à impulsion circulaire.

Características técnicas

Technical characteristics

Technische Daten

Caractéristiques techniques

Modelo Model Modell Modèle	Velocidad Speed Drehzahl Vitesse (r/min)	Intensidad máxima admisible Maximum admissible current Maximal zulässige Stromstärke Intensité maximale admissible (A) 230V 400V 690V	Potencia instalada Installed Power Nenn-leistung Puissance installée (kW)	Caudal máximo Maximum Airflow Maximaler Volumenstrom Débit maximum (m³/h)	Nivel sonoro Sound pressure level Schallpegel Niveau sonore dB(A)	Temperatura del aire Air temperature Lufttemperatur Température de l'air (°C) mín. máx.	Peso aprox. Approx. weight Ung. Gewicht Poids approx. (kg)	According ERP
CFRT/ALPS PCO-315-2 IE3	2100	5,34 3,07	1,50	6460	75	-20 +60	87	2018
CFRT/ALPS PCO-315-3 IE3	2350	7,70 4,43	2,20	6460	75	-20 +60	92	2018
CFRT/ALPS PCO-355-3 IE3	1930	7,93 4,56	2,20	8980	78	-20 +60	118	2018
CFRT/ALPS PCO-355-4 IE3	2180	10,70 6,15	3,00	8980	78	-20 +60	124	2018
CFRT/ALPS PCO-400-4 IE3	1820	10,70 6,15	3,00	10370	75	-20 +60	135	2018
CFRT/ALPS PCO-400-5.5 IE3	2000	13,90 8,00	4,00	10370	75	-20 +60	147	2018
CFRT/ALPS PCO-500-5.5 IE3	1370	13,90 8,00	4,00	15030	73	-20 +60	188	2018
CFRT/ALPS PCO-500-7.5 IE3	1510	10,30 5,97	5,50	15030	73	-20 +60	214	2018
CFRT/ALPS PCO-630-7.5 IE3	1020	11,20 6,49	5,50	23330	72	-20 +60	320	2018
CFRT/ALPS PCO-630-10 IE3	1135	14,80 8,58	7,50	23330	72	-20 +60	340	2018



Erp. (Energy Related Products)

Información de la Directiva 2009/125/EC descargable desde la web de Sisteven o programa Selector.

Information on Directive 2009/125/EC can be downloaded from the Sisteven website or the Selector programme.

Informationen über die Richtlinie 2009/125/EG können auf der Sisteven-Website oder den Selector heruntergeladen werden.

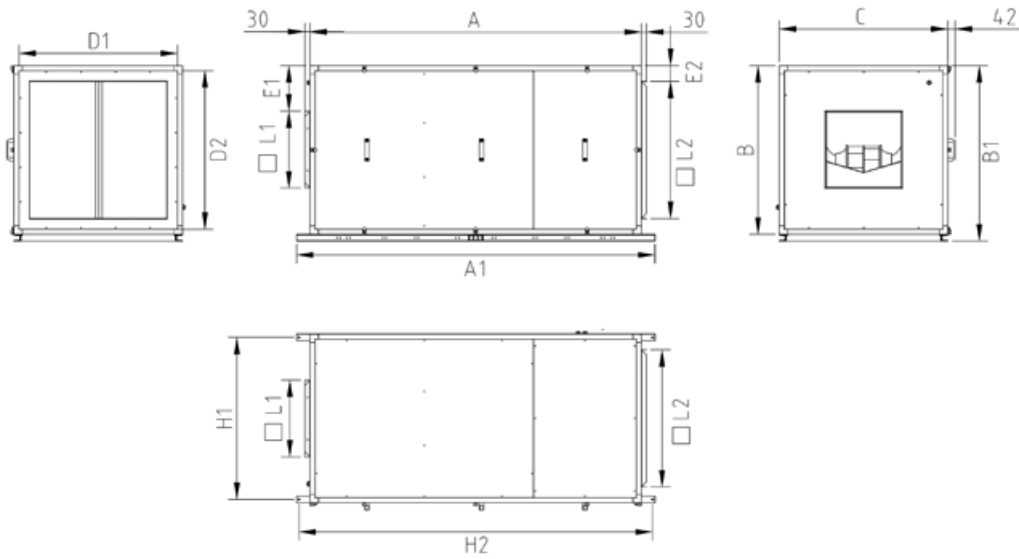
Contenu de la Directive 2009/125/EC téléchargeable depuis le site web de Sisteven ou programme Selector.

Dimensiones mm

Dimensions in mm

Abmessungen in mm

Dimensions mm



	A	A1	B	B1	C	D1	D2	E1	E2	L1	L2	H1	H2
CFRT/ALPS PCO 315	1867	1998	855	895	855	795	795	200	85	405	685	815	1968
CFRT/ALPS PCO 355	2005	2125	1000	1040	1000	940	940	270	90	455	815	960	2095
CFRT/ALPS PCO 400	2130	2250	1195	1235	1195	1115	1115	365	130	510	930	1155	2220
CFRT/ALPS PCO 500	2500	2620	1450	1490	1450	1370	1370	340	170	640	1110	1410	2590
CFRT/ALPS PCO 630	2605	2725	1670	1710	1670	1590	1590	420	140	805	1395	1630	2695

Curvas características

Characteristic curves

Kennlinien

Courbes caractéristiques

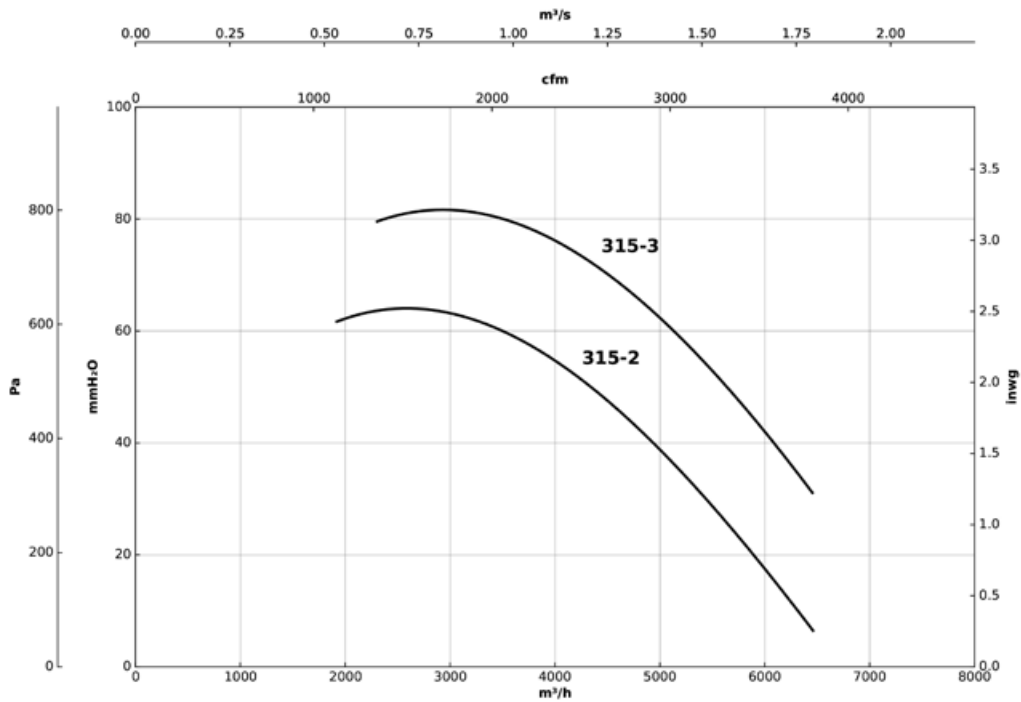
Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa and in wg.

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.

CFRT/ALPS PCO-315



Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Characteristic curves

Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa and inwg.

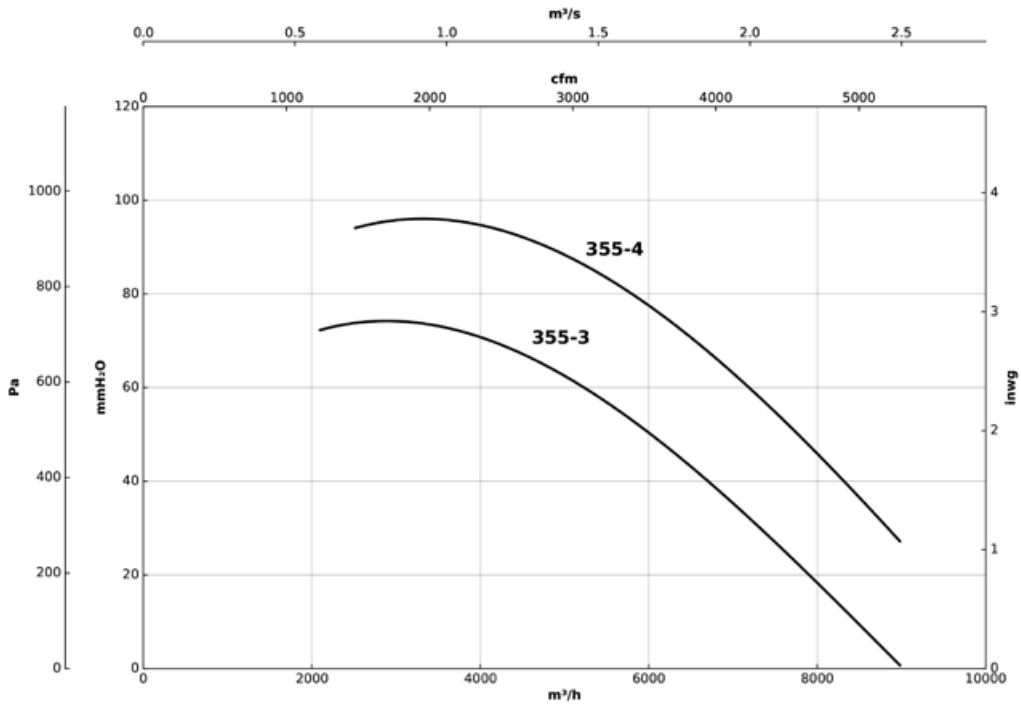
Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

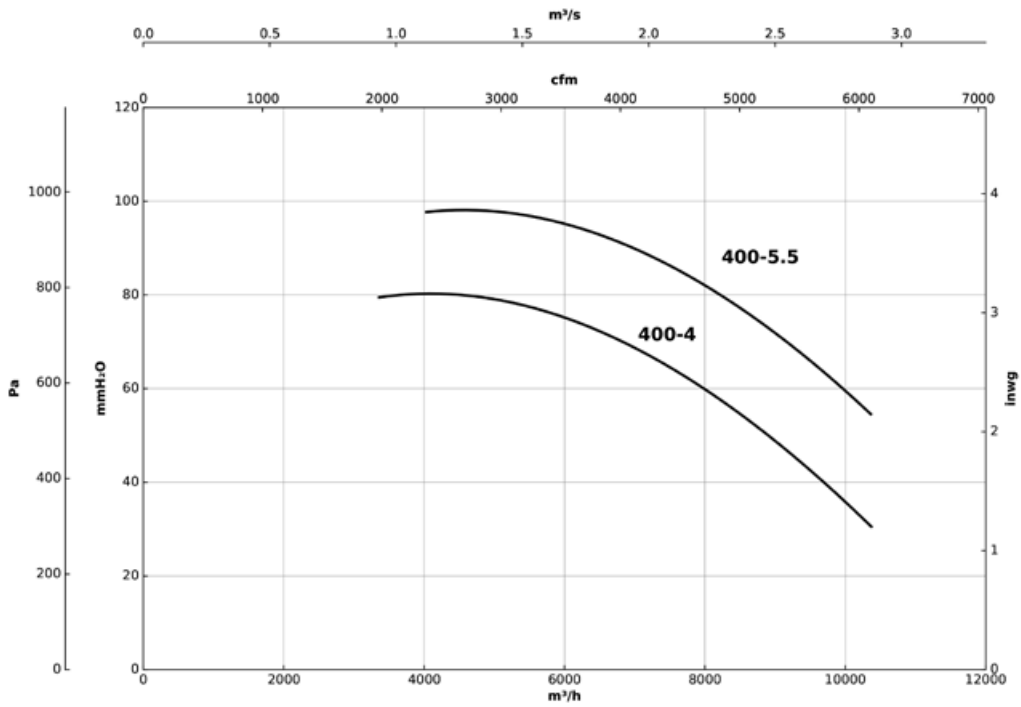
Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.

CFRT/ALPS PCO-355



CFRT/ALPS PCO-400



Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Characteristic curves

Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa and inwg.

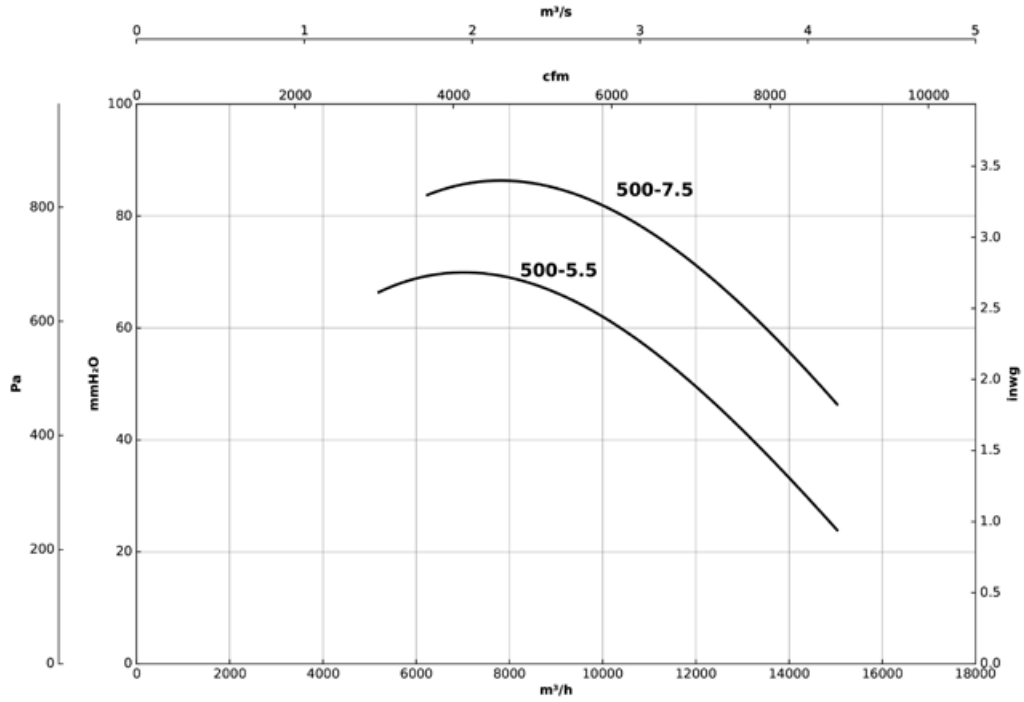
Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

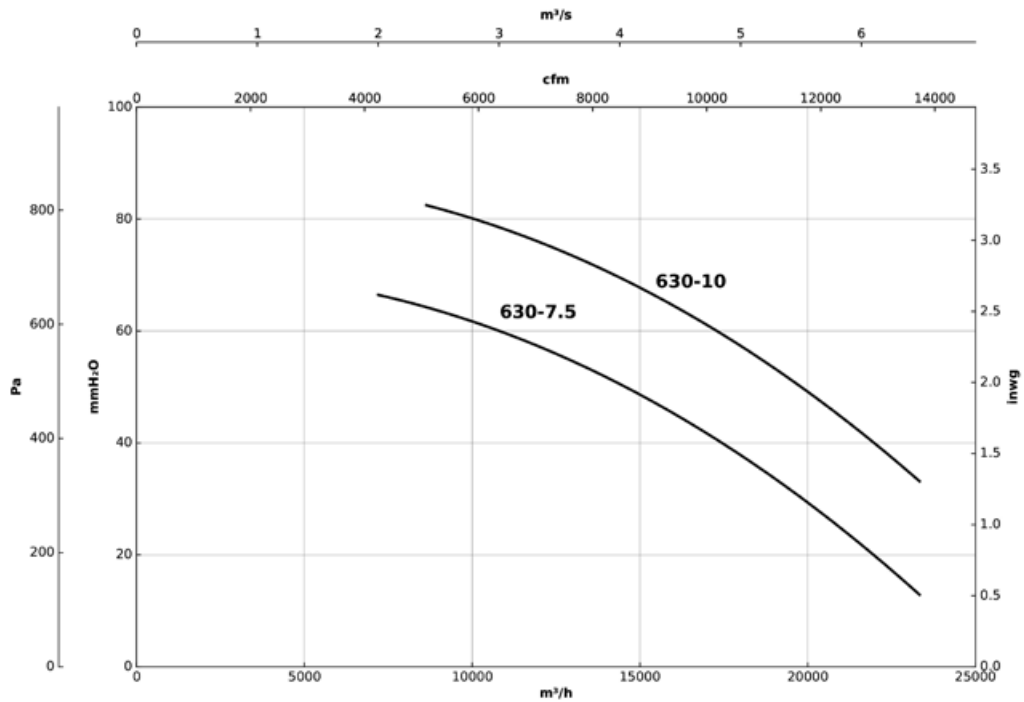
Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.

CFRT/ALPS PCO-500



CFRT/ALPS PCO-630





CFRT/ALPS FE

ES

Unidades purificadoras del aire con filtros electrostáticos de alta eficiencia. Indicados para aplicaciones con partículas grasas

Unidades de filtración, desinfección y purificación del aire con filtros electrostáticos de alta eficiencia, específicamente diseñados para la limpieza y purificación del aire interior, en lugares con alto contenido de partículas grasas o partículas en suspensión.

Características:

- Estructura en perfiles de aluminio.
- Tapas con envolvente acústica de 25 mm de aislante de alta calidad, en chapa prelacada.
- Turbina a reacción.
- Dispositivo de filtro electrostático de alta eficacia (95% ePM₁) con sensor térmico integrado.
- Etapas de filtración:
 - Prefiltro lavable.
 - Filtro electrostático.
 - Filtro de carbón activo.
- Tapa de inspección para mantenimiento y sustitución de filtros.
- Bandejas recoge-grasa.
- Accionado a transmisión.
- Prensaestopas para entrada de cable.

Motor:

- Motores con eficiencia IE3.
- Motores clase F con rodamientos a bolas y protección IP55.
- Trifásico 230/400 V 50 Hz (hasta 4 kW) y 400/690 V 50 Hz (potencias superiores a 4 kW).
- Temperatura máxima del aire a transportar: -20 °C +50 °C.

Acabado:

- Estructura de perfilera de aluminio y chapa prelacada con paneles de 25 mm de aislamiento térmico y acústico de doble pared.

Bajo demanda:

- Boca impulsión circular.

EN

Air purifying units with high efficiency electrostatic filters. For use in applications with greasy particles

Air disinfection, purification and filter units with high efficiency electrostatic filters, specifically designed for cleaning and purifying indoor air in locations that contain a high amount of airborne greasy or suspended particulate matter.

Characteristics:

- Aluminium profile structure.
- Covers with a high quality, 25 mm thick acoustic casing made of prefinished sheet.
- Backward-curved impeller.
- High efficiency (95% ePM₁) electrostatic filter device with built-in thermal sensor.
- Filtration stages:
 - Washable pre-filter.
 - Electrostatic filter.
 - Active carbon filter.
- Inspection cover for filter maintenance and replacement.
- Grease-collection trays.
- Belt-driven.
- Glands for cable entry.

Motor:

- IE3 efficiency motors.
- Class F motors with ball bearings and IP55 protection.
- Three-phase 230/400 V 50 Hz (up to 4 kW) and 400/690 V 50 Hz (powers higher than 4 kW).
- Maximum temperature of air to be carried: -20 °C to +50 °C.

Finish:

- Aluminium profile and prefinished sheet, with 25 mm thick double-wall thermal and acoustic insulation panels.

On request:

- Circular outlet.

Características filtros

Filters characteristics

FILTRO ELECTROSTÁTICO ELECTROSTATIC FILTER ELEKTROSTATISCHER FILTER FILTRE ÉLECTROSTATIQUE

	ePM ₁				
	95%	90%	80%	70%	
Clase filtración según EN 779 Filtration class EN 779 Filtrationsklasse nach EN 779 Classe filtration selon EN 779	-	-	F9	F8	F7
Velocidad aire (m/s) Air speed (m/s) Luftgeschwindigkeit (m/s) Vitesse air (m/s)	1	2	2,5	3	4
Capacidad flujo aire (%) Air flow capacity (%) Luftdurchsatzleistung (%) Capacité flux air (%)	40	50	65	75	100
Caída de presión (Pa) Pressure drop (Pa) Druckverlust (Pa) Chute de pression (Pa)	10	17	24	37	64

Filtereigenschaften

Caractéristiques filtres

FILTRO CARBÓN ACTIVO ACTIVE CARBON FILTER AKTIVKOHLEFILTER FILTRE À CHARBON ACTIF

	EN 779 Em	EN 1822	ISO 16890			
			ISO ePM ₁	ISO ePM _{2,5}	ISO ePM ₁₀	ISO COARSE
FCA	90%	-	-	-	-	60%

DE

Luftreinigungsgeräte mit elektrostatischen Hochleistungsfiltern. Für Anwendungen mit Fettpartikeln

Luftfilter-, Desinfektions- und Luftreinigungsanlagen mit hocheffizienten elektrostatischen Filtern, die speziell für die Reinigung und Säuberung der Raumluft entwickelt wurden Gebrauch: Zur Reinigung der Raumluft an Orten mit hohem Gehalt an fettigen oder schwebenden Partikeln.

Eigenschaften:

- Rahmen aus Aluminiumprofilen.
- Deckel mit einem hochwertigen schalldämmten Gehäuse mit 25 mm Dämmung, aus vorlackiertem Blech.
- Überdruckturbine.
- Hocheffizientes elektrostatisches Filtergerät (95 % ePM₁) mit integriertem Temperatursensor.
- Filterstufen:
 - Waschbarer Vorfilter.
 - Elektrostatischer Filter.
 - Aktivkohlefilter.
- Inspektionsdeckel für Wartung und Filterwechsel.
- Fettauffangwanne.
- Mit Riemenantrieb.
- Stopfbüchse zur Kabeleinführung.

Motor:

- Motoren der Effizienzklasse IE3.
- Motoren der Effizienzklasse F mit Kugellager, Schutzart IP55.
- Drehstrommotor 230/400 V 50 Hz (bis 4 kW) und 400/690 V 50 Hz (für Leistungen über 4 kW).
- Max. Temperatur der beförderten Luft: -20 °C +50 °C.

Ausführung:

- Struktur aus Aluminiumprofilen und vorlackiertem doppelwandigem Blech mit 25-mm-Paneelen zur Wärme- und Schalldämmung.

Auf Anfrage:

- Runder Druckauslassstutzen.

FR

Unités de purification d'air avec des filtres électrostatiques d'haute efficacité. Pour applications avec particules grasses

Unités de filtration, de désinfection et de purification de l'air avec des filtres électrostatiques à haut rendement, spécialement conçus pour le nettoyage et la purification de l'air intérieur, dans des endroits à forte teneur en particules grasses ou en particules en suspension.

Caractéristiques :

- Structure profilée en aluminium.
- Couvercles avec enveloppe acoustique isolante de 25 mm, haute qualité, en tôle prélaquée.
- Turbine à réaction.
- Dispositif de filtre électrostatique haute performance (95 % ePM₁) à capteur thermique intégré.
- Étapes de filtration :
 - Pré-filtre lavable.
 - Filtre électrostatique.
 - Filtre à charbon actif.
- Trappe de visite pour entretien et remplacement des filtres.
- Bac à graisse.
- Conduit à la transmission.
- Presse-étoupe pour l'entrée des câbles.

Moteur :

- Moteurs de rendement IE3.
- Moteurs classe F avec roulements à billes et protection IP55.
- Triphasé 230/400 V 50 Hz (≤ 4 kW) et 400/690 V 50 Hz (> 4 kW).
- Température maximale de l'air à transporter : -20 °C +50 °C.

Finition :

- Structure en profilés aluminium et tôle prélaquée avec panneaux d'isolation thermique et acoustique à double paroi de 25 mm.

Sur demande :

- Bouche à impulsion circulaire.

Características técnicas

Technical characteristics

Technische Daten

Caractéristiques techniques

Modelo Model Modell Modèle	Velocidad Speed Drehzahl Vitesse (r/min)	Intensidad máxima admisible Maximum admissible current Maximal zulässige Stromstärke Intensité maximale admissible (A)	Potencia instalada Installed Power Nennleistung Puissance installée (kW)	Caudal mínimo recomendado Minimum recommended flow Empfohlener minimum Luftvolumenstrom Débit minimal recommandé (m³/h)	Caudal máximo Partícula grasa Maximum Airflow Grease particles Maximaler Volumenstrom Fettpartikel Débit maximum Particule grasse (m³/h)	Caudal máximo Partícula seca Maximum Airflow Dry particles Maximaler Volumenstrom Trockener Partikel Débit maximum Particule sèche (m³/h)	Nivel sonoro Sound pressure level Schallpegel Niveau sonore (dB(A))	Temperatura del aire Air temperature Lufttemperatur Température de l'air (°C) min. máx.	Peso aprox. Approx. weight Ung. Gewicht Poids approx. (kg)	Accord- ing ErP
CFRT/ALPS FE-355-2 IE3	1700	5,48 3,15	1,50	1920	3675	4900	72	-20 +50	146	2018
CFRT/ALPS FE-355-3 IE3	1930	7,93 4,56	2,20	1920	3675	4900	75	-20 +50	155	2018
CFRT/ALPS FE-400-3 IE3	1620	7,93 4,56	2,20	3360	6300	8400	72	-20 +50	190	2018
CFRT/ALPS FE-400-4 IE3	1820	10,70 6,15	3,00	3360	6300	8400	75	-20 +50	196	2018
CFRT/ALPS FE-450-4 IE3	1510	10,70 6,15	3,00	3600	6990	9320	73	-20 +50	223	2018
CFRT/ALPS FE-450-5.5 IE3	1670	13,90 8,00	4,00	3600	6990	9320	75	-20 +50	235	2018
CFRT/ALPS FE-500-5.5 IE3	1370	13,90 8,00	4,00	5200	10200	13600	73	-20 +50	276	2018
CFRT/ALPS FE-500-7.5 IE3	1510	10,30 5,97	5,50	5200	10200	13600	76	-20 +50	302	2018
CFRT/ALPS FE-630-7.5 IE3	1020	11,20 6,49	5,50	7200	14625	19500	69	-20 +50	459	2018
CFRT/ALPS FE-630-10 IE3	1135	14,80 8,58	7,50	7200	14625	19500	72	-20 +50	479	2018



Erp. (Energy Related Products)

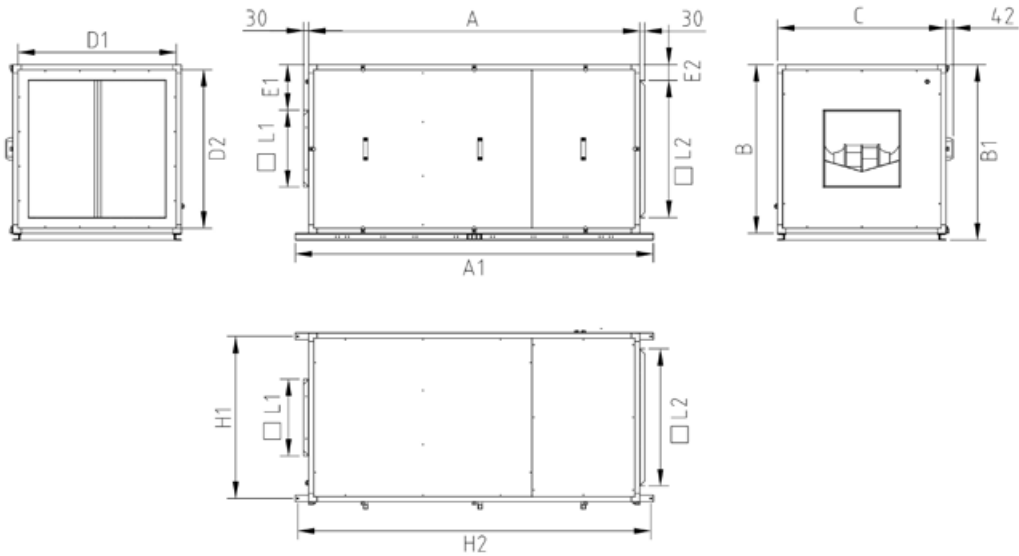
Información de la Directiva 2009/125/EC descargable desde la web de Sisteven o programa Selector.
 Information on Directive 2009/125/EC can be downloaded from the Sisteven website or the Selector programme.
 Informationen über die Richtlinie 2009/125/EG können auf der Sisteven-Website oder den Selector heruntergeladen werden.
 Contenu de la Directive 2009/125/EC téléchargeable depuis le site web de Sisteven ou programme Selector.

Dimensiones mm

Dimensions in mm

Abmessungen in mm

Dimensions mm



	A	A1	B	B1	C	D1	D2	E1	E2	L1	L2	H1	H2
CFRT/ALPS FE 355	2005	2125	1000	1040	1000	940	940	270	90	455	815	960	2095
CFRT/ALPS FE 400	2130	2250	1195	1235	1195	1115	1115	365	130	510	930	1155	2220
CFRT/ALPS FE 450	2230	2350	1250	1290	1250	1170	1170	330	170	575	910	1210	2320
CFRT/ALPS FE 500	2500	2620	1450	1490	1450	1370	1370	340	170	640	1110	1410	2590
CFRT/ALPS FE 630	2605	2725	1670	1710	1670	1590	1590	420	140	805	1395	1630	2695

Curvas características

Characteristic curves

Kennlinien

Courbes caractéristiques

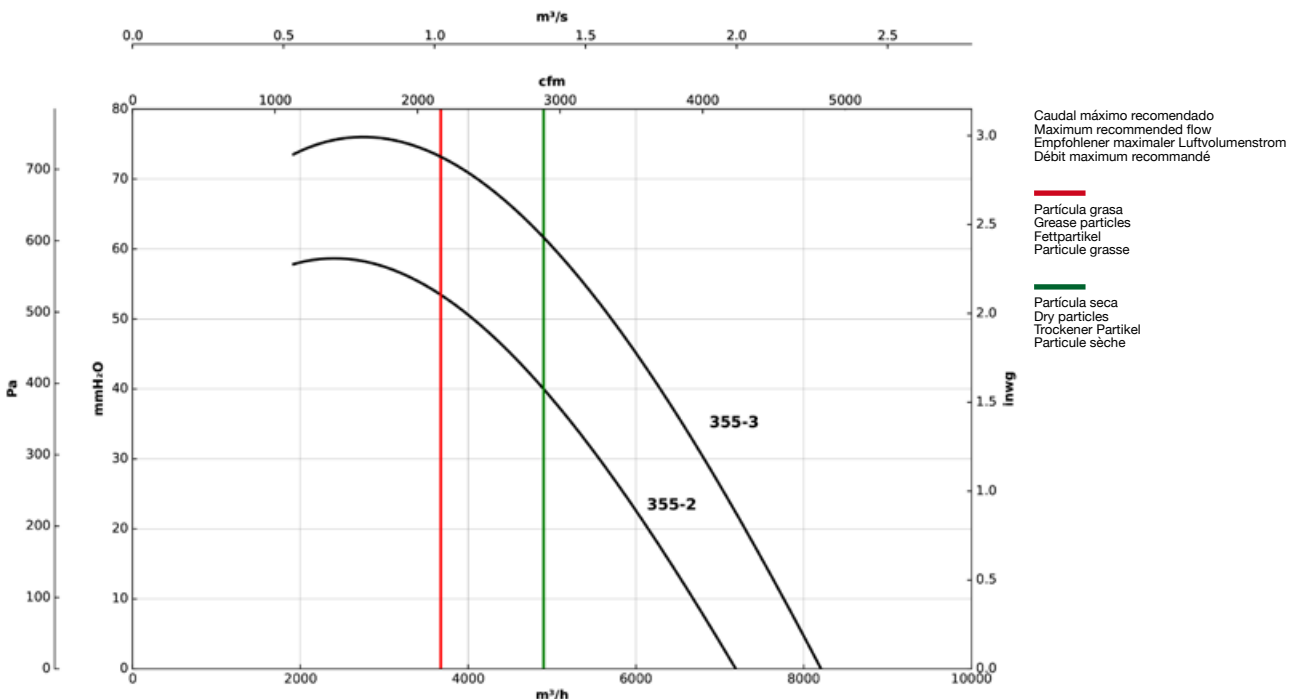
Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
 Pe= Presión estática en mmH2O, Pa e inwg.

Q= Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
 Pe= Static pressure in mmH2O, Pa and in wg.

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
 Pe = Statischer Druck in mmH2O, Pa und inWS

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
 Pe = Pression statique en mmH2O, Pa et inwg.

CFRT/ALPS FE-355



Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Characteristic curves

Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa and inwg.

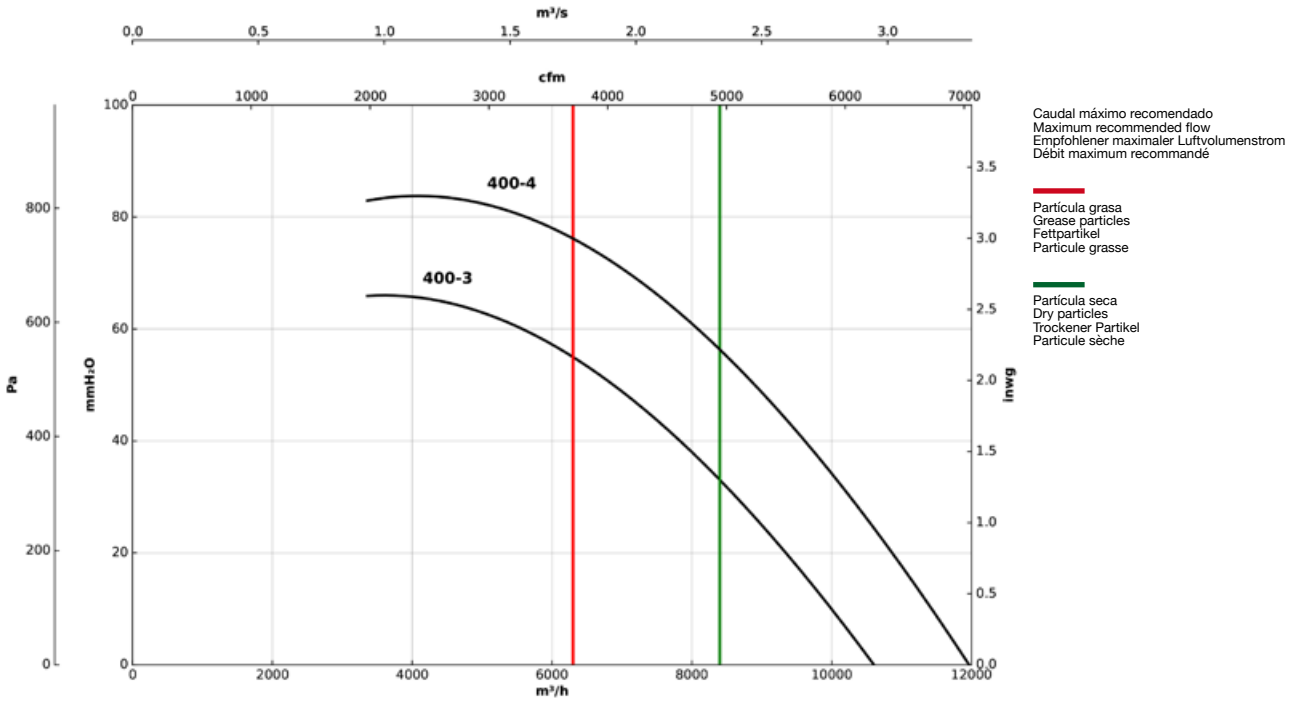
Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

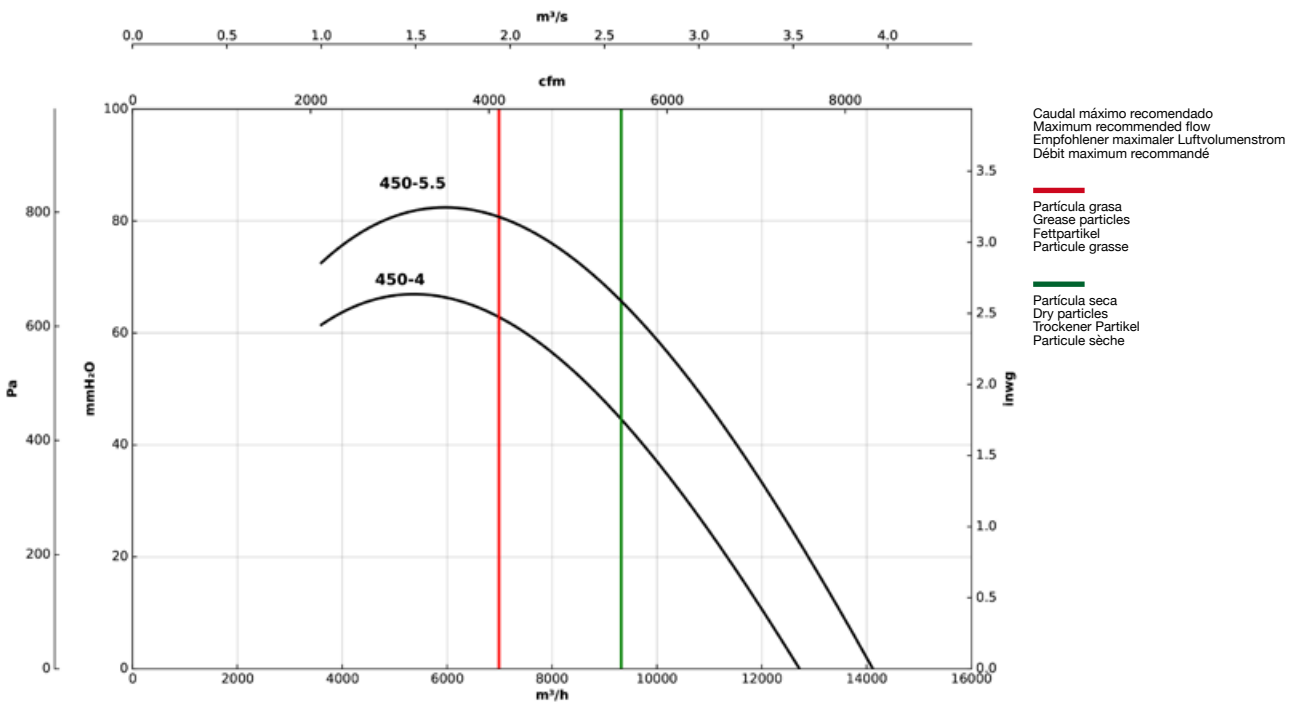
Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.

CFRT/ALPS FE-400



CFRT/ALPS FE-450



Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Characteristic curves

Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa and inwg.

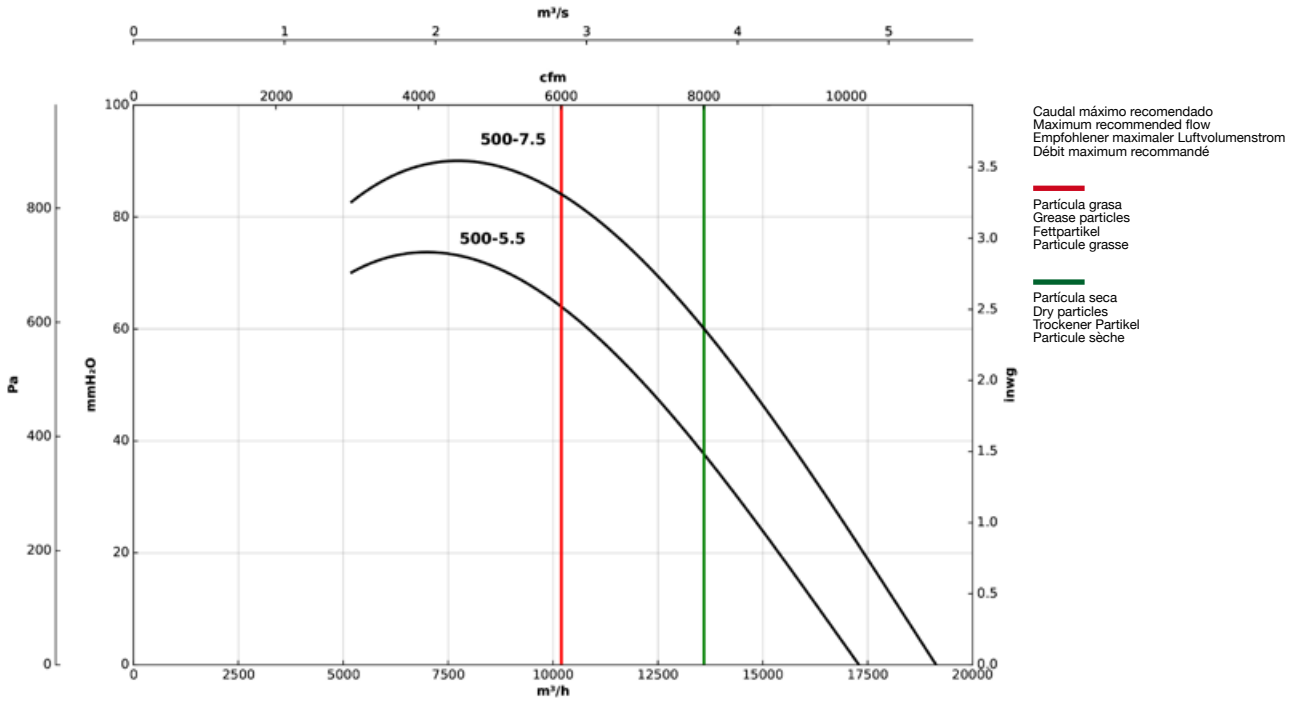
Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

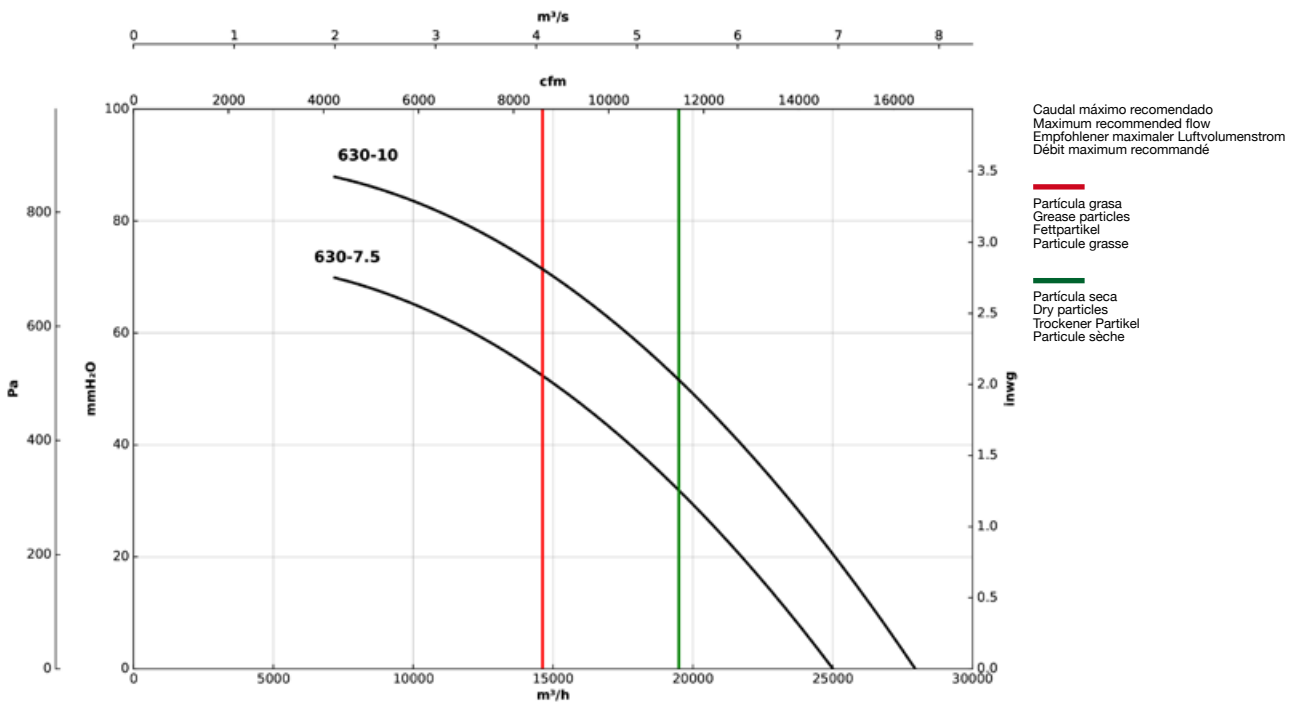
Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.

CFRT/ALPS FE-500



CFRT/ALPS FE-630





UCP/EC FE

ES

Unidades purificadoras del aire con filtros electrostáticos de alta eficiencia. Indicados para aplicaciones con partículas grasas

Unidades de ventilación y purificación con filtro electrostático de alta eficiencia y filtro de carbón activo para la limpieza del aire en espacios con alto contenido de partículas grasas o partículas en suspensión.

Características:

- Estructura en perfilería de aluminio de 40 mm.
- Control y alarma de filtros sucios.
- Tapas con envoltorio acústico de 25 mm de aislante de alta calidad, en chapa prelacada.
- Turbina a reacción.
- Prefiltro lavable.
- Dispositivo de filtro electrostático de alta eficacia (95% ePM1) con sensor térmico integrado.
- Etapa adicional de filtro de carbón activo.
- Tapa de inspección para mantenimiento y sustitución de filtros.
- Bandeja recoge-grasa.

Motor:

- Motores EC Technology de alta eficiencia, rotor exterior y regulables mediante 0-10 V.
- Monofásico 200-240 V 50/60 Hz y trifásico 380-480 V 50/60 Hz.
- Temperatura máxima del aire a transportar: -25 °C +50 °C.

Acabado:

- Estructura de perfilería de aluminio y chapa prelacada con paneles de 25 mm de aislamiento térmico y acústico.

Bajo demanda:

- Sensor de partículas para control automático SP-PM2.5+VOC o SP-CO2+VOC.
- Ionizador de iones negativos.

Características filtros

**FILTRO ELECTROSTÁTICO
ELECTROSTATIC FILTER
ELEKTROSTATISCHER FILTER
FILTRE ÉLECTROSTATIQUE**

	ePM ₁				
	95%	90%	80%	70%	
Clase filtración según EN 779 Filtration class EN 779 Filtrationsklasse nach EN 779 Classe filtration selon EN 779	-	-	F9	F8	F7
Velocidad aire (m/s) Air speed (m/s) Luftgeschwindigkeit (m/s) Vitesse air (m/s)	1	2	2,5	3	4
Capacidad flujo aire (%) Air flow capacity (%) Luftdurchsatzleistung (%) Capacité flux air (%)	40	50	65	75	100
Caída de presión (Pa) Pressure drop (Pa) Druckverlust (Pa) Chute de pression (Pa)	10	17	24	37	64

EN

Air purifying units with high efficiency electrostatic filters. For use in applications with greasy particles

Ventilation and purification units with high efficiency electrostatic filters and active carbon filters that are specifically designed for cleaning air in locations containing a high amount of greasy or suspended particulate matter.

Characteristics:

- 40 mm aluminium profile structure.
- Dirty filter monitoring and alarm.
- Covers with a high quality, 25 mm thick acoustic casing made of prefinished sheet.
- Backward curved impeller.
- Washable pre-filter.
- High efficiency (95% ePM1) electrostatic filter device with built-in thermal sensor.
- Additional active carbon filter stage.
- Inspection cover for filter maintenance and replacement.
- Grease-collection tray.

Motor:

- High efficiency EC Technology motors, outer rotor adjustable via 0-10 V signal.
- Single-phase 200-240 V 50/60 Hz and three-phase 380-480 V 50/60 Hz.
- Maximum temperature of air to be carried: -25 °C +50 °C.

Finish:

- Aluminium profile and prefinished sheet steel structure with 25 mm thick thermal and acoustic insulation panels.

On request:

- Particulate matter sensor for automatic control SP-PM2.5+VOC or SP-CO2+VOC.
- Negative ion ioniser.

Filtereigenschaften

**FILTRO CARBÓN ACTIVO
ACTIVE CARBON FILTER
AKTIVKOHLEFILTER
FILTRE À CHARBON ACTIF**

	EN 779 Em	EN 1822	ISO 16890			
			ISO ePM ₁	ISO ePM _{2,5}	ISO ePM ₁₀	ISO COARSE
FCA	90%	-	-	-	-	60%

Caractéristiques filtres

DE

Luftreinigungsgeräte mit elektrostatischen Hochleistungsfiltern. Für Anwendungen mit Fettpartikeln

Lüftungs- und Reinigungsgeräte mit hocheffizientem elektrostatischen Filter und Aktivkohlefilter, die speziell für die Reinigung und Säuberung der Raumluft an Orten mit hohem Gehalt an fettigen oder schwebenden Partikeln entwickelt wurden.

Eigenschaften:

- Rahmen aus 40-mm-Aluminiumprofilen.
- Kontrolle und Alarm bei verschmutzten Filtern.
- Deckel mit einem hochwertigen schalldämmten Gehäuse mit 25 mm Dämmung, aus vorlackiertem Blech.
- Überdruckturbine.
- Waschbarer Vorfilter.
- Hocheffizientes elektrostatisches Filtergerät (95 % ePM1) mit integriertem Temperatursensor.
- Zusätzliche Aktivkohlefilter-Stufe.
- Inspektionsdeckel für Wartung und Filterwechsel.
- Fettauffangwanne.

Motor:

- Hocheffiziente EC Technologie-Außenläufermotoren, signalgesteuert 0-10 V.
- Einphasenmotor 200-240 V 50/60 Hz und Drehstrommotor 380-480 V 50/60 Hz.
- Max. Temperatur der beförderten Luft: -25 °C bis +50 °C.

Ausführung:

- Struktur aus Aluminiumprofilen und vorlackiertem Blech mit 25-mm-Paneeelen zur Wärme- und Schallsisolierung.

Auf Anfrage:

- Partikelsensor für automatische Steuerung SP-PM2.5+VOC oder SP-CO2+VOC.
- Negativ-Ionen-Ionisator.

FR

Unités de purification d'air avec des filtres électrostatiques d'haute efficacité. Pour applications avec particules grasses

Unités de ventilation et de purification avec filtre électrostatique à haut rendement et filtre à charbon actif pour nettoyer l'air dans les espaces à haute teneur en particules grasses ou en particules en suspension.

Caractéristiques :

- Structure avec profilés en aluminium de 40 mm.
- Contrôle et alarme de filtres sales.
- Couverts avec enveloppe acoustique isolante de 25 mm, haute qualité, en tôle prélaquée.
- Turbine à réaction.
- Pré-filtre lavable.
- Dispositif de filtre électrostatique haute performance (95 % ePM1) à capteur thermique intégré.
- Étape additionnelle de filtre à charbon actif.
- Trappe de visite pour entretien et remplacement des filtres.
- Plateau de collecte de graisse.

Moteur :

- Moteurs EC Technology d'haute rendement, rotateur extérieur et réglables par 0-10 V.
- Monophasé 200/240 V 50/60 Hz et triphasé 380/480 V 50/60 Hz.
- Température maximale de l'air à transporter : -25 °C à +50 °C.

Finition :

- Structure en profilé d'aluminium et tôle prélaquée, avec panneaux d'isolation thermique et acoustique de 25 mm.

Sur demande :

- Capteur de particules pour contrôle automatique SP-PM2.5+VOC ou SP-CO2+VOC.
- Ionisateur à ions négatifs.

Características técnicas

Technical characteristics

Technische Daten

Caractéristiques techniques

Modelo Model Modell Modèle	Superficie aconsejable de trabajo ¹ Recommended effective working area ¹ Empfohlene Arbeitsfläche ¹ Surface de travail conseillée ¹ (m ²)	Velocidad Speed Drehzahl Vitesse (r/min)	Potencia Power Leistung Maximale (W)	Alimentación Power supply Spannungsversorgung Alimentation	Nivel de presión sonora a 50% de velocidad máx. ² Sound pressure level at 50% of max. speed ² Schalldruckpegel bei 50 % Höchstdrehzahl ² Niveau de pression sonore à 50 % de vitesse max. ² dB(A)	Caudal máximo Maximum flow Maximaler Luftvolumenstrom Débit maximal (m ³ /h)	Peso Weight Gewicht Poids (kg)		
	Partícula grasa Grease particles Fettpartikel Particule grasse	Partícula seca Dry particles Trockener Partikel Particule sèche				Partícula grasa Grease particles Fettpartikel Particule grasse	Partícula seca Dry particles Trockener Partikel Particule sèche		
UCP/EC FE-310	65	85	1920	175	200-240V 50/60Hz 1Ph	47	525	700	60
UCP/EC FE-400	195	245	1550	460	200-240V 50/60Hz 1Ph	47	1575	2000	111
UCP/EC FE-500	315	385	1250	1150	380-480V 50/60Hz 3Ph	51	2550	3120	184

¹ Superficie aconsejada con local de 3 metros de altura.

¹ Recommended effective area with premises 3 meters high.

¹ Empfohlene Fläche mit 3 Meter hohen Räumlichkeiten.

¹ Surface conseillée pour un local de 3 mètres de haut.

² Nivel de presión sonora irradiada en dB(A) a 3 m de distancia.

² Radiated sound pressure level in dB (A) at 3 m distance.

² Schalleistungspegel in dB(A) in 3 m Entfernung.

² Niveau de pression sonore rayonnée en dB(A) à 3 m de distance.



Erp. (Energy Related Products)

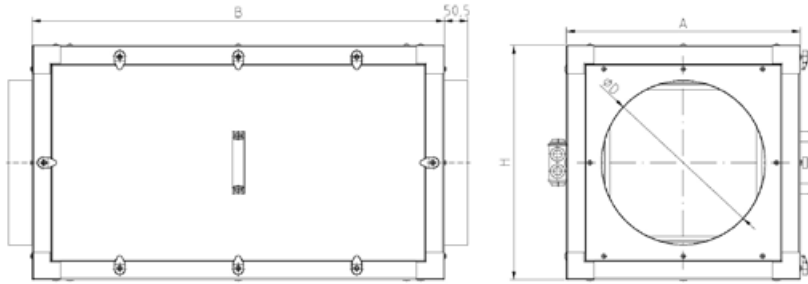
Información de la Directiva 2009/125/EC descargable desde la web de Sisteven o programa Selector.
 Information on Directive 2009/125/EC can be downloaded from the Sisteven website or the Selector programme.
 Informationen über die Richtlinie 2009/125/EG können auf der Sisteven-Website oder den Selector heruntergeladen werden.
 Contenu de la Directive 2009/125/EC téléchargeable depuis le site web de Sisteven ou programme Selector

Dimensiones mm

Dimensions in mm

Abmessungen in mm

Dimensions mm



Modelo	A	B	H	øD
UCP/EC FE-310	500	880	500	350
UCP/EC FE-400	700	1080	700	450
UCP/EC FE-500	900	1280	900	500

Curvas características

Characteristic curves

Kennlinien

Courbes caractéristiques

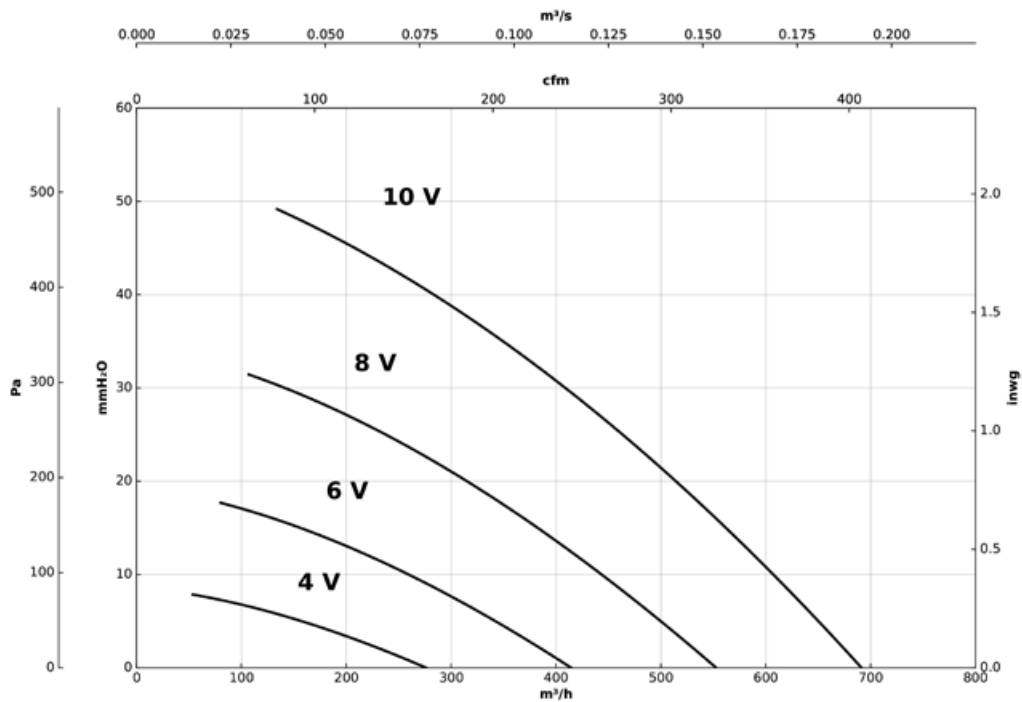
Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
 Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
 Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa and in wg.

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
 Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
 Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.

UCP/EC FE-310



Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Characteristic curves

Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa and in wg.

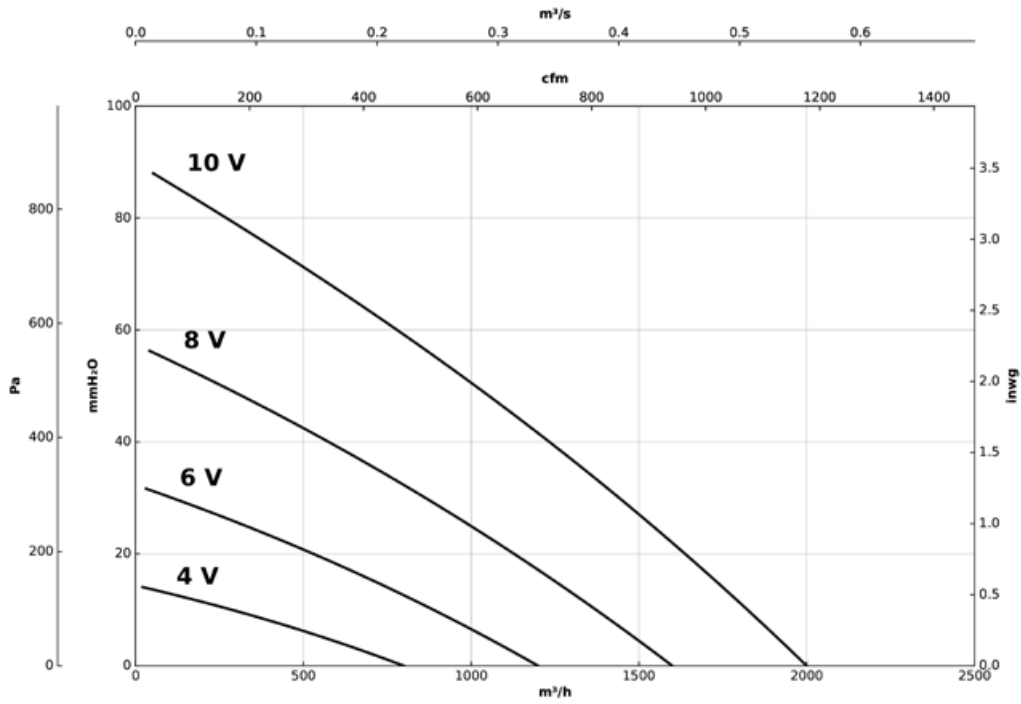
Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

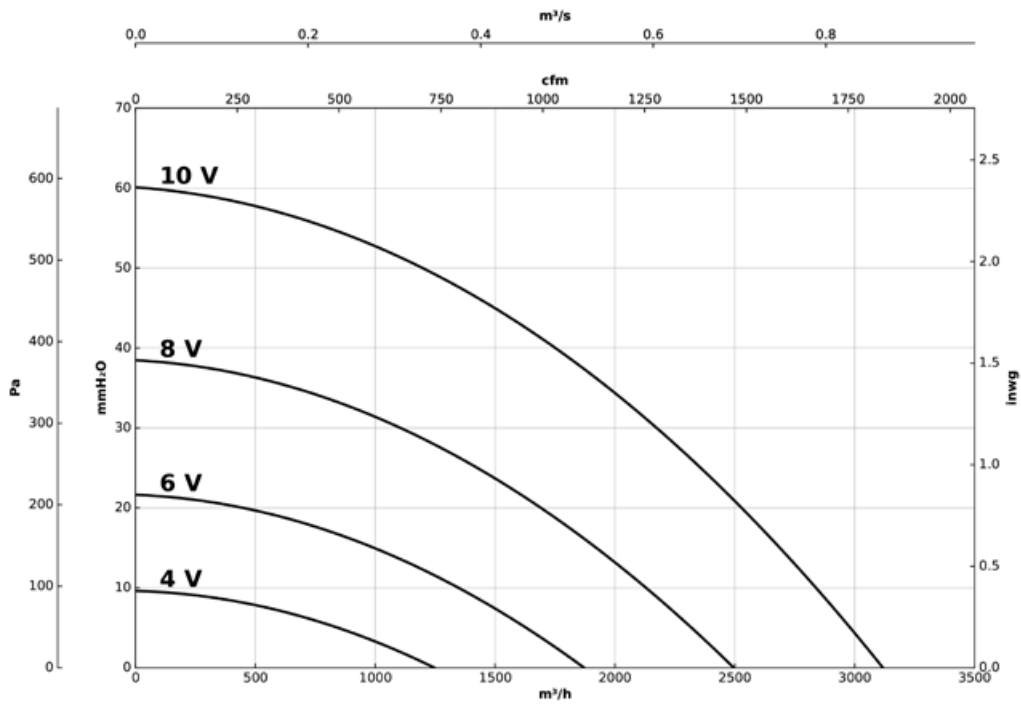
Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.

UCP/EC FE-400



UCP/EC FE-500





UCP/EC PCO

ES

Unidades purificadoras del aire con tecnología basada en la fotocatalisis

Unidades de ventilación y purificación con tecnología de fotocatalisis y filtro HEPA para la limpieza y desinfección del aire y superficies en cualquier edificio de alta ocupación.

Características:

- Estructura en perfiles de aluminio de 40 mm.
- Control y alarma de filtros sucios.
- Tapas con envolvente acústica de 25 mm de aislante de alta calidad, en chapa prelacada.
- Turbina a reacción.
- Dispositivo fotocatalizador integrado con ionización negativa.
- Etapas de filtrado: F7 + HEPA H14.
- Tapa de inspección para mantenimiento y sustitución de filtros.
- Eficacia de 40 m para desinfección de conductos.

Motor:

- Motores EC Technology de alta eficiencia, rotor exterior y regulables mediante 0-10 V.
- Monofásico 200-240 V 50/60 Hz y trifásico 380-480 V 50/60 Hz.
- Temperatura máxima del aire a transportar: -25 °C +60 °C.

Acabado:

- Estructura de perfiles de aluminio y chapa prelacada con paneles de 25 mm de aislamiento térmico y acústico.

Bajo demanda:

- Sensor de partículas para control automático SP-PM2.5+VOC o SP-CO2+VOC.

EN

Air purifying units with photocatalysis-based technology

Ventilation and purification units with photocatalysis technology and HEPA filter for cleaning and disinfecting air and surfaces inside any high occupancy area.

Characteristics:

- 40 mm aluminium profile structure.
- Dirty filter monitoring and alarm.
- Covers with a high quality, 25 mm thick acoustic casing made of prefinished sheet.
- Backward curved impeller.
- Built-in photocatalyst device with negative ionisation.
- Filtration stages: F7 + HEPA H14.
- Inspection cover for filter maintenance and replacement.
- Effective for up to 40 linear metres of ducting.

Motor:

- High efficiency EC Technology motors, outer rotor adjustable via 0-10 V signal.
- Single-phase 200-240 V 50/60 Hz and three-phase 380-480 V 50/60 Hz.
- Maximum temperature of air to be carried: -25 °C +60 °C.

Finish:

- Aluminium profile and prefinished sheet steel structure with 25 mm thick thermal and acoustic insulation panels.

On request:

- Particulate matter sensor for automatic control SP-PM2.5+VOC or SP-CO2+VOC.

Características filtros

Filters characteristics

Filtereigenschaften

Caractéristiques filtres

Filtros Filters Filter Filtres	EN 779 Em	EN 1822	ISO 16890			
			ISO ePM ₁	ISO ePM _{2,5}	ISO ePM ₁₀	ISO COARSE
F7	90%	-	>50%	>65%	>85%	-
H14	-	>99,995%	-	-	-	-

DE

Luftreinigungsgeräte mit Photokatalyse-Technologie

Lüftungs- und Reinigungsgeräte mit Photokatalyse-Technik und HEPA-Filter zur Reinigung und Desinfektion der Luft und von Oberflächen in Leitungen in stark belegten Gebäuden.

Eigenschaften:

- Rahmen aus 40-mm-Aluminiumprofilen.
- Kontrolle und Alarm bei verschmutzten Filtern.
- Deckel mit einem hochwertigen schalldämmten Gehäuse mit 25 mm Dämmung, aus vorlackiertem Blech.
- Überdruckturbine.
- Integrierte photokatalytische Vorrichtung mit negativer Ionisierung.
- Filterstufen: F7 + HEPA H14.
- Inspektionsdeckel für Wartung und Filterwechsel.
- Wirksam auf 40 Metern zur Desinfektion von Leitungen.

Motor:

- Hocheffiziente EC Technologie-Außenläufermotoren, signalgesteuert 0-10 V.
- Einphasenmotor 200-240 V 50/60 Hz und Drehstrommotor 380-480 V 50/60 Hz.
- Max. Temperatur der beförderten Luft: -25 °C +60 °C.

Ausführung:

- Struktur aus Aluminiumprofilen und vorlackiertem Blech mit 25-mm-Paneele zur Wärme- und Schallisolierung.

Auf Anfrage:

- Partikelsensor für automatische Steuerung SP-PM2.5+VOC oder SP-CO2+VOC.

FR

Unités de purification d'air basés sur la photocatalyse

Unités de ventilation et de purification avec technologie de photocatalyse et filtre HEPA pour le nettoyage et la désinfection de l'air et des surfaces dans tout bâtiment à forte occupation.

Caractéristiques :

- Structure avec profilés en aluminium de 40 mm.
- Contrôle et alarme de filtres sales.
- Couvercles avec enveloppe acoustique isolante de 25 mm, haute qualité, en tôle prélaquée.
- Turbine à réaction.
- Dispositif photocatalyseur intégré à ionisation négative.
- Etages de filtrage : F7 + HEPA H14.
- Trappe de visite pour entretien et remplacement des filtres.
- Efficacité de 40 m pour la désinfection des conduits.

Moteur :

- Moteurs EC Technology d'haute rendement, rotateur extérieur et réglables par 0-10 V.
- Monophasé 200/240 V 50/60 Hz et triphasé 380/480 V 50/60 Hz.
- Température maximale de l'air à transporter : -25 °C +60 °C.

Finition :

- Structure en profilé d'aluminium et tôle prélaquée, avec panneaux d'isolation thermique et acoustique de 25 mm.

Sur demande :

- Capteur de particules pour contrôle automatique SP-PM2.5+VOC ou SP-CO2+VOC.

Características técnicas

Technical characteristics

Technische Daten

Caractéristiques techniques

Modelo Model Modell Modèle	Superficie aconsejable de trabajo ¹ Recommended effective working area ¹ Empfohlene Arbeitsfläche ¹ Surface de travail conseillée ¹ (m ²)	Velocidad Speed Drehzahl Vitesse (r/min)	Potencia Power Leistung Puissance (W)	Alimentación Power supply Spannungsversorgung Alimentation	Nivel de presión sonora a 50% de velocidad max. ² Sound pressure level at 50% of max. speed ² Schalldruckpegel bei 50 % Höchst-drehzahl ² Niveau de pression sonore à 50 % de vitesse max. ² dB(A)	Caudal máximo Maximum flow rate Maximaler Luftvolumenstrom Débit maximal (m ³ /h)	Peso Weight Gewicht Poids (kg)
UCP/EC PCO-310	100	2377	450	200-240V 50/60Hz 1Ph	55	800	56
UCP/EC PCO-400	160	1550	460	200-240V 50/60Hz 1Ph	47	1300	98
UCP/EC PCO-500	240	1250	1150	380-480V 50/60Hz 3Ph	51	1950	166

¹ Superficie aconsejada con local de 3 metros de altura.
¹ Recommended effective working area with a 3-meter-high premises.
¹ Empfohlene Fläche mit 3 Meter hohen Räumlichkeiten.
¹ Surface conseillée pour un local de 3 mètres de haut.

² Nivel de presión sonora irradiada en dB(A) a 3 m de distancia.
² Radiated sound pressure level in dB (A) at 3 m distance.
² Schalleistungspegel in dB(A) in 3 m Entfernung.
² Niveau de pression sonore rayonnée en dB(A) à 3 m de distance.



Erp. (Energy Related Products)

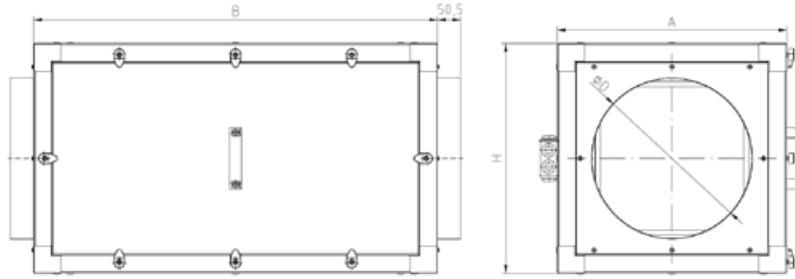
Información de la Directiva 2009/125/EC descargable desde la web de Sisteven o programa Selector.
Information on Directive 2009/125/EC can be downloaded from the Sisteven website or the Selector programme.
Informationen über die Richtlinie 2009/125/EG können auf der Sisteven-Website oder den Selector heruntergeladen werden.
Contenu de la Directive 2009/125/EC téléchargeable depuis le site web de Sisteven ou programme Selector.

Dimensiones mm

Dimensions in mm

Abmessungen in mm

Dimensions mm



Modelo	A	B	H	øD
UCP/EC PCO-310	500	880	500	350
UCP/EC PCO-400	700	1080	700	450
UCP/EC PCO-500	900	1280	900	500

Curvas características

Characteristic curves

Kennlinien

Courbes caractéristiques

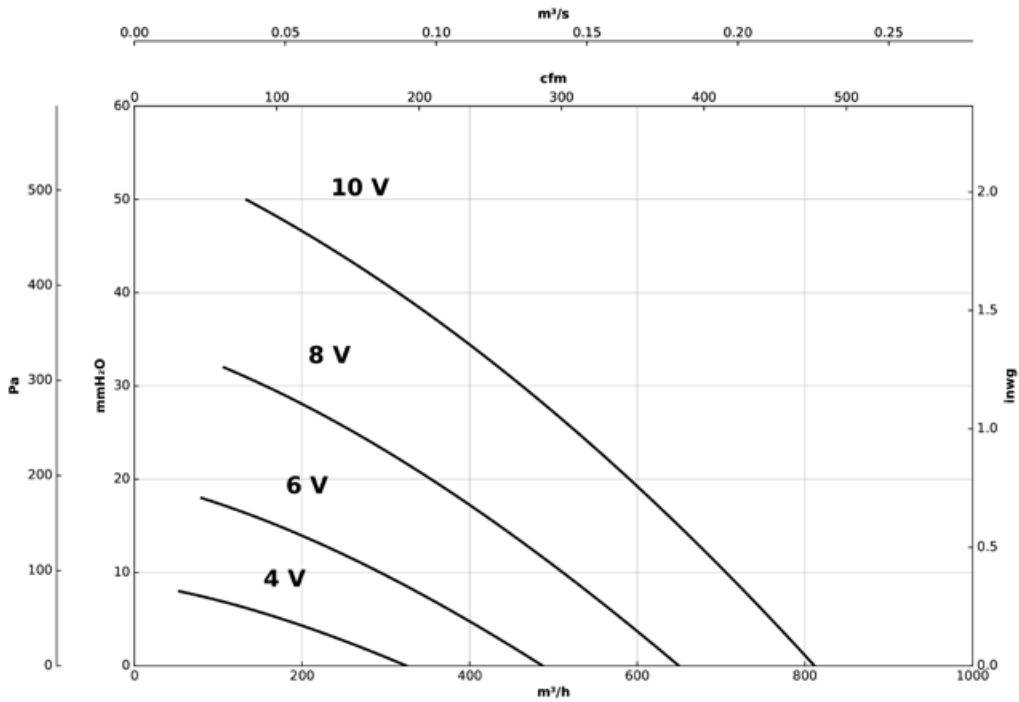
Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa and in wg.

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.

UCP/EC PCO-310



Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Characteristic curves

Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa and in wg.

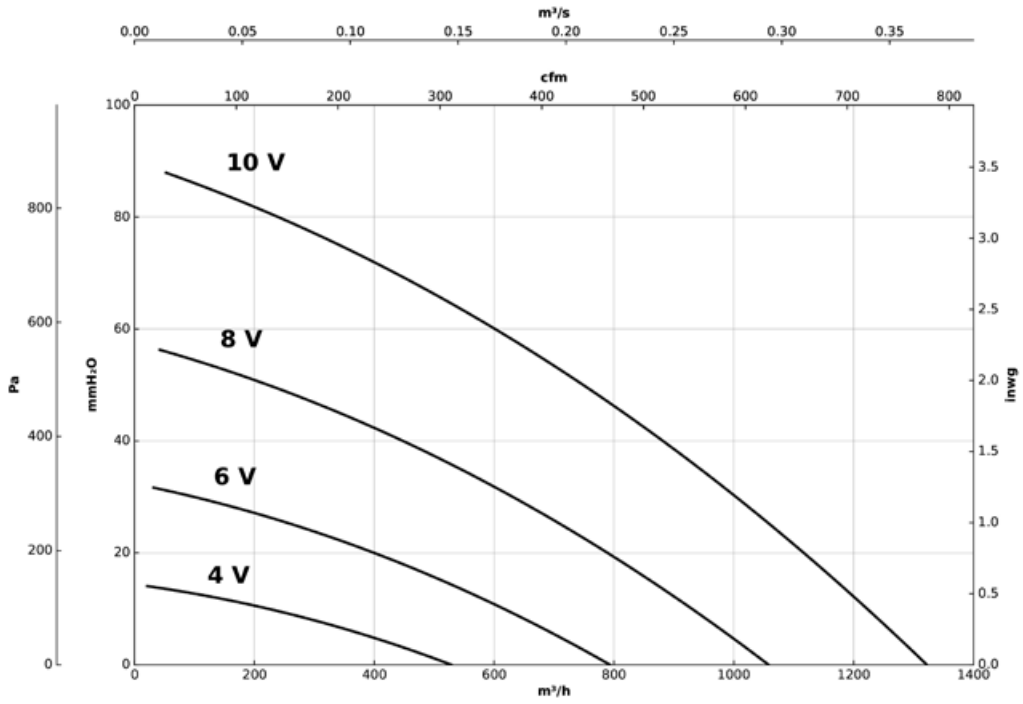
Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

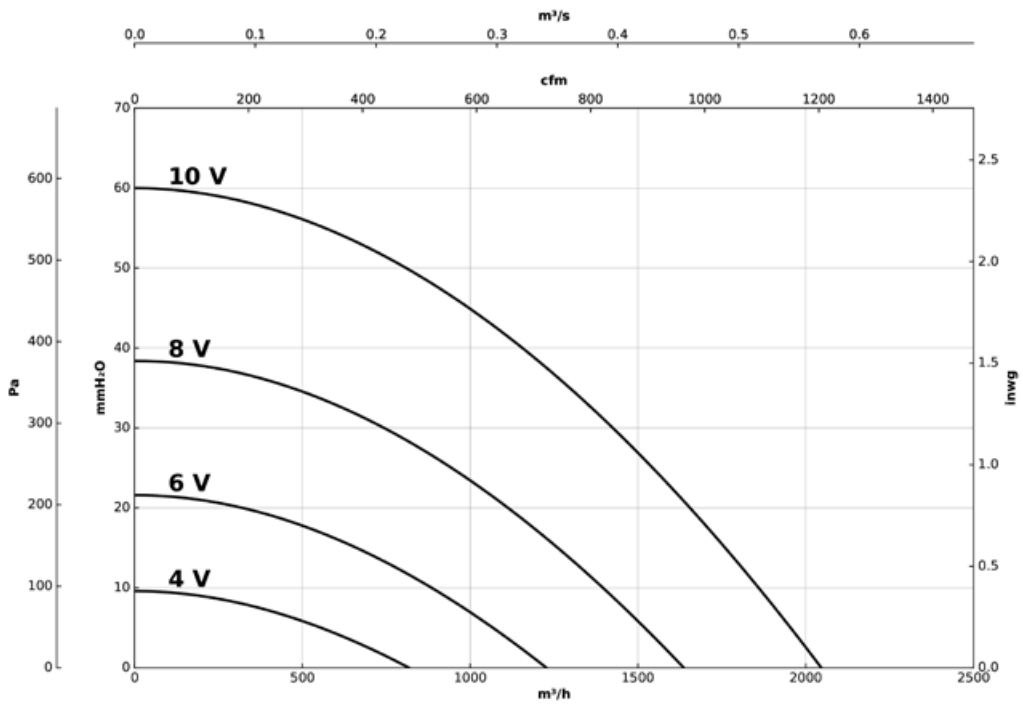
Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.

UCP/EC PCO-400



UCP/EC PCO-500





CADTM/ALPF

ES

Unidades de ventilación con chapa prelacada, filtro incorporado y perfiles de aluminio

Ventilador:

- Ventiladores de doble aspiración de la serie DTM.
- Estructura en perfiles de aluminio, con aislamiento térmico y acústico.
- Turbina a acción en chapa de acero galvanizado.
- Prensaestopas para entrada de cable.

Motor:

- Motores cerrados con protector térmico incorporado, clase F, con rodamientos a bolas, protección IP54.
- Monofásico 220-240 V 50 Hz y trifásico 220-240/380-415 V 50 Hz.
- Temperatura máxima del aire a transportar: -20 °C +60 °C.

Acabado:

- Anticorrosivo en chapa de acero prelacada y perfiles de aluminio.

Bajo demanda:

- Con impulsión circular.

DE

Lüftungsanlagen mit vorlackiertem Blech eingebautem Filter und Aluminiumprofil

Ventilator:

- Doppelseitig ansaugende Ventilatoren der Serie DTM.
- Rahmen aus Aluminiumprofilen mit Wärme- und Schallsolierung.
- Gleichdruckturbine aus verzinktem Stahlblech.
- Stopfbüchse zur Kabeleinführung.

Motor:

- Geschlossene Motoren mit integriertem Überhitzungsschutz, Effizienzklasse F, mit Kugellagern, Schutzart IP54.
- Einphasenmotor 220-240 V 50 Hz und Drehstrommotor 220-240/380-415 V 50 Hz.
- Max. Temperatur der beförderten Luft: -20 °C bis +60 °C.

Ausführung:

- Korrosionsschutz an vorlackiertem Stahlblech und Aluminiumprofilen.

Auf Anfrage:

- Ausblasen mit rundem Querschnitt.

EN

Ventilation units with pre-lacquered sheet metal, built-in filter and aluminum profiles

Fan:

- DTM series double inlet fans.
- Aluminium profile structure with thermal insulation and soundproofing.
- Forward curved impeller in galvanized sheet steel.
- Glands for cable entry.

Motor:

- Enclosed motors with built-in thermal protector, class F, with ball bearings, IP54 protection.
- Single-phase 220-240 V 50 Hz and three-phase 220-240/380-415 V 50 Hz.
- Maximum temperature of air to be carried: -20 °C to +60 °C.

Finish:

- Anti-corrosive in pre-lacquered steel sheet and aluminum profiles.

On request:

- With circular inlet.

FR

Unités de ventilation en tôle prélaquée filtre intégré et profilés en aluminium

Ventilateur :

- Ventilateurs double ouïe série DTM.
- Structure profilée en aluminium et boîtier à isolation thermique et acoustique.
- Turbine à action en tôle d'acier galvanisée.
- Presse-étoupe pour l'entrée des câbles.

Moteur :

- Moteurs fermés avec protecteur thermique intégré, classe F, avec roulements à billes, protection IP54.
- Monophasé 220-240 V 50 Hz et triphasé 220-240/380-415 V 50 Hz.
- Température maximale de l'air à transporter : -20 °C à +60 °C.

Finition :

- Anticorrosif en tôle d'acier prélaquée et profilés en aluminium.

Sur demande :

- Avec impulsión circulaire.

Características técnicas
Technical characteristics
Technische Daten
Caractéristiques techniques

Modelo Model Modell Modèle	Velocidad Speed Drehzahl Vitesse (r/min)	Intensidad máxima admisible Maximum admissible current Maximal zulässige Stromstärke Intensité maximale admissible (A) 230V 400V	Potencia instalada Installed Power Nenn-leistung Puissance installée (kW)	Caudal máximo Maximum Airflow Maximaler Volumenstrom Débit maximum (m³/h)	Nivel sonoro Sound pressure level Schallpegel Niveau sonore dB(A)	Peso aprox. Approx. weight Ung. Gewicht Poids approx. (kg)	According ErP
CADTM/ALPF-7/7-4M 1/5	1320	1,15	0,15	1520	53	29	2018
CADTM/ALPF-7/7-6M 1/10	820	0,85	0,08	1230	48	29	2018
CADTM/ALPF-9/9-4M 1/2	1320	2,30	0,37	2800	61	41	2018
CADTM/ALPF-9/9-4M 3/4	1310	3,65	0,55	3600	65	41	2018
CADTM/ALPF-9/9-6M 1/5	850	1,50	0,15	2200	54	39	2018
CADTM/ALPF-9/9-6M 1/3	830	2,20	0,25	2700	56	40	2018
CADTM/ALPF-10/10-4M 1/2	1320	2,30	0,37	2800	60	48	2018
CADTM/ALPF-10/10-4M 3/4	1310	3,65	0,55	3950	65	49	2018
CADTM/ALPF-10/10-6M 1/3	830	1,60	0,25	3200	56	48	2018
CADTM/ALPF-12/12-6M 3/4	850	3,30	0,55	4900	58	67	2018
CADTM/ALPF-12/12-6M 1	850	5,37	0,75	6000	65	68	2018
CADTM/ALPF-12/12-6T 1 1/2	900	6,60 3,80	1,10	7800	69	68	2018
CADTM/ALPF-15/15-6T 3	890	10,90 6,30	2,20	11900	72	98	2018

Características acústicas
Acoustic features
Akustische Eigenschaften
Caractéristiques acoustiques

Espectro de potencia sonora Lw(A) en dB(A) por banda de frecuencia en Hz

Sound power Lw(A) spectrum in dB(A) via frequency band in Hz.

Schallspektrum Lw(A) in dB(A) pro Frequenzband in Hz

Spectre de puissance sonore Lw(A) en dB(A) par plage de fréquence en Hz

	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
7/7-4M 1/5	43	54	58	62	64	63	62	53
7/7-6M 1/10	38	49	53	57	59	58	57	48
9/9-4M 1/2	51	62	66	70	72	71	70	61
9/9-4M 3/4	55	66	70	74	76	75	74	65
9/9-6M 1/5	44	55	59	63	65	64	63	54
9/9-6M 1/3	46	57	61	65	67	66	65	56
10/10-4M 1/2	50	61	65	69	71	70	69	60

	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
10/10-4M 3/4	55	66	70	74	76	75	74	65
10/10-6M 1/3	46	57	61	65	67	66	65	56
12/12-6T 1 1/2	59	70	74	78	80	79	78	69
12/12-6M 3/4	48	59	63	67	69	68	67	58
12/12-6M 1	55	66	70	74	76	75	74	65
15/15-6T 3	61	72	77	81	83	81	80	71


Erp. (Energy Related Products)

Información de la Directiva 2009/125/EC descargable desde la web de Sisteven o programa Selector.

Information on Directive 2009/125/EC can be downloaded from the Sisteven website or the Selector programme.

Informationen über die Richtlinie 2009/125/EG können auf der Sisteven-Website oder den Selector heruntergeladen werden.

Contenu de la Directive 2009/125/EC téléchargeable depuis le site web de Sisteven ou programme Selector

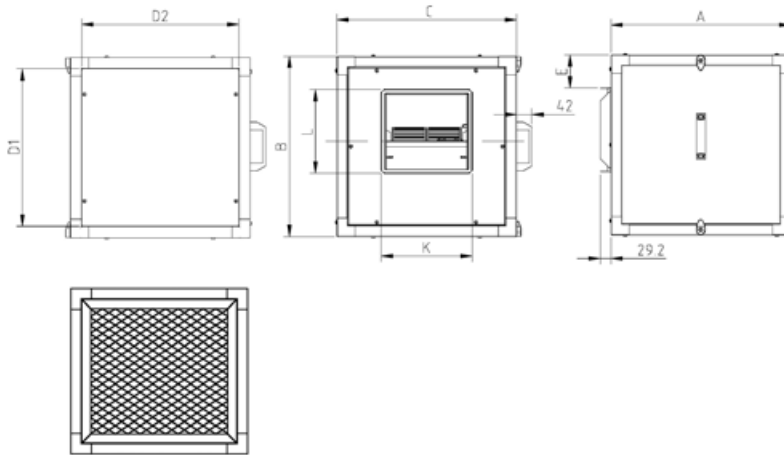
Dimensiones mm

Dimensions in mm

Abmessungen in mm

Dimensions mm

CADTM/ALPF



	A	B	C	D1	D2	E	L	K
CADTM/ALPF-7/7	490	490	490	428	428	91	226	247
CADTM/ALPF-9/9	550	550	550	488	488	86	279	317
CADTM/ALPF-10/10	605	605	605	543	543	88	306	343
CADTM/ALPF-12/12	680	680	680	618	618	84	360	404
CADTM/ALPF-15/15	855	855	855	793	793	119	423	490

Curvas características

Characteristic curves

Kennlinien

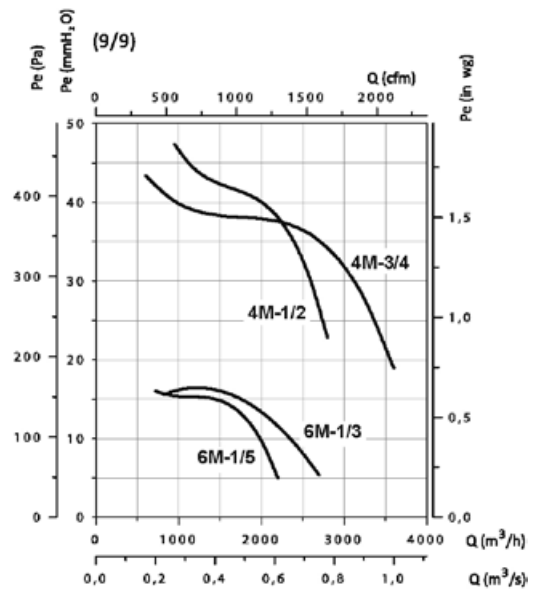
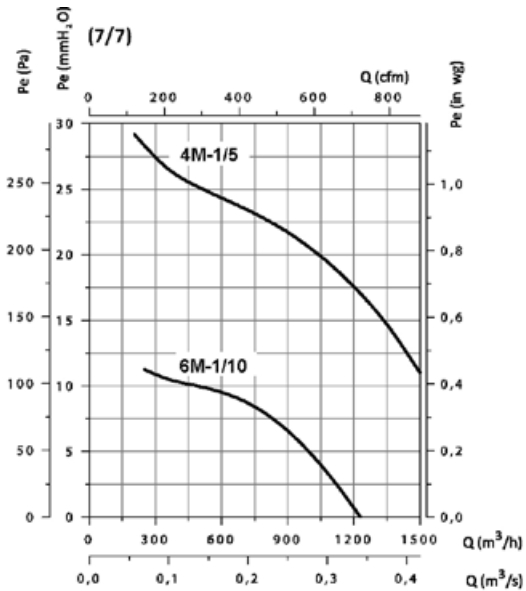
Courbes caractéristiques

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg

Q= Flow rate in m³/h, m³/s and cfm
Pe= Static pressure in mm H₂O, Pa and inwg

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm
Pe= Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inwg

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm
Pe= Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg



Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg

Characteristic curves

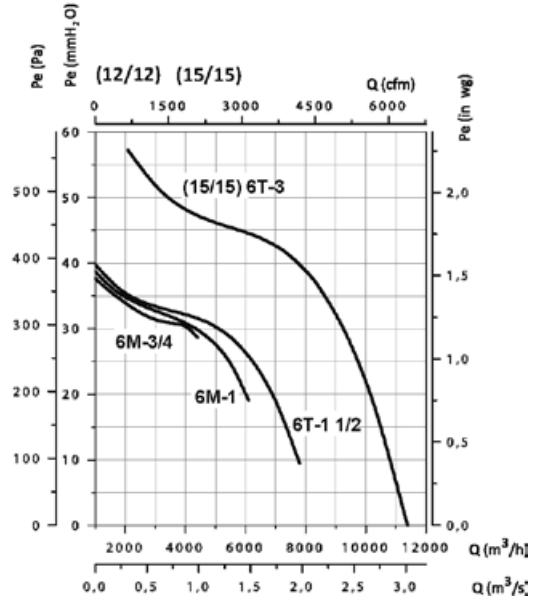
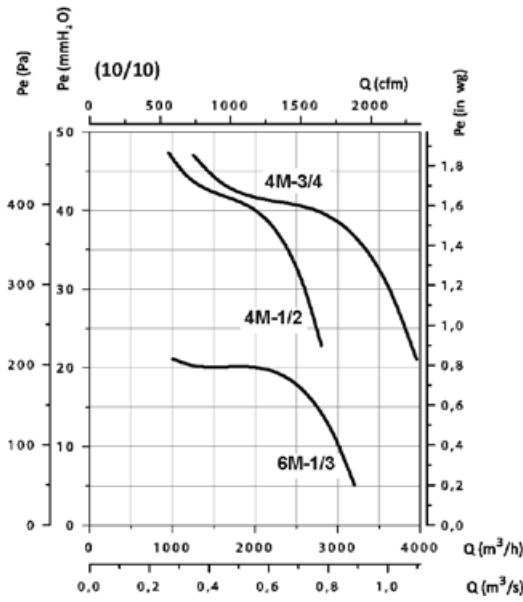
Q= Flow rate in m³/h, m³/s and cfm
Pe= Static pressure in mm H₂O, Pa and inwg

Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm
Pe= Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inwg

Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm
Pe= Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg

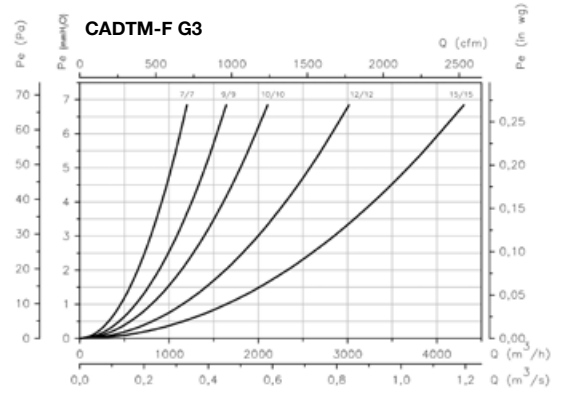
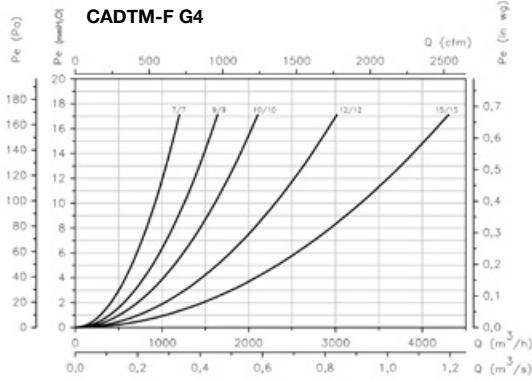


Curvas de pérdida de carga de las unidades con filtro

Load loss curves of units with filter

Lastverlustkennlinien der Geräte mit Filter

Courbes de perte de charge des unités avec filtre





CADT/ALPF

ES

Unidades de ventilación a transmisión con chapa prelacada, filtro incorporado y perfilería de aluminio

Ventilador:

- Unidades de ventilación equipadas con ventiladores de doble aspiración de las series DTS, DTC y DTR.
- Estructura en perfilería de aluminio, con aislamiento térmico y acústico.
- Turbina a acción en chapa de acero galvanizado.
- Prensaestopas para entrada de cable.

Motor:

- Motores con eficiencia IE3 para potencias iguales o superiores a 0,75 kW, excepto monofásicos, 2 velocidades y 8 polos.
- Motores clase F con rodamientos a bolas y protección IP55.
- Trifásico 230/400 V 50 Hz (hasta 4 kW) y 400/690 V 50 Hz (potencias superiores a 4 kW).
- Temperatura máxima del aire a transportar: -20 °C +60 °C.

Acabado:

- Anticorrosivo en chapa de acero prelacada y perfilería de aluminio.

Bajo demanda:

- Con impulsión circular.

DE

Belüftungssysteme mit Riemenantrieb, mit vorlackiertem Blech, integriertem Filter und Aluminiumprofil

Ventilator:

- Lüftungsgeräte mit doppelseitig saugenden Ventilatoren der Serie DTS, DTC und DTR.
- Rahmen aus Aluminiumprofilen mit Wärme- und Schallsisolierung.
- Gleichdruckturbine aus verzinktem Stahlblech.
- Stopfbüchse zur Kabeleinführung.

Motor:

- Motoren der Effizienzklasse IE3 für Leistungen $\geq 0,75$ kW, außer einphasige, 2 Drehzahlen und 8 Polen.
- Motoren der Klasse F mit Kugellager, Schutzart IP55.
- Drehstrommotoren 230/400 V 50 Hz (bis 4 kW) und 400/690 V 50 Hz (für Leistungen über 4 kW).
- Max. Temperatur der beförderten Luft: -20 °C ... +60 °C.

Ausführung:

- Korrosionsschutz an vorlackiertem Stahlblech und Aluminiumprofilen.

Auf Anfrage:

- Ausblasen mit rundem Querschnitt.

EN

Belt-driven ventilation units with pre-lacquered sheet, built-in filters and aluminium profiles

Fan:

- Ventilation units equipped with double-inlet fans of the DTS, DTC and DTR series.
- Aluminium profile structure with thermal insulation and soundproofing.
- Forward curved impeller in galvanized sheet steel.
- Glands for cable entry.

Motor:

- Motors with IE3 efficiency for powers equal to or greater than 0.75kW, except single-phase, 2-speed and 8-pole.
- Class F motors with ball bearings and IP55 protection.
- Three-phase 230/400 V 50 Hz (up to 4 kW) and 400/690 V 50 Hz (powers greater than 4 kW).
- Maximum temperature of air to be carried: -20 °C +60 °C.

Finish:

- Anti-corrosive in pre-lacquered steel sheet and aluminum profiles.

On request:

- With circular outlet.

FR

Unités de ventilation à transmission en tôle prélaquée, avec filtre intégré et en profilé d'aluminium

Ventilateur :

- Unités de ventilation équipées de ventilateurs de double aspiration des séries DTS, DTC et DTR.
- Structure profilée en aluminium et boîtier à isolation thermique et acoustique.
- Turbine à action en tôle d'acier galvanisée.
- Presse-étoupe pour l'entrée des câbles.

Moteur :

- Moteurs de rendement IE3 pour des puissances égales ou supérieures à 0,75 kW, sauf pour les équipements monophasés, 2 vitesses et 8 pôles.
- Moteurs classe F avec roulements à billes et protection IP55.
- Triphasé 230/400 V 50 Hz (≤ 4 kW) et 400/690 V 50 Hz (> 4 kW).
- Température maximale de l'air à transporter : -20 °C +60 °C.

Finition :

- Anticorrosif en tôle d'acier prélaquée et profilés en aluminium.

Sur demande :

- Avec impulsions circulaire.

Características técnicas
Technical characteristics
Technische Daten
Caractéristiques techniques

Modelo Model Modell Modèle	Velocidad Speed Drehzahl Vitesse (r/min)	Intensidad máxima admisible Maximum admissible current Maximal zulässige Stromstärke Intensité maximale admissible			Potencia instalada Installed Power Nenn-leistung Puissance installée (kW)	Caudal máximo Maximum Airflow Maximaler Volumenstrom Débit maximum (m³/h)	Nivel presión sonora Sound pressure level Schalldruckpegel Niveau pression acoustique dB(A)	Peso aprox. Approx. weight Ung. Gewicht Poids approx. (kg)	Versión de montaje Assembly Installation Montagetyp Version de Montage	According ErP
		(A) 230V	400V	690V						
CADT/ALPF-7/7-0.75	1400	2,92	1,69	0,55	1200	56	41	A	2018	
CADT/ALPF-7/7-1 IE3	1600	3,10	1,79	0,75	1450	58	43	A	2018	
CADT/ALPF-9/9-0.25	825	1,23	0,71	0,18	1700	45	48	A	2018	
CADT/ALPF-9/9-0.33	920	1,66	0,96	0,25	1800	48	50	A	2018	
CADT/ALPF-9/9-0.5	1020	2,02	1,17	0,37	2200	51	52	A	2018	
CADT/ALPF-9/9-0.75	1050	2,92	1,69	0,55	2900	55	55	A	2018	
CADT/ALPF-9/9-1 IE3	1070	3,10	1,79	0,75	3200	56	56	A	2018	
CADT/ALPF-9/9-1.5 IE3	1260	4,03	2,32	1,10	3750	60	59	A	2018	
CADT/ALPF-10/10-0.75	845	2,92	1,69	0,55	3800	56	57	A	2018	
CADT/ALPF-10/10-1 IE3	960	3,10	1,79	0,75	4175	58	59	A	2018	
CADT/ALPF-10/10-1.5 IE3	1070	4,03	2,32	1,10	4800	61	61	A	2018	
CADT/ALPF-10/10-2 IE3	1140	5,96	3,44	1,50	5400	63	65	A	2018	
CADT/ALPF-12/12-0.5	595	2,02	1,17	0,37	4200	52	69	A	2018	
CADT/ALPF-12/12-0.75	675	2,92	1,69	0,55	4800	54	71	A	2018	
CADT/ALPF-12/12-1 IE3	765	3,10	1,79	0,75	5400	57	72	A	2018	
CADT/ALPF-12/12-1.5 IE3	855	4,03	2,32	1,10	5800	59	75	A	2018	
CADT/ALPF-12/12-2 IE3	965	5,96	3,44	1,50	6500	62	79	A	2018	
CADT/ALPF-12/12-3 IE3	1180	8,36	4,83	2,20	7400	65	87	A	2018	
CADT/ALPF-15/15-0.75	525	2,92	1,69	0,55	5900	49	85	B	2018	
CADT/ALPF-15/15-1 IE3	595	3,10	1,79	0,75	6500	52	86	B	2018	
CADT/ALPF-15/15-1.5 IE3	635	4,03	2,32	1,10	7500	54	89	B	2018	
CADT/ALPF-15/15-2 IE3	670	5,96	3,44	1,50	8200	56	93	B	2018	
CADT/ALPF-15/15-3 IE3	740	8,36	4,83	2,20	9500	59	101	B	2018	
CADT/ALPF-15/15-4 IE3	805	10,96	6,33	3,00	10600	61	103	B	2018	
CADT/ALPF-18/18-1.5 IE3	480	4,03	2,32	1,10	9000	48	122	B	2018	
CADT/ALPF-18/18-2 IE3	605	5,96	3,44	1,50	9250	51	125	B	2018	
CADT/ALPF-18/18-3 IE3	590	8,36	4,83	2,20	11500	54	134	B	2018	
CADT/ALPF-18/18-4 IE3	640	10,96	6,33	3,00	13200	56	136	B	2018	
CADT/ALPF-18/18-5.5 IE3	675	14,10	8,12	4,00	15000	58	141	B	2018	
CADT/ALPF-18/18-7.5 IE3	760		11,60 6,72	5,50	17000	60	155	B	2018	
CADT/ALPF-20/20-2 IE3	430	5,96	3,44	1,50	11500	56	222	B	2018	
CADT/ALPF-20/20-3 IE3	530	8,36	4,83	2,20	12800	57	231	B	2018	
CADT/ALPF-20/20-4 IE3	575	10,96	6,33	3,00	14200	58	233	B	2018	
CADT/ALPF-20/20-5.5 IE3	635	14,10	8,12	4,00	15500	61	238	B	2018	
CADT/ALPF-20/20-7.5 IE3	675		11,60 6,72	5,50	17500	63	252	B	2018	
CADT/ALPF-20/20-10 IE3	725		13,90 8,06	7,50	20000	65	283	B	2018	
CADT/ALPF-22/22-2 IE3	385	5,96	3,44	1,50	14000	50	250	B	2018	
CADT/ALPF-22/22-3 IE3	475	8,36	4,83	2,20	15000	54	257	B	2018	
CADT/ALPF-22/22-4 IE3	515	10,96	6,33	3,00	17000	55	261	B	2018	
CADT/ALPF-22/22-5.5 IE3	570	14,10	8,12	4,00	19000	57	265	B	2018	
CADT/ALPF-22/22-7.5 IE3	605		11,60 6,72	5,50	21500	60	279	B	2018	
CADT/ALPF-22/22-10 IE3	675		13,90 8,06	7,50	25000	63	306	B	2018	
CADT/ALPF-22/22-15 IE3	765		20,90 12,10	11,00	27000	65	341	B	2018	
CADT/ALPF-25/25-3 IE3	375	8,36	4,83	2,20	17000	53	297	B	2018	
CADT/ALPF-25/25-4 IE3	405	10,96	6,33	3,00	20500	55	299	B	2018	
CADT/ALPF-25/25-5.5 IE3	450	14,10	8,12	4,00	22000	57	304	B	2018	
CADT/ALPF-25/25-7.5 IE3	485		11,60 6,72	5,50	24500	59	318	B	2018	
CADT/ALPF-25/25-10 IE3	545		13,90 8,06	7,50	28000	61	345	B	2018	
CADT/ALPF-25/25-15 IE3	610		20,90 12,10	11,00	32000	64	374	B	2018	
CADT/ALPF-30/28-3 IE3	330	8,36	4,83	2,20	20000	54	380	B	2018	
CADT/ALPF-30/28-4 IE3	360	10,96	6,33	3,00	22000	56	382	B	2018	
CADT/ALPF-30/28-5.5 IE3	380	14,10	8,12	4,00	25000	59	387	B	2018	
CADT/ALPF-30/28-7.5 IE3	380		11,60 6,72	5,50	31500	60	402	B	2018	
CADT/ALPF-30/28-10 IE3	410		13,90 8,06	7,50	36000	63	431	B	2018	
CADT/ALPF-30/28-15 IE3	430		20,90 12,10	11,00	42000	65	451	B	2018	
CADT/ALPF-30/28-20 IE3	480		27,90 16,20	15,00	48000	68	466	B	2018	



Erp. (Energy Related Products)

Información de la Directiva 2009/125/EC descargable desde la web de Sisteven o programa Selector.
 Information on Directive 2009/125/EC can be downloaded from the Sisteven website or the Selector programme.
 Informationen über die Richtlinie 2009/125/EG können auf der Sisteven-Website oder den Selector heruntergeladen werden.
 Contenu de la Directive 2009/125/EC téléchargeable depuis le site web de Sisteven ou programme Selector

Dimensiones mm

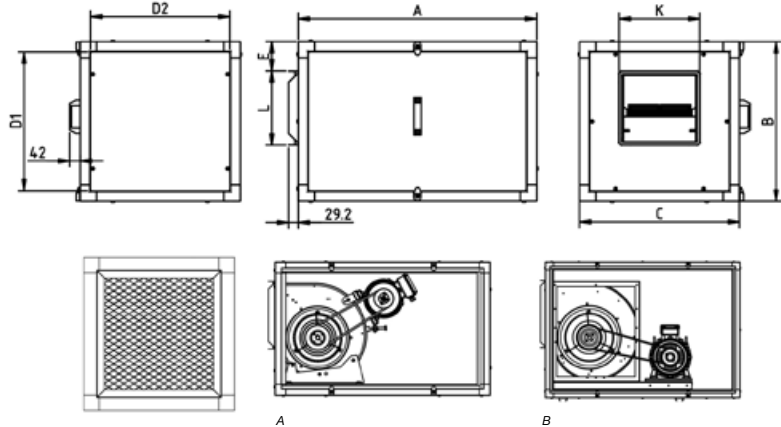
Dimensions in mm

Abmessungen in mm

Dimensions mm

CADT/ALPF

Suministro standard impulsión horizontal (H) LG 90
 Standard supply horizontal impulsion (H) LG 90
 Standardlieferung Horizontaler Druck (H) LG 90
 Approvisionnement standard Impulsion horizontale (H) LG 90



	A	B	C	D1	D2	E	L	K	Installation
CADT/ALPF-7/7	830	490	490	428	428	91	226	247	A
CADT/ALPF-9/9	920	550	550	488	488	86	279	317	A
CADT/ALPF-10/10	970	605	605	543	543	88	306	343	A
CADT/ALPF-12/12	1050	680	680	618	618	84	360	404	A
CADT/ALPF-15/15	1220	855	855	793	793	119	423	490	B
CADT/ALPF-18/18	1356	1000	1000	938	938	137	498	554	B
CADT/ALPF-20/20	1500	1195	1195	1115	1115	140	615	615	B
CADT/ALPF-22/22	1600	1250	1250	1170	1170	104	705	668	B
CADT/ALPF-25/25	1870	1450	1450	1370	1370	200	792	767	B
CADT/ALPF-30/28	1975	1670	1670	1590	1590	188	938	896	B

*En los modelos 18/18 a 30/28 la cota B aumenta 40 mm por el sistema de montaje B.

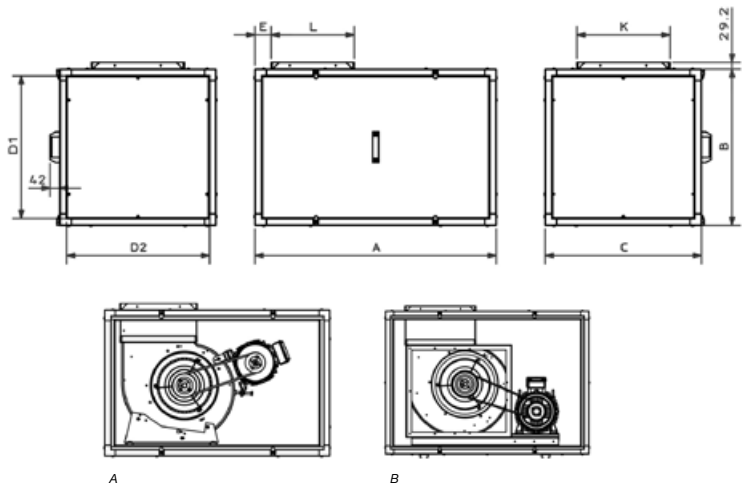
*In models 18/18 to 30/28 the B dimension is increased by 40 mm by the B mounting system.

*Bei den Modellen 18/18 bis 30/28 wird das B-Dimension durch das B-Montagesystem um 40 mm erhöht.

*Dans les modèles 18/18 à 30/28, la dimension B est augmentée de 40 mm par le système de montage B.

CADT/ALPF

Bajo demanda impulsión vertical (V) LG 0
 On request vertical impulsion (V) LG0
 Auf Anfrage Vertikaldruck (V) LG0
 Sur demande impulsion verticale (V) LG0



	A	B	C	D1	D2	E	L	K	Installation
CADT/ALPF-7/7	830	490	490	428	428	63	226	247	A
CADT/ALPF-9/9	920	550	550	488	488	85	279	317	A
CADT/ALPF-10/10	970	605	605	543	543	87	306	343	A
CADT/ALPF-12/12	1050	680	680	618	618	69	360	404	A
CADT/ALPF-15/15	1220	855	855	793	793	115	423	490	B
CADT/ALPF-18/18	1356	1000	1000	938	938	80	498	554	B
CADT/ALPF-20/20	1500	1195	1195	1115	1115	125	615	615	B
CADT/ALPF-22/22	1600	1250	1250	1170	1170	125	705	668	B
CADT/ALPF-25/25	1870	1450	1450	1370	1370	85	792	767	B
CADT/ALPF-30/28	1975	1670	1670	1590	1590	155	938	896	B

*En los modelos 18/18 a 30/28 la cota B aumenta 40 mm por el sistema de montaje B.

*In models 18/18 to 30/28 the B dimension is increased by 40 mm by the B mounting system.

*Bei den Modellen 18/18 bis 30/28 wird das B-Dimension durch das B-Montagesystem um 40 mm erhöht.

*Dans les modèles 18/18 à 30/28, la dimension B est augmentée de 40 mm par le système de montage B.

Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Characteristic curves

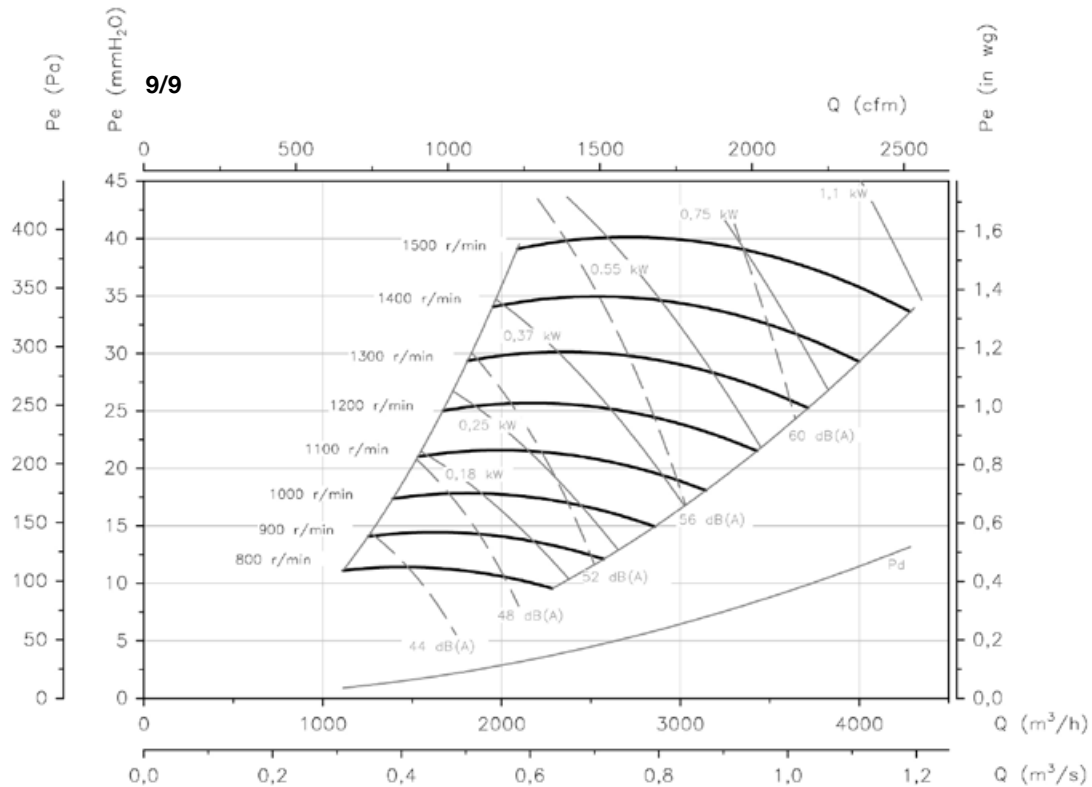
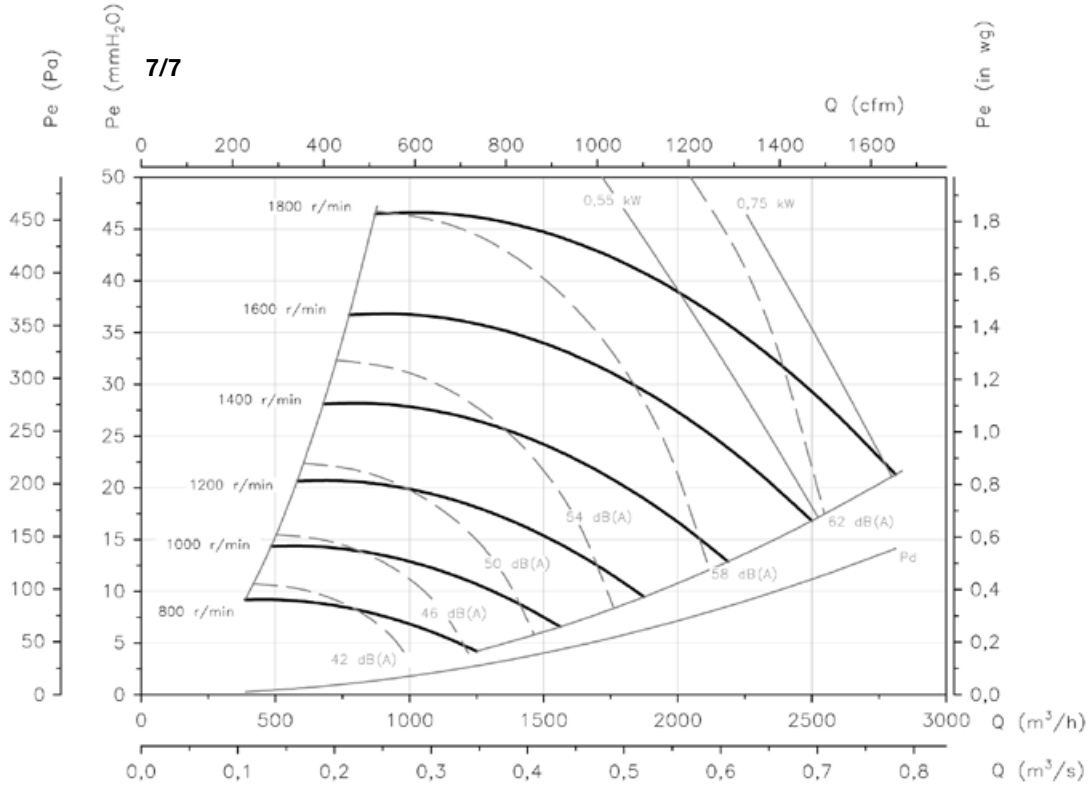
Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa and in wg.

Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.



Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Characteristic curves

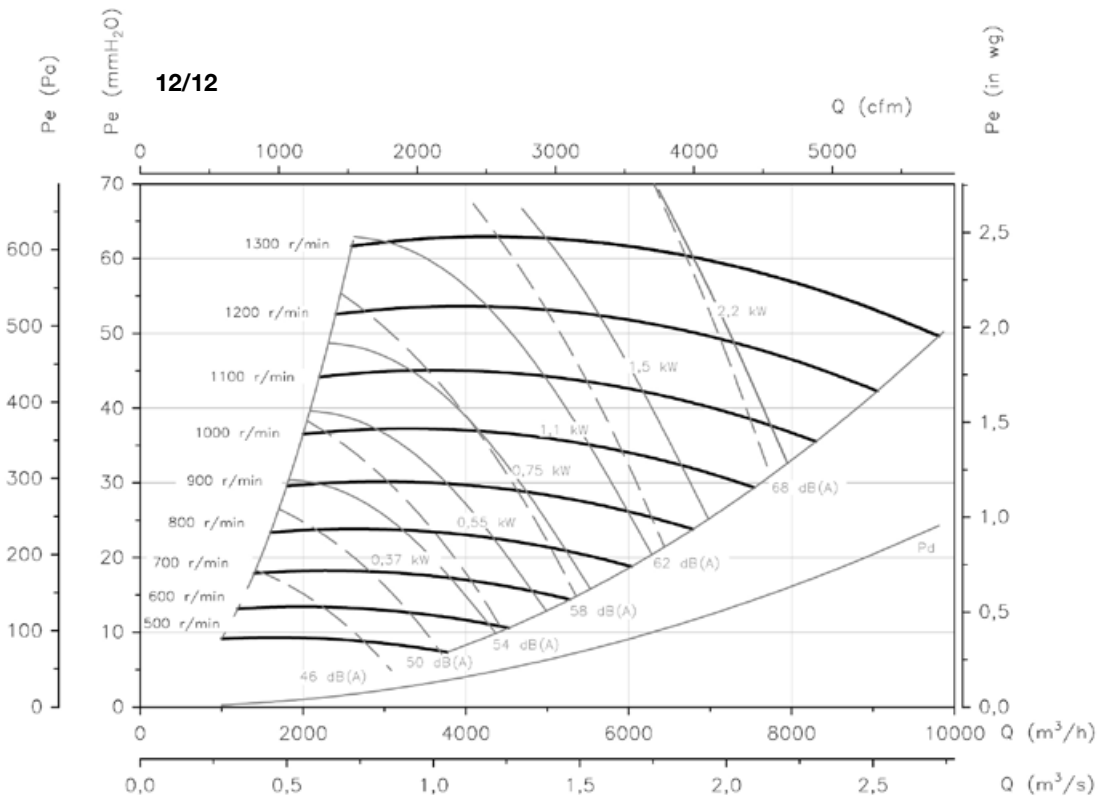
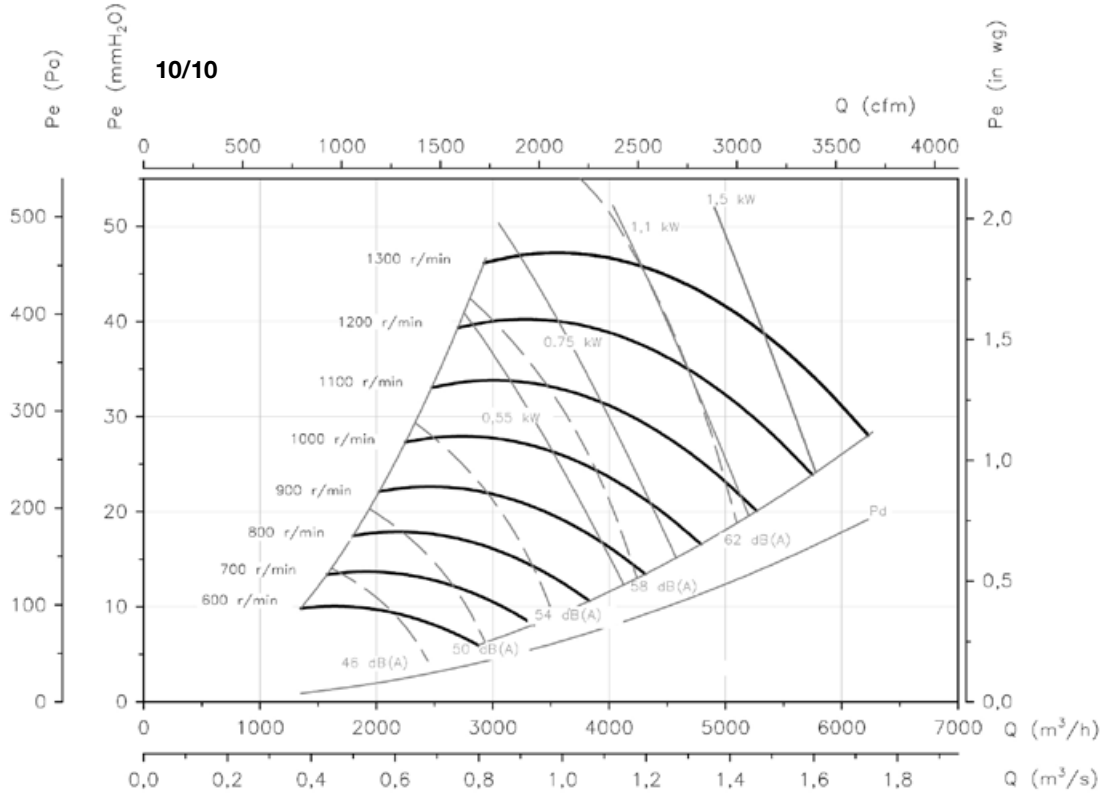
Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa and in wg.

Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.



Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Characteristic curves

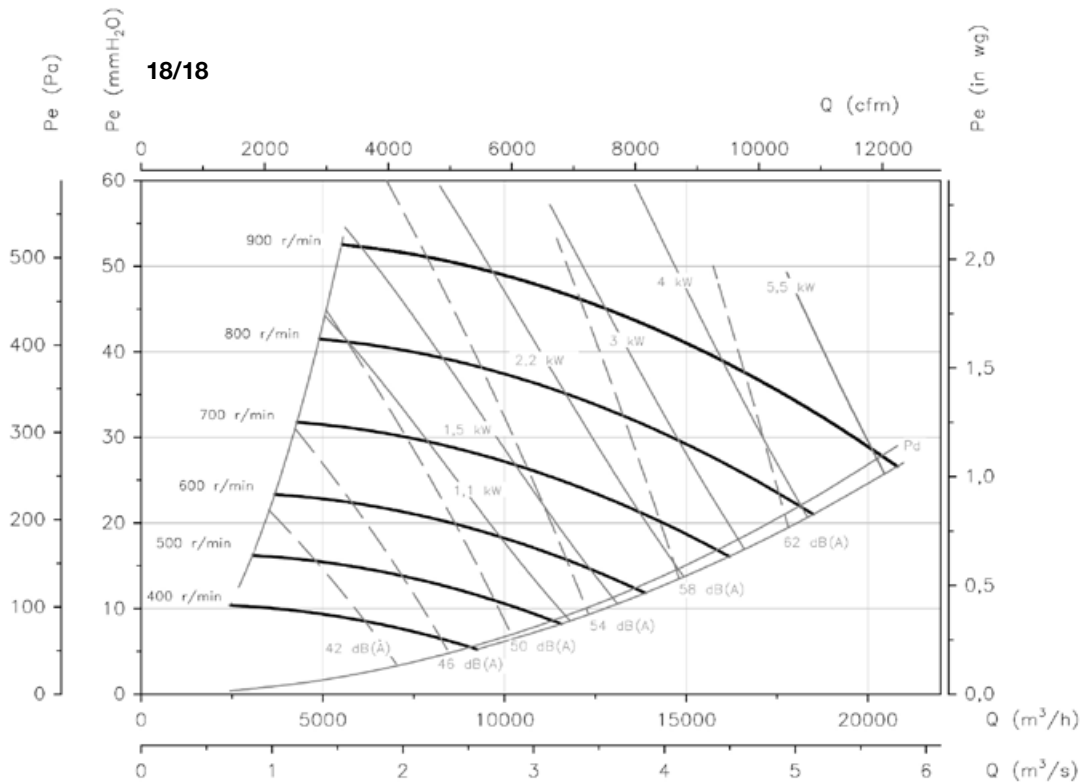
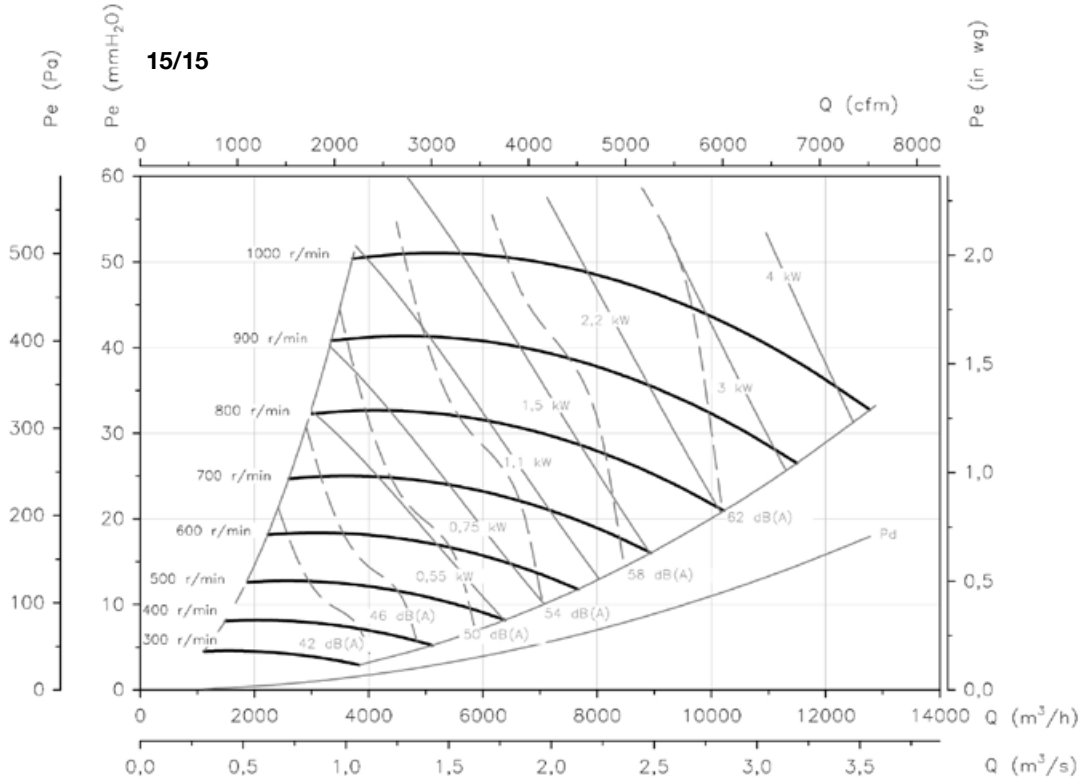
Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa and in wg.

Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.



Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Characteristic curves

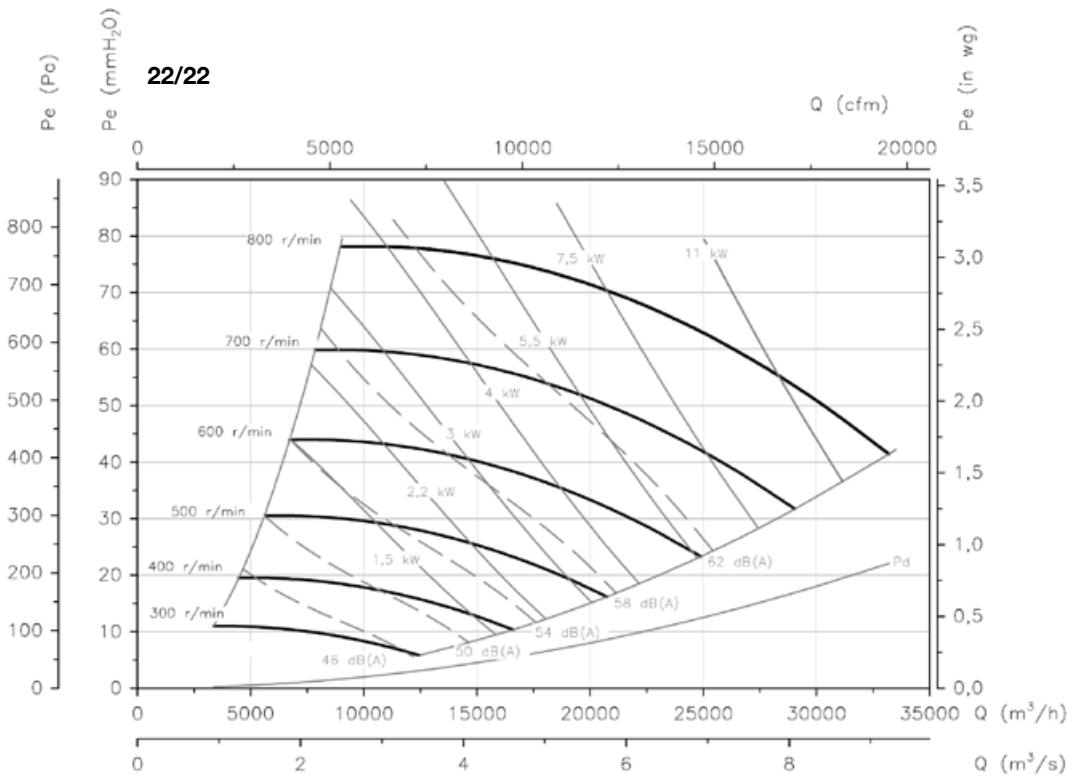
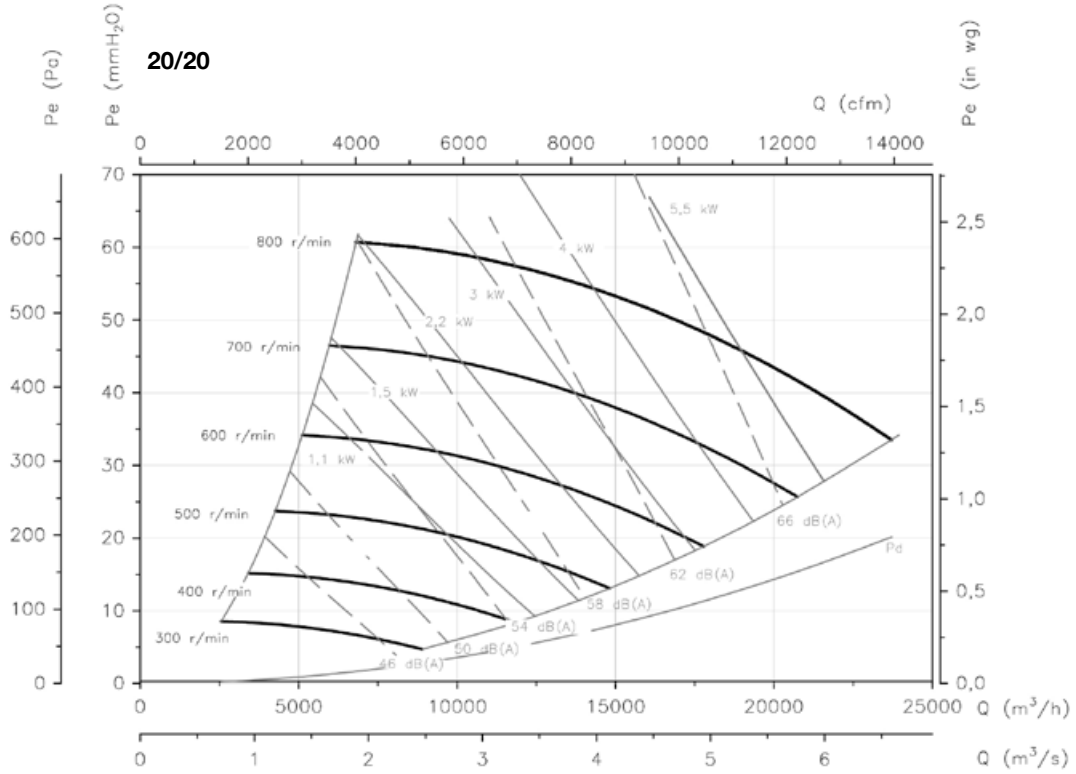
Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa and inwg.

Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.



Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Characteristic curves

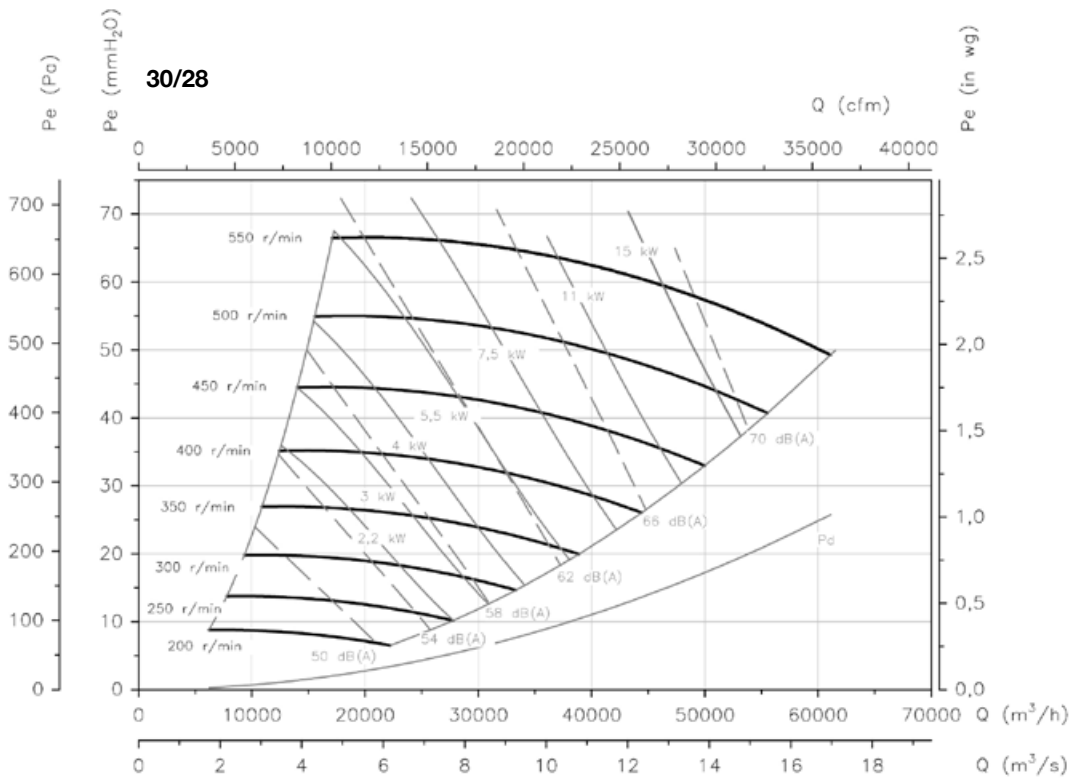
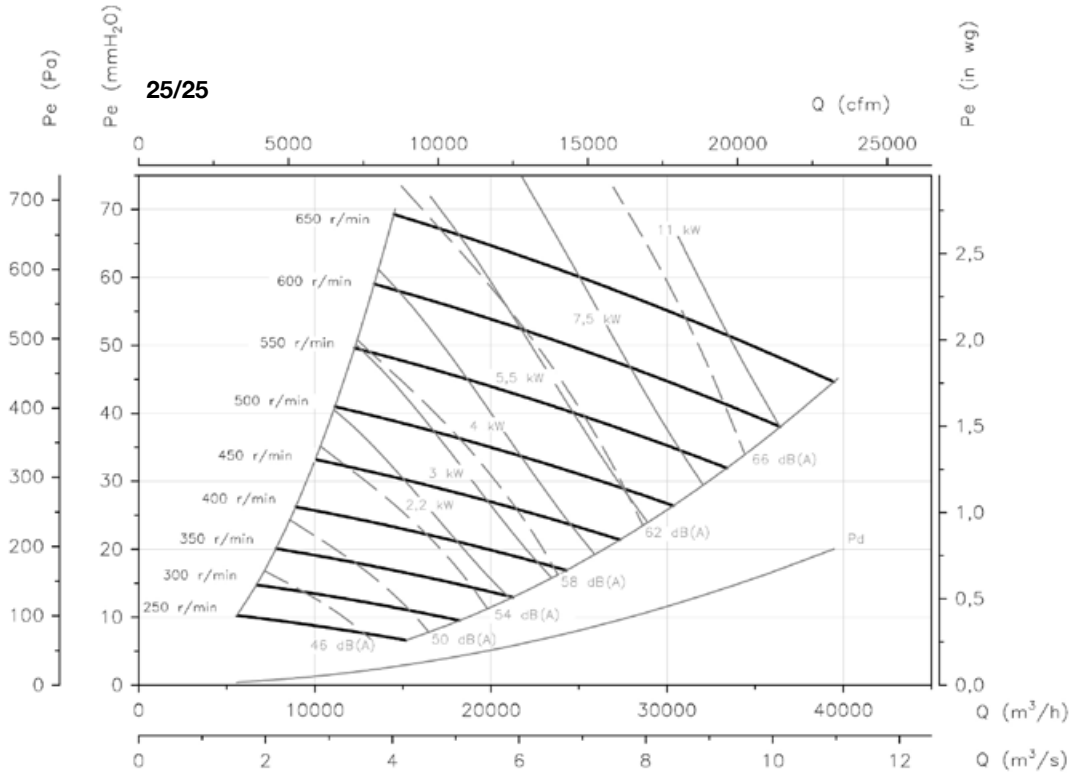
Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa and inwg.

Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.



Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Characteristic curves

Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe = Static pressure in mmH₂O, Pa and in wg.

Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.

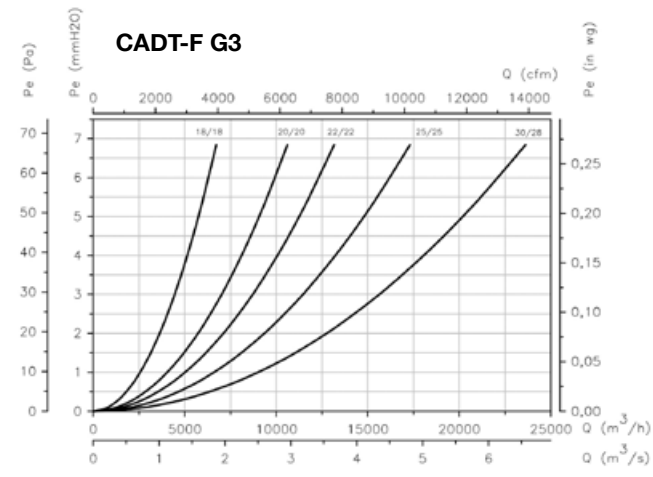
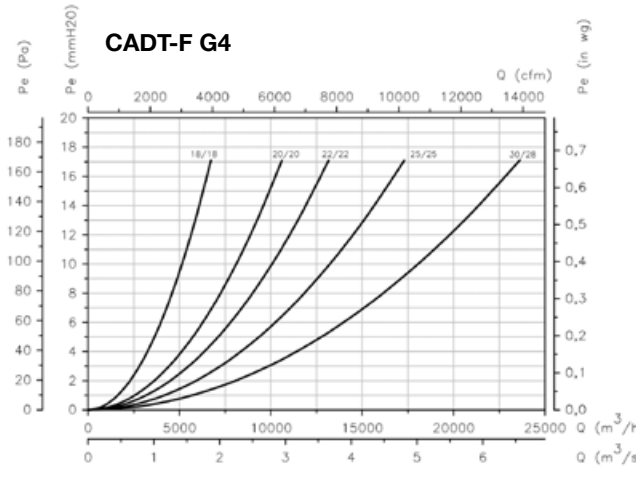
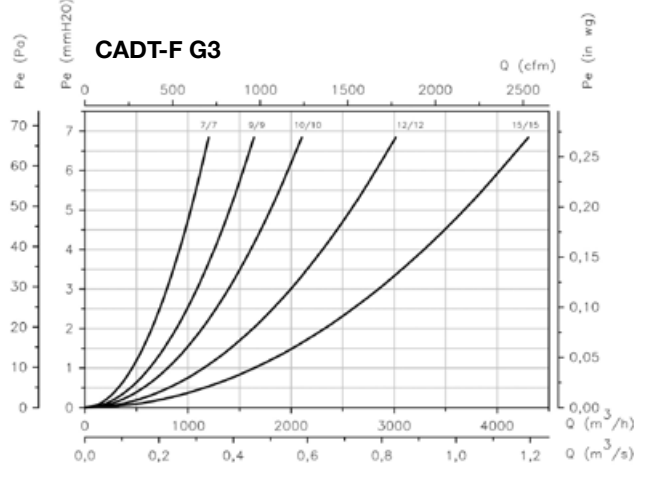
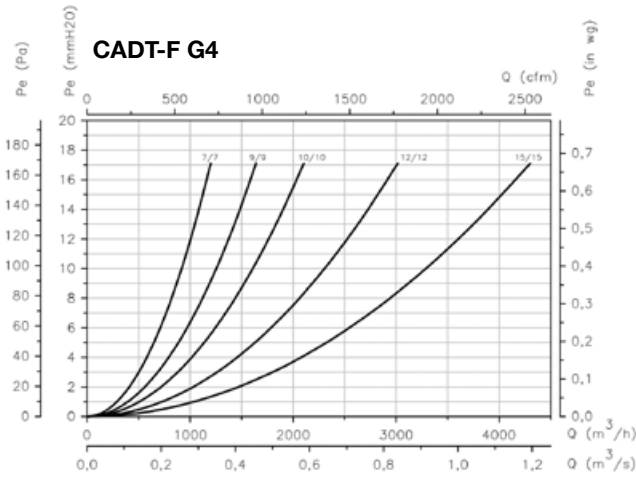


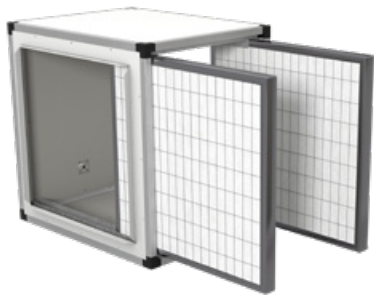
Curvas de pérdida de carga de las unidades con filtro

Filter unit load loss curves

Lastverlustkennlinien der Filtereinheiten

Courbes des pertes de charge des appareils équipés d'un filtre





TF

ES

Unidades de filtración sin ventilador con diferentes posibilidades de filtros

Unidades de filtración sin ventilador con diferentes posibilidades de filtros, diseñadas para la limpieza del aire a través de la captación de las partículas sólidas que están en suspensión en cualquier tipo de edificio.

Características:

- Estructura en perfilería de aluminio.
- Tapas con envolvente acústica de 25 mm de aislante de alta calidad, en chapa prelacada.
- Panel de acceso lateral para su correcto mantenimiento.
- Construcción modular para combinar con distintos equipos de tratamiento del aire.
- Compatible con la mayoría de series existentes en perfilería de aluminio: CAKS/EC, CAKS/EC/FILTER, UCP/EC, CADT/ALP, CADTM/ALP, CADT-RE/ALP, CFRT/ALPS...
- Posibles etapas de filtrado:
 - G4 + F7.
 - F6 + F8.
 - F7 + F9.
- Filtros fácilmente extraíbles para su limpieza y mantenimiento.

DE

Luftfilteranlagen ohne Ventilator mit verschiedenen Filteroptionen

Luftfilteranlagen ohne Ventilator mit verschiedenen Filteroptionen, zur Reinigung der Luft durch Auffangen von Feststoffpartikeln konzipiert, die sich in jeder Art von Gebäude in der Schwebelage befinden.

Eigenschaften:

- Rahmen aus Aluminiumprofilen.
- Deckel mit einem hochwertigen schallgedämmten Gehäuse mit 25 mm Dämmung, aus vorlackiertem Blech.
- Seitliche Zugangsplatte für fachgerechte Wartung.
- Modularer Aufbau zur Kombination mit verschiedenen Lüftungsgeräten.
- Kompatibel mit den meisten der bestehenden Serien mit Aluminiumprofilen: CAKS/EC, CAKS/EC/FILTER, UCP/EC, CADT/ALP, CADTM/ALP, CADT-RE/ALP, CFRT/ALPS...
- Mögliche Filterstufen:
 - G4 + F7.
 - F6 + F8.
 - F7 + F9.
- Leicht abnehmbare Filter zur Reinigung und Wartung.

EN

Filter units without a fan but with various filter options

Filter units without a fan but offering various filter options, designed to clean air by trapping airborne particulate matter present inside buildings.

Characteristics:

- Aluminium profile structure.
- Covers with a high quality, 25 mm thick acoustic casing made of prefinished sheet.
- Side access panel for proper maintenance.
- Modular construction for use in combination with different air treatment units.
- Compatible with the plupart des séries existantes en profilés aluminium: CAKS/EC, CAKS/EC/FILTER, UCP/EC, CADT/ALP, CADTM/ALP, CADT-RE/ALP, CFRT/ALPS...
- Filtration stages options:
 - G4 + F7.
 - F6 + F8.
 - F7 + F9.
- Easy to remove filters for cleaning and maintenance.

FR

Unités de filtration sans ventilateur avec différentes possibilités de filtrage

Unités de filtration sans ventilateur avec différentes possibilités de filtrage, conçues pour nettoyer l'air grâce à la capture de particules solides en suspension dans tout type de bâtiment.

Caractéristiques :

- Structure profilée en aluminium.
- Couverts avec enveloppe acoustique isolante de 25 mm, haute qualité, en tôle prélaquée.
- Panneau d'accès latéral pour un entretien correcte.
- Construction modulaire à combiner avec différents équipements de traitement de l'air.
- Compatible avec la plupart des séries existantes en profilés aluminium : CAKS/EC, CAKS/EC/FILTER, UCP/EC, CADT/ALP, CADTM/ALP, CADT-RE/ALP, CFRT/ALPS...
- Étapes de filtrage possibles :
 - G4 + F7.
 - F6 + F8.
 - F7 + F9.
- Filtres facilement amovibles pour le nettoyage et l'entretien.

Características filtros

Filters characteristics

Filtereigenschaften

Caractéristiques filtres

Filtros Filters Filter Filtres	EN 779 Em	EN 1822	ISO 16890	ISO ePM ₁	ISO ePM _{2,5}	ISO ePM ₁₀
F6	60-80%	-	-	>50-65%	>50-65%	>60%
F7	80-90%	-	>50-65%	>65-80%	>65-80%	>85%
F8	90-95%	-	>65-80%	>80%	>80%	>90%
F9	>95%	-	>80%	>95%	>95%	>95%

Características técnicas

Technical characteristics

Technische Daten

Caractéristiques techniques

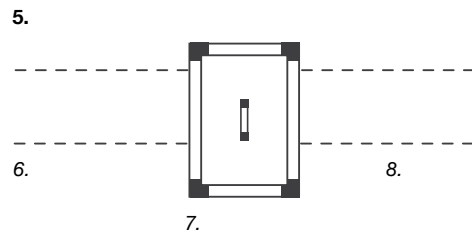
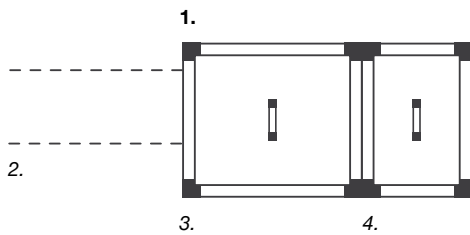
Modelo Model Modell Modèle	Sección Cross section Querschnitt Section (mm)	Peso Weight Gewicht Poids (kg)	Caudal máximo Maximum flow rate Maximaler Luftvolumenstrom Débit maximal (m ³ /h)
	Alto / Height Höhe / Hauteur	Ancho / Width Breite / Largeur	
TF-490	490	490	16
TF-500	500	500	19
TF-550	550	550	19
TF-605	605	605	21
TF-680	680	680	23
TF-700	700	700	35
TF-855	855	855	41
TF-900	900	900	58
TF-1000	1000	1000	51
TF-1195	1195	1195	73
TF-1250	1250	1250	79
TF-1450	1450	1450	94
TF-1670	1670	1670	105

Ejemplos de instalación

Installation examples

Installationsbeispiele

Exemples d'installation



1. Configuración junto a equipo de ventilación
Set-up next to a ventilation unit
Konfiguration in Verbindung mit Lüftungsgeräten
Configuration avec équipement de ventilation
2. Conducto
Duct
Abzugskanal
Conduit
3. Equipo de ventilación
Ventilation unit
Lüftungsgerät
Équipement de ventilation
4. Unidad de filtración
Filter unit
Filteranlage
Unité de filtration

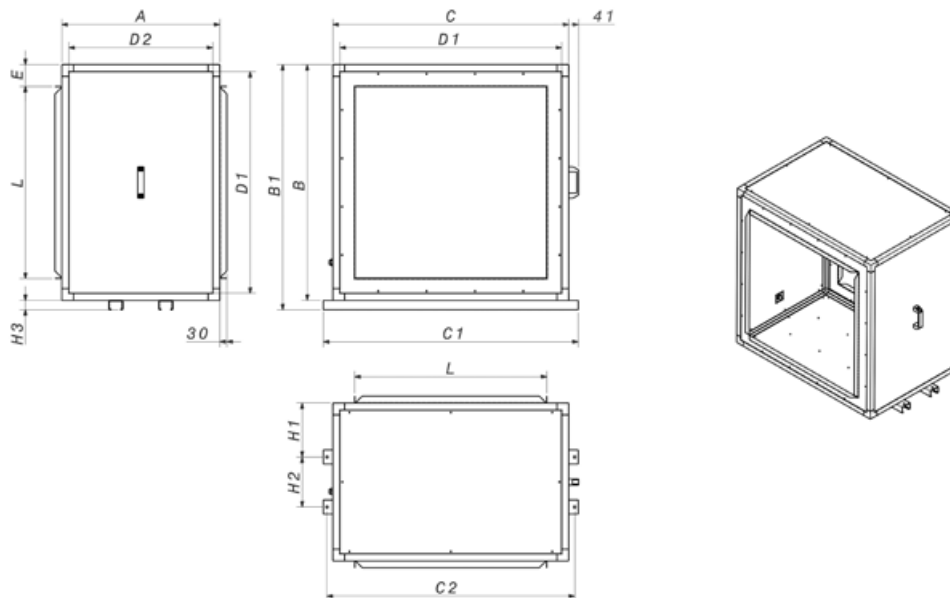
5. Configuración entre conductos
Set-up between ducts
Konfiguration zwischen Kanälen
Configuration entre conduits
6. Conducto
Duct
Abzugskanal
Conduit
7. Unidad de filtración
Filter unit
Filteranlage
Unité de filtration
8. Conducto
Duct
Abzugskanal
Conduit

Dimensiones mm

Dimensions in mm

Abmessungen in mm

Dimensiones mm



	A	B	B1	C	C1	C2	D1	D2	E	L	H1	H2	H3
TF-490	510	490	-	490	-	-	430	450	83,4	323,2	-	-	-
TF-500	500	500	-	500	-	-	420	420	58,4	383,2	-	-	-
TF-550	510	550	-	550	-	-	490	450	83,4	383,2	-	-	-
TF-605	510	605	-	605	-	-	545	450	106,9	391,2	-	-	-
TF-680	510	680	-	680	-	-	620	450	84,4	511,2	-	-	-
TF-700	700	700	-	700	-	-	620	620	94,4	511,2	-	-	-
TF-855	670	855	895	855	938	908	795	610	84,4	686,2	229	212	40
TF-900	900	900	-	900	-	-	820	820	106,9	686,2	-	-	-
TF-1000	670	1000	1040	1000	1080	1050	940	610	92,9	814,2	229	212	40
TF-1195	670	1195	1235	1195	1280	1245	1115	590	131,9	931,2	229	212	40
TF-1250	670	1250	1290	1250	1350	1320	1170	590	168,9	912,2	229	212	40
TF-1450	670	1450	1490	1450	1550	1520	1370	590	169,4	1111,2	229	212	40
TF-1670	670	1670	1710	1670	1770	1740	1590	590	137,8	1394,5	229	212	40

Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Characteristic curves

Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa and in wg.

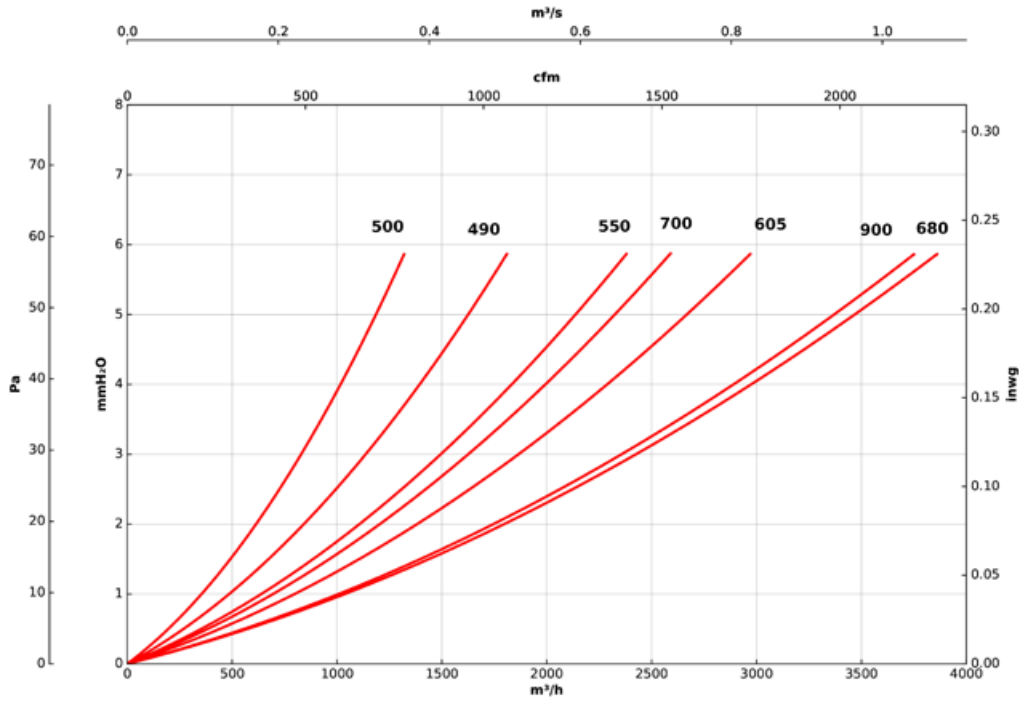
Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

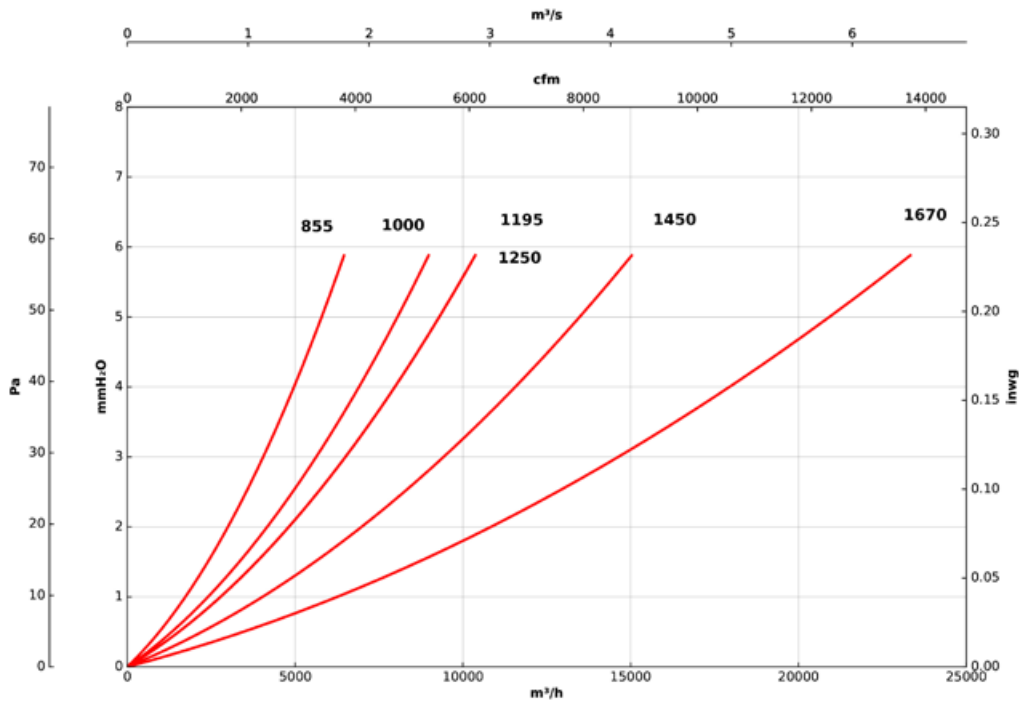
Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.

Módulos filtrantes / filter modules / Filtermodule / Modules filtrants G4



Módulos filtrantes / filter modules / Filtermodule / Modules filtrants G4



Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Characteristic curves

Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa and in wg.

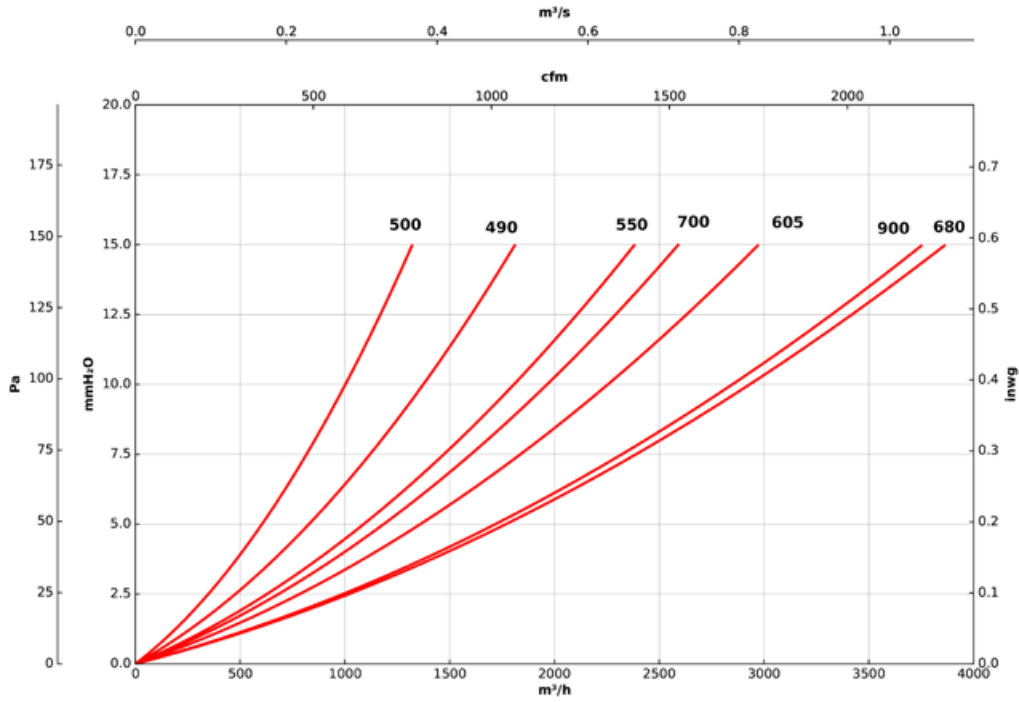
Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

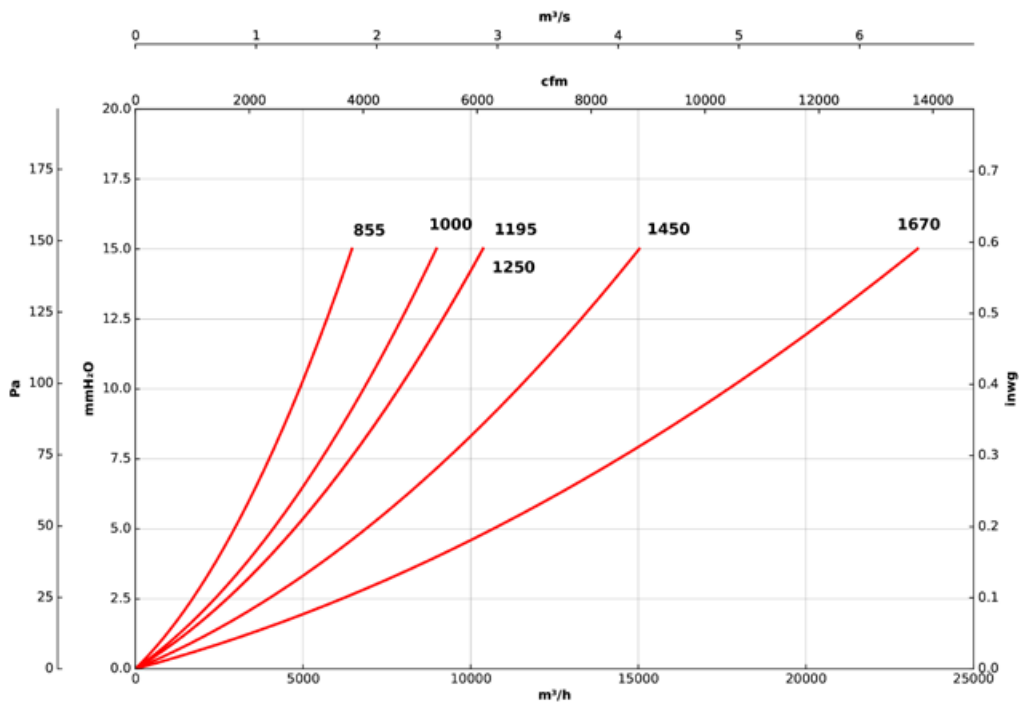
Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.

Módulos filtrantes / filter modules / Filtermodule / Modules filtrants F6



Módulos filtrantes / filter modules / Filtermodule / Modules filtrants F6



Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Characteristic curves

Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa and in wg.

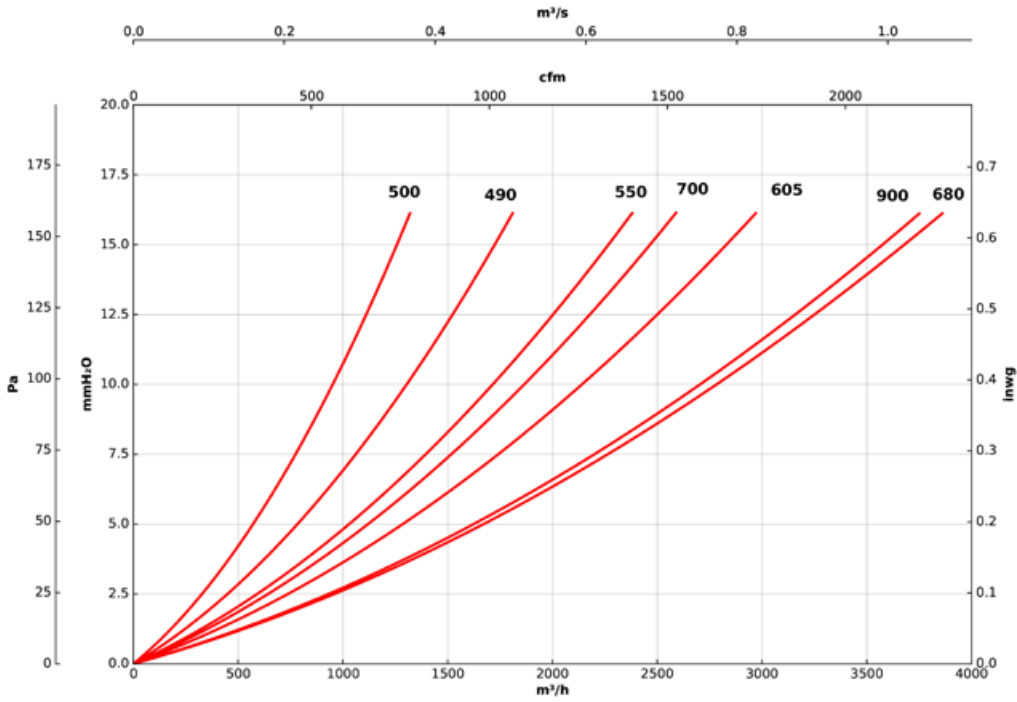
Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

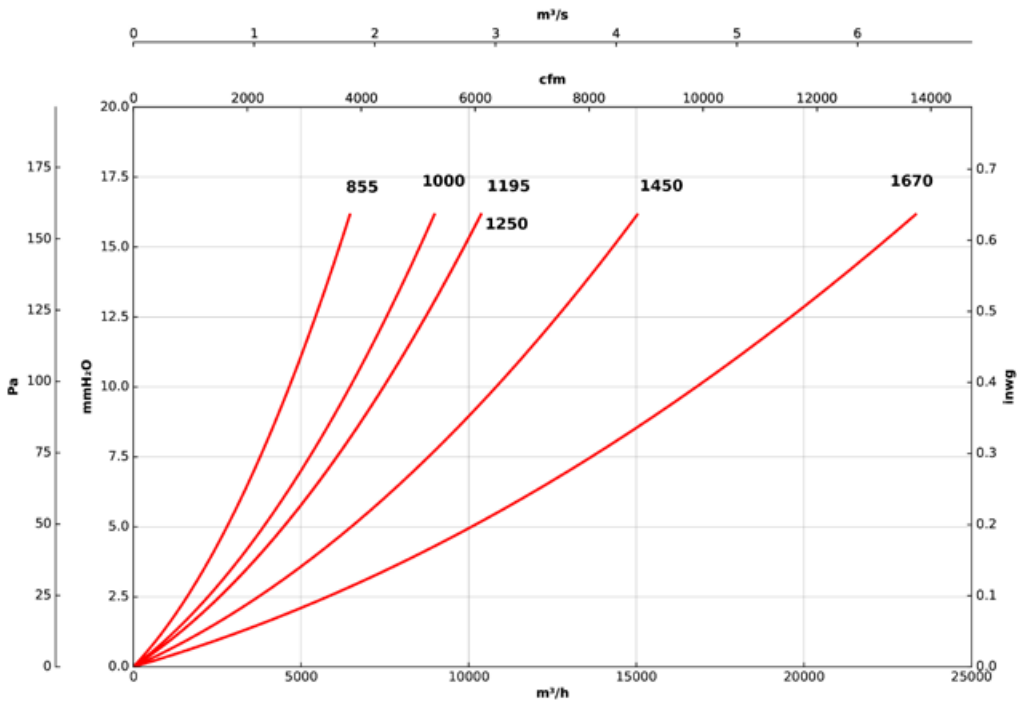
Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.

Módulos filtrantes / filter modules / Filtermodule / Modules filtrants F7



Módulos filtrantes / filter modules / Filtermodule / Modules filtrants F7



Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Characteristic curves

Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa and in wg.

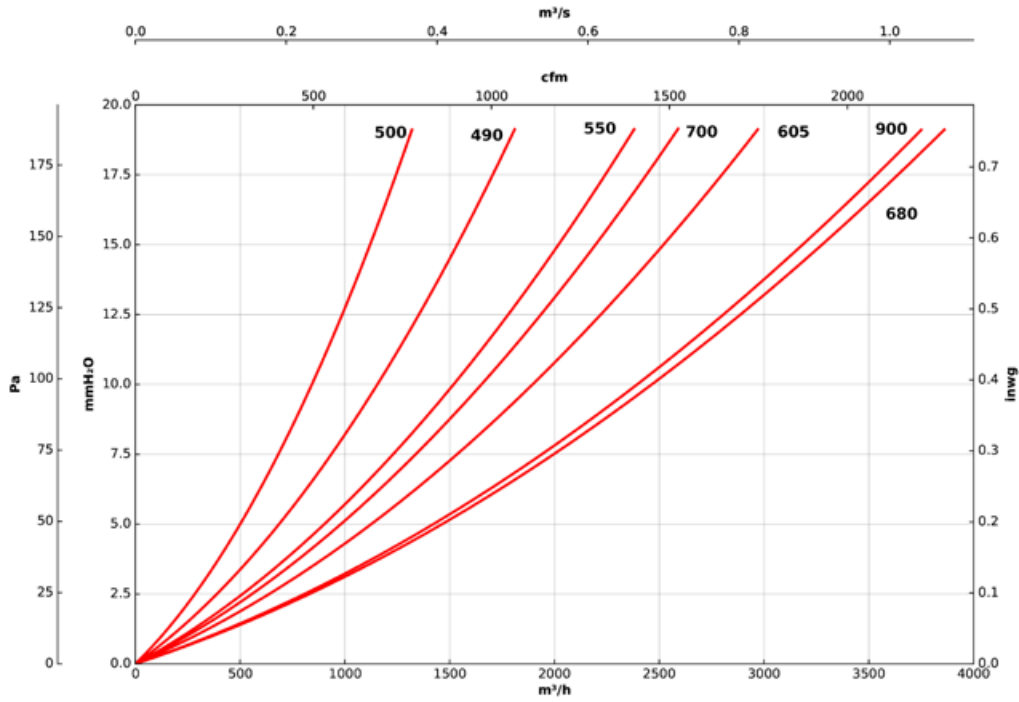
Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

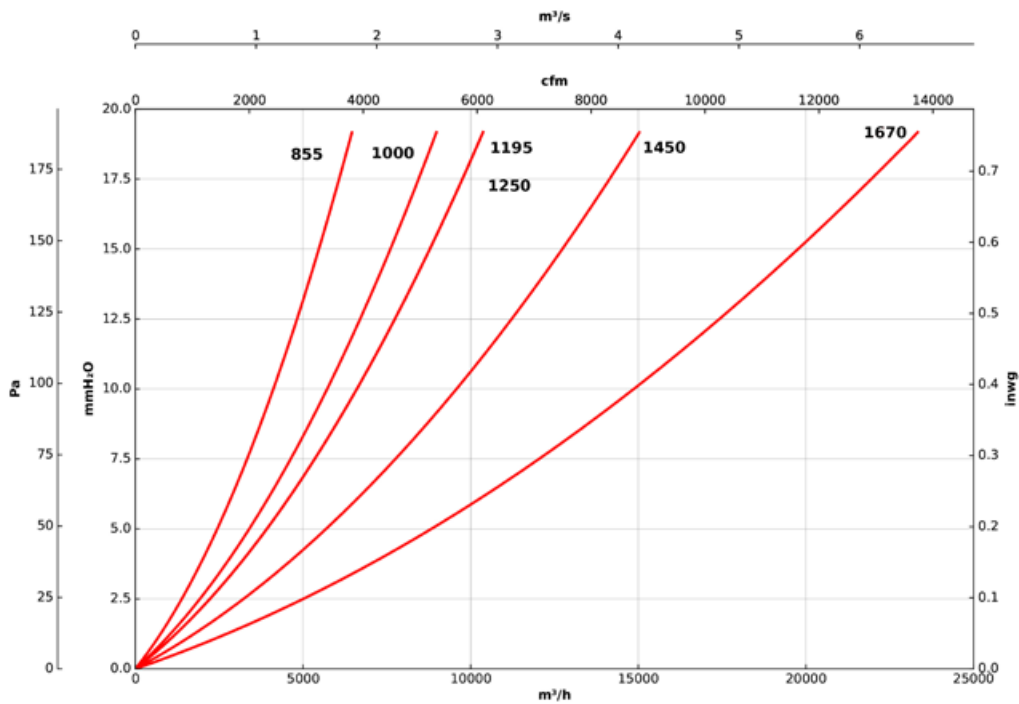
Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.

Módulos filtrantes / filter modules / Filtermodule / Modules filtrants F8



Módulos filtrantes / filter modules / Filtermodule / Modules filtrants F8



Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Characteristic curves

Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa and in wg.

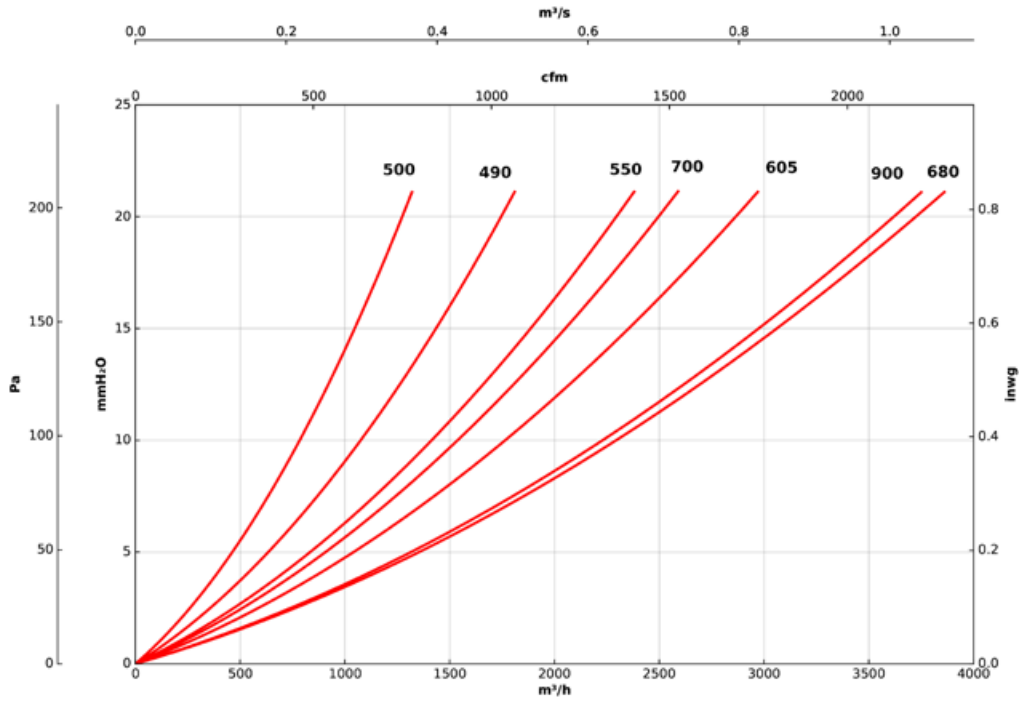
Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

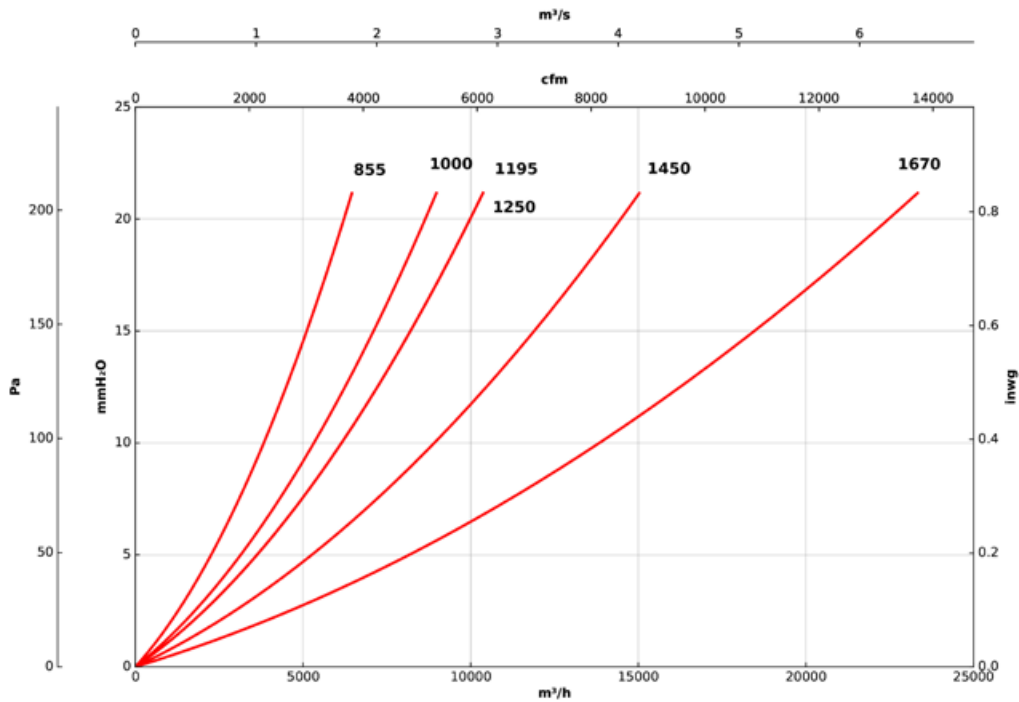
Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.

Módulos filtrantes / filter modules / Filtermodule / Modules filtrants F9



Módulos filtrantes / filter modules / Filtermodule / Modules filtrants F9





TCA

ES

Unidades de filtración sin ventilador con filtros de carbón activo en cartucho

Unidades de filtración sin ventilador con filtros de carbón activo en cartucho, diseñadas para la eliminación de olores y purificación de contaminantes gaseosos.

Características:

- Estructura en perfilería de aluminio.
- Tapas con envolvente acústica de 25 mm de aislante de alta calidad, en chapa prelacada.
- Panel de acceso lateral para su correcto mantenimiento.
- Construcción modular para combinar con distintos equipos de tratamiento del aire.
- Compatible con la mayoría de series existentes en perfilería de aluminio: CAKS/EC, CAKS/EC/FILTER, UCP/EC, CADT/ALP, CADTM/ALP, CADT-RE/ALP, CFRT/ALPS...
- Filtros recargables, resistentes a la corrosión y fácilmente extraíbles para su limpieza y mantenimiento.

DE

Luftfilteranlagen ohne Ventilator mit Aktivkohlefilter-Patronen

Luftfilteranlagen ohne Ventilator mit Aktivkohle-Filterpatronen, konzipiert für die Geruchsbeseitigung und Reinigung von gasförmigen Schadstoffen.

Eigenschaften:

- Rahmen aus Aluminiumprofilen.
- Deckel mit einem hochwertigen schalldämmten Gehäuse mit 25 mm Dämmung, aus vorlackiertem Blech.
- Seitliche Zugangsplatte für fachgerechte Wartung.
- Modularer Aufbau zur Kombination mit verschiedenen Lüftungsgeräten.
- Kompatibel mit den meisten der bestehenden Serien mit Aluminiumprofilen: CAKS/EC, CAKS/EC/FILTER, UCP/EC, CADT/ALP, CADTM/ALP, CADT-RE/ALP, CFRT/ALPS...
- Nachfüllbare Filter, korrosionsbeständig und leicht entnehmbar zur Reinigung und Wartung.

EN

Filter units without fans, with active carbon filter cartridges

Filter units without a fan but with active carbon filter cartridges, designed for eliminating odours and purifying airborne pollutants.

Characteristics:

- Aluminium profile structure.
- Covers with a high quality, 25 mm thick acoustic casing made of prefinished sheet.
- Side access panel for proper maintenance.
- Modular construction for use in combination with different air treatment units.
- Compatible with most existing aluminium profile type models: CAKS/EC, CAKS/EC/FILTER, UCP/EC, CADT/ALP, CADTM/ALP, CADT-RE/ALP, CFRT/ALPS...
- Filters that are rechargeable, corrosion resistant and easy to remove for cleaning and maintenance.

FR

Unités de filtration sans ventilateur avec filtres à charbon actif en cartouche

Unités de filtration sans ventilateur avec filtres à cartouche à charbon actif, conçues pour l'élimination des odeurs et la purification des polluants gazeux.

Caractéristiques :

- Structure profilée en aluminium.
- Couvercles avec enveloppe acoustique isolante de 25 mm, haute qualité, en tôle prélaquée.
- Panneau d'accès latéral pour un entretien correcte.
- Construction modulaire à combiner avec différents équipements de traitement de l'air.
- Compatible avec la plupart des séries existantes en profilés aluminium : CAKS/EC, CAKS/EC/FILTER, UCP/EC, CADT/ALP, CADTM/ALP, CADT-RE/ALP, CFRT/ALPS...
- Filtres rechargeables, résistants à la corrosion et facilement démontables pour le nettoyage et l'entretien.

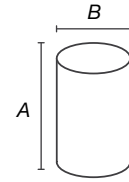
Características filtros

Filters characteristics

Filtereigenschaften

Caractéristiques filtres

FILTRO CARBON ACTIVO (CARTUCHO) - FCCA
ACTIVE CARBON FILTER (CARTRIDGE) - FCCA
AKTIVKOHLEFILTER (PATRONE) - FCCA
FILTRE À CHARBON ACTIF (CARTOUCHE) - FCCA



Material Material Matériau	Altura A Height A Höhe A Hauteur (mm)	Diámetro B Diameter B Durchmesser B Diamètre B (mm)	Peso Peso Gewicht Poids (kg)
Acero galvanizado Galvanised steel Verzinkter Stahl Acier galvanisé	250	145	2,5

Características técnicas

Technical characteristics

Technische Daten

Caractéristiques techniques

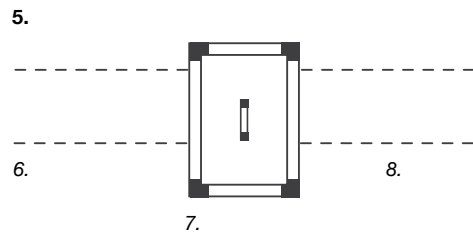
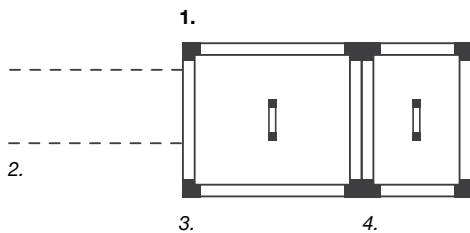
Modelo Model Modell Modèle	Sección Cross section Querschnitt Section (mm)	Peso Weight Gewicht Poids (kg)	Caudal máximo Maximum flow rate Maximaler Luftvolumenstrom Débit maximal (m³/h)	
	Alto / Height Höhe / Hauteur	Ancho / Width Breite / Largeur		
TCA-490	490	490	20	1250
TCA-500	500	500	23	1250
TCA-550	550	550	22	1250
TCA-605	605	605	25	1250
TCA-680	680	680	31	2500
TCA-700	700	700	44	2500
TCA-855	855	855	52	3750
TCA-900	900	900	71	3750
TCA-1000	1000	1000	66	5000
TCA-1195	1195	1195	92	8750
TCA-1250	1250	1250	99	10000
TCA-1450	1450	1450	127	13750
TCA-1670	1670	1670	154	20000

Ejemplos de instalación

Installation examples

Installationsbeispiele

Exemples d'installation



1. Configuración junto a equipo de ventilación
Set-up next to a ventilation unit
Konfiguration in Verbindung mit Lüftungsgeräten
Configuration avec équipement de ventilation
2. Conducto
Duct
Abzugskanal
Conduit
3. Equipo de ventilación
Ventilation unit
Lüftungsgerät
Équipement de ventilation
4. Unidad de filtración
Filter unit
Filteranlage
Unité de filtration

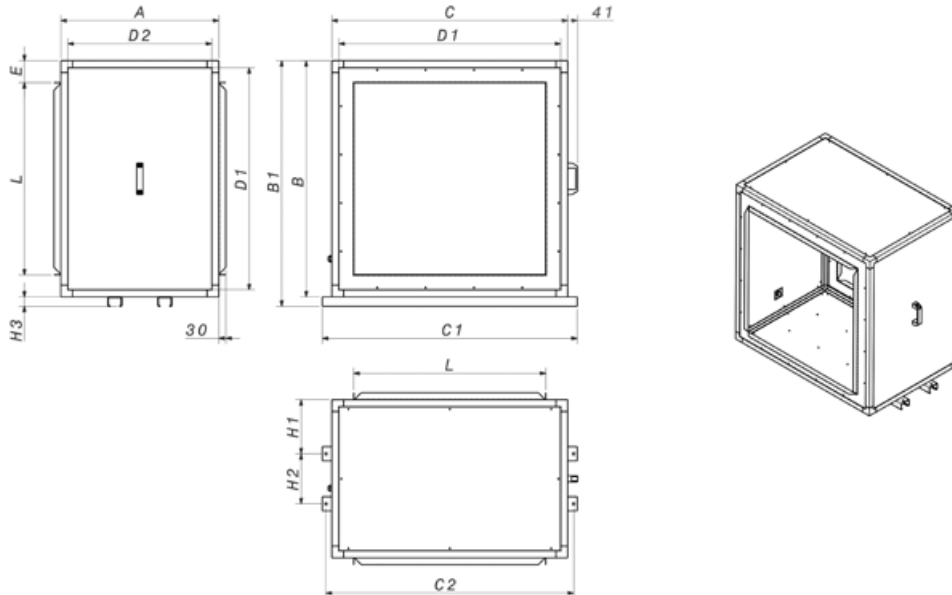
5. Configuración entre conductos
Set-up between ducts
Konfiguration zwischen Kanälen
Configuration entre conduits
6. Conducto
Duct
Abzugskanal
Conduit
7. Unidad de filtración
Filter unit
Filteranlage
Unité de filtration
8. Conducto
Duct
Abzugskanal
Conduit

Dimensiones mm

Dimensions in mm

Abmessungen in mm

Dimensions mm



	A	B	B1	C	C1	C2	D1	D2	E	L	H1	H2	H3
TCA-490	510	490	-	490	-	-	430	450	83,4	323,2	-	-	-
TCA-500	500	500	-	500	-	-	420	420	58,4	383,2	-	-	-
TCA-550	510	550	-	550	-	-	490	450	83,4	383,2	-	-	-
TCA-605	510	605	-	605	-	-	545	450	106,9	391,2	-	-	-
TCA-680	510	680	-	680	-	-	620	450	84,4	511,2	-	-	-
TCA-700	700	700	-	700	-	-	620	620	94,4	511,2	-	-	-
TCA-855	670	855	895	855	938	908	795	610	84,4	686,2	229	212	40
TCA-900	900	900	-	900	-	-	820	820	106,9	686,2	-	-	-
TCA-1000	670	1000	1040	1000	1080	1050	940	610	92,9	814,2	229	212	40
TCA-1195	670	1195	1235	1195	1280	1245	1115	590	131,9	931,2	229	212	40
TCA-1250	670	1250	1290	1250	1350	1320	1170	590	168,9	912,2	229	212	40
TCA-1450	670	1450	1490	1450	1550	1520	1370	590	169,4	1111,2	229	212	40
TCA-1670	670	1670	1710	1670	1770	1740	1590	590	137,8	1394,5	229	212	40

Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Characteristic curves

Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa and in wg.

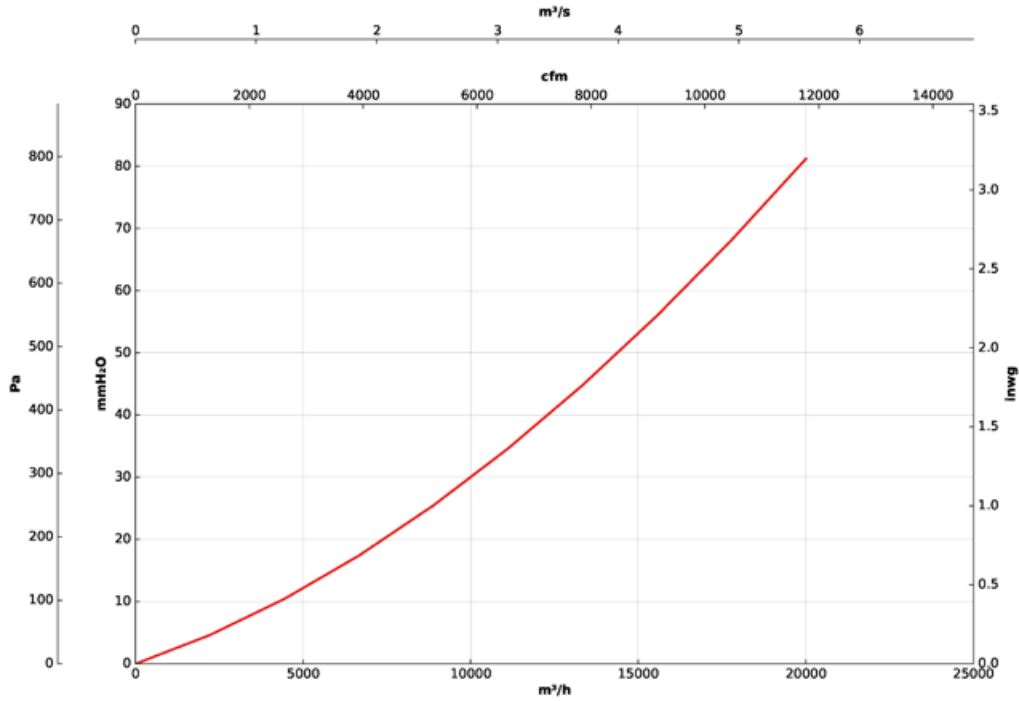
Kennlinien

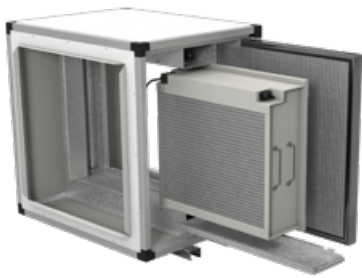
Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.

Módulos filtrantes / filter modules / Filtermodule / Modules filtrants CA





TFE

ES

Unidades de filtración sin ventilador con filtros electrostáticos de alta eficiencia

Unidades de filtración sin ventilador con filtros electrostáticos de alta eficiencia, específicamente diseñados para limpieza, desinfección y purificación del aire interior, en lugares con alto contenido en partículas grasas o en suspensión.

Características:

- Estructura en perfiles de aluminio.
- Tapas con envolvente acústica de 25 mm de aislante de alta calidad, en chapa prelacada.
- Panel de inspección, para facilitar el mantenimiento y limpieza de filtros (espacio lateral disponible recomendado 1 m).
- Construcción modular para combinar con distintos equipos de tratamiento del aire.
- Tensión de alimentación 230 V 50/60 Hz.
- Temperatura del aire a transportar: -20 °C +50 °C.
- Compatible con la mayoría de series existentes en perfiles de aluminio: CAKS/EC, CAKS/EC/FILTER, UCP/EC, CADT/ALP, CADTM/ALP, CADT-RE/ALP, CFRT/ALPS...
- Prefiltro antigrasa lavable.
- Dispositivo de filtro electrostático de alta eficacia (95% ePM1) con sensor térmico integrado.
- Bandejas recoge-grasa.

DE

Luftfilteranlagen ohne Ventilator mit elektrostatischen Hochleistungsfiltren

Luftfilteranlagen ohne Ventilator mit hocheffizienten elektrostatischen Filtern, die speziell für die Reinigung und Säuberung der Raumluft entwickelt wurden, zur Reinigung der Raumluft an Orten mit hohem Gehalt an fettigen oder schwebenden Partikeln.

Eigenschaften:

- Rahmen aus Aluminiumprofilen.
- Deckel mit einem hochwertigen schallgedämmten Gehäuse mit 25 mm Dämmung, aus vorlackiertem Blech.
- Inspektionsdeckel zur Erleichterung der Wartung und Reinigung der Filter (empfohlener seitlicher Abstand 1 m).
- Modularer Aufbau zur Kombination mit verschiedenen Lüftungsgeräten.
- Versorgungsspannung 230 V 50/60 Hz.
- Temperatur der beförderten Luft: -20 °C ... +50 °C.
- Kompatibel mit den meisten der bestehenden Serien mit Aluminiumprofilen: CAKS/EC, CAKS/EC/FILTER, UCP/EC, CADT/ALP, CADTM/ALP, CADT-RE/ALP, CFRT/ALPS...
- Waschbarer Fett-Vorfilter.
- Hocheffizientes elektrostatisches Filtergerät (95 % ePM₁) mit integriertem Temperatursensor.
- Fettauffangwanne.

EN

Filter units without fans, with high efficiency electrostatic filters

Filter units without a fan but with high efficiency electrostatic filters that are especially designed for cleaning, disinfecting and purifying indoor air at locations containing a high amount of grease or suspended particulate matter.

Characteristics:

- Aluminium profile structure.
- Covers with a high quality, 25 mm thick acoustic casing made of prefinished sheet.
- Inspection panel for maintenance and filter replacement (minimum recommended opening on the side of 1 m).
- Modular construction for use in combination with different air treatment units.
- Supply voltage 230 V 50/60 Hz.
- Temperature of the air to be carried: -20 °C to +50 °C.
- Compatible with most existing aluminium profile type models: CAKS/EC, CAKS/EC/FILTER, UCP/EC, CADT/ALP, CADTM/ALP, CADT-RE/ALP, CFRT/ALPS...
- Washable, anti-grease pre-filter.
- High efficiency (95% ePM₁) electrostatic filter device with built-in thermal sensor.
- Grease-collection trays.

FR

Unités de filtration sans ventilateur avec filtres électrostatiques à haut rendement

Unités de filtration sans ventilateur avec filtres électrostatiques à haut rendement, spécialement conçues pour le nettoyage, la désinfection et la purification de l'air intérieur, dans des endroits à forte teneur en graisse ou en particules en suspension.

Caractéristiques :

- Structure profilée en aluminium.
- Couvercles avec enveloppe acoustique isolante de 25 mm, haute qualité, en tôle prélaquée.
- Panneau d'inspection, pour faciliter l'entretien et le nettoyage du filtre (espace latéral disponible recommandé 1 m).
- Construction modulaire à combiner avec différents équipements de traitement de l'air.
- Tension d'alimentation 230 V 50/60 Hz.
- Température de l'air à transporter : -20 °C à +50 °C.
- Compatible avec la plupart des séries existantes en profilés aluminium : CAKS/EC, CAKS/EC/FILTER, UCP/EC, CADT/ALP, CADTM/ALP, CADT-RE/ALP, CFRT/ALPS...
- Pré-filtre anti-graisse lavable.
- Dispositif de filtre électrostatique haute performance (95 % ePM₁) à capteur thermique intégré.
- Bac à graisse.

Características filtros

Filters characteristics

Filtereigenschaften

Caractéristiques filtres

	ePM ₁				
	95%	90%	80%	70%	
FILTRO ELECTROSTÁTICO ELECTROSTATIC FILTER ELEKTROSTATISCHER FILTER FILTRE ÉLECTROSTATIQUE					
Clase filtración según EN 779 Filtration class EN 779 Filtrationsklasse nach EN 779 Classe filtration selon EN 779	-	-	F9	F8	F7
Velocidad aire (m/s) Air speed (m/s) Luftgeschwindigkeit (m/s) Vitesse air (m/s)	1	2	2,5	3	4
Capacidad flujo aire (%) Air flow capacity (%) Luftdurchsatzleistung (%) Capacité flux air (%)	40	50	65	75	100
Caída de presión (Pa) Pressure drop (Pa) Druckverlust (Pa) Chute de pression (Pa)	10	17	24	37	64

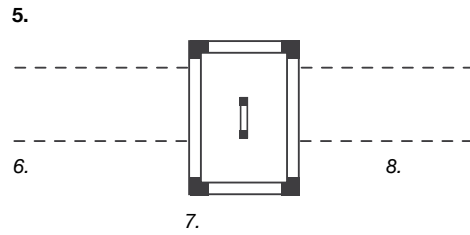
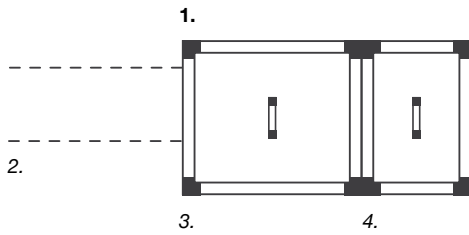
Características técnicas

Technical characteristics

Technische Daten

Caractéristiques techniques

Modelo Model Modell Modèle	Sección Cross section Querschnitt Section (mm)	Peso Weight Gewicht Poids (kg)	Caudal máximo Partícula grasa Maximum Airflow Grease particles Maximaler Volumenstrom Fettpartikel Débit maximum Particule grasse (m ³ /h)	Caudal máximo Partícula seca Maximum Airflow Dry particles Maximaler Volumenstrom Trockener Partikel Débit maximum Particule sèche (m ³ /h)	Consumo eléctrico Electrical consumption Leistungsaufnahme Consommation électrique (W)	
	Alto / Height Höhe / Hauteur	Ancho / Width Breite / Largeur				
TFE-490	490	490	45	525	700	9
TFE-500	500	500	49	525	700	9
TFE-550	550	550	50	525	700	9
TFE-605	605	605	60	675	900	9
TFE-680	680	680	73	1575	2100	16
TFE-700	700	700	97	1575	2100	16
TFE-855	855	855	118	2550	3400	16
TFE-900	900	900	153	2550	3400	16
TFE-1000	1000	1000	185	3675	4900	43
TFE-1195	1195	1195	252	6300	8400	64
TFE-1250	1250	1250	274	6990	9320	64
TFE-1450	1450	1450	330	10200	13600	64
TFE-1670	1670	1670	424	14625	19500	109

Ejemplos de instalación
Installation examples
Installationsbeispiele
Exemples d'installation


1. Configuración junto a equipo de ventilación
Set-up next to a ventilation unit
Konfiguration in Verbindung mit Lüftungsgeräten
Configuration avec équipement de ventilation

5. Configuración entre conductos
Set-up between ducts
Konfiguration zwischen Kanälen
Configuration entre conduits

2. Conducto
Duct
Abzugskanal
Conduit

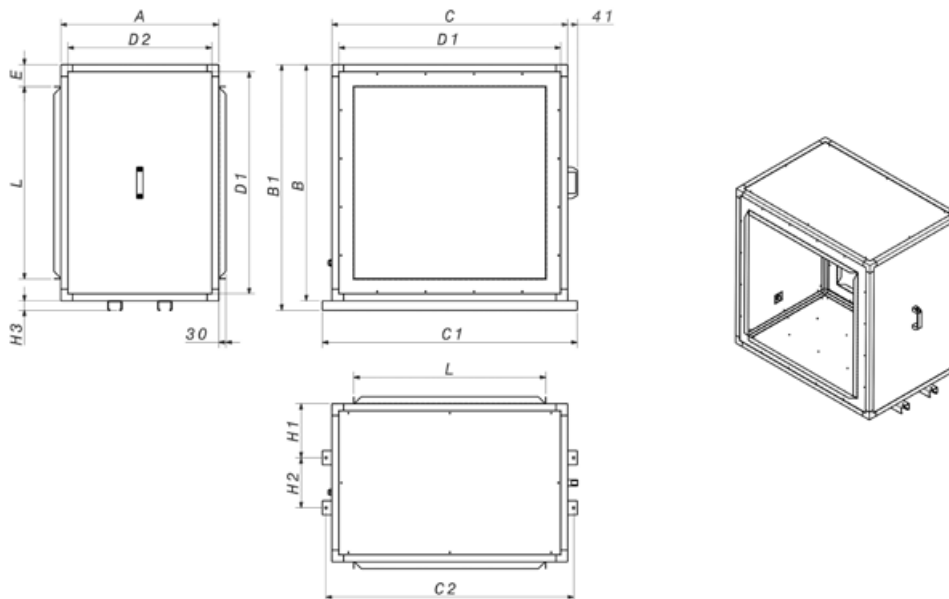
3. Equipo de ventilación
Ventilation unit
Lüftungsgerät
Équipement de ventilation

4. Unidad de filtración
Filter unit
Filteranlage
Unité de filtration

6. Conducto
Duct
Abzugskanal
Conduit

7. Unidad de filtración
Filter unit
Filteranlage
Unité de filtration

8. Conducto
Duct
Abzugskanal
Conduit

Dimensiones mm
Dimensions in mm
Abmessungen in mm
Dimensions mm


	A	B	B1	C	C1	C2	D1	D2	E	L	H1	H2	H3
TFE-490	510	490	-	490	-	-	430	450	83,4	323,2	-	-	-
TFE-500	500	500	-	500	-	-	420	420	58,4	383,2	-	-	-
TFE-550	510	550	-	550	-	-	490	450	83,4	383,2	-	-	-
TFE-605	510	605	-	605	-	-	545	450	106,9	391,2	-	-	-
TFE-680	510	680	-	680	-	-	620	450	84,4	511,2	-	-	-
TFE-700	700	700	-	700	-	-	620	620	94,4	511,2	-	-	-
TFE-855	670	855	895	855	938	908	795	610	84,4	686,2	229	212	40
TFE-900	900	900	-	900	-	-	820	820	106,9	686,2	-	-	-
TFE-1000	670	1000	1040	1000	1080	1050	940	610	92,9	814,2	229	212	40
TFE-1195	670	1195	1235	1195	1280	1245	1115	590	131,9	931,2	229	212	40
TFE-1250	670	1250	1290	1250	1350	1320	1170	590	168,9	912,2	229	212	40
TFE-1450	670	1450	1490	1450	1550	1520	1370	590	169,4	1111,2	229	212	40
TFE-1670	670	1670	1710	1670	1770	1740	1590	590	137,8	1394,5	229	212	40

Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Characteristic curves

Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa and inwg.

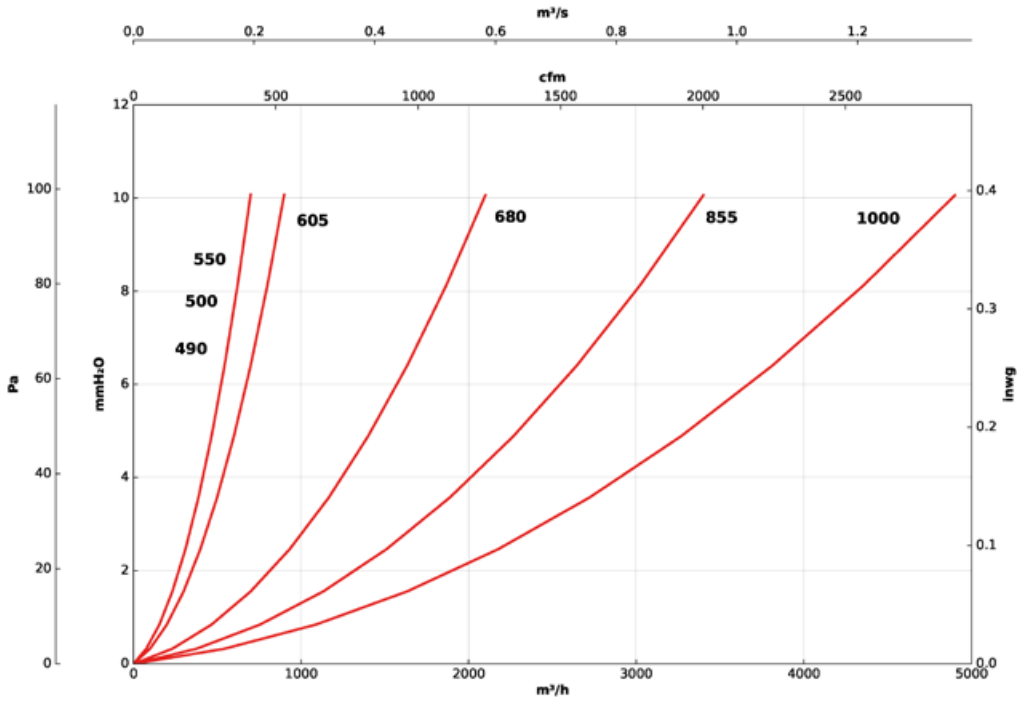
Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

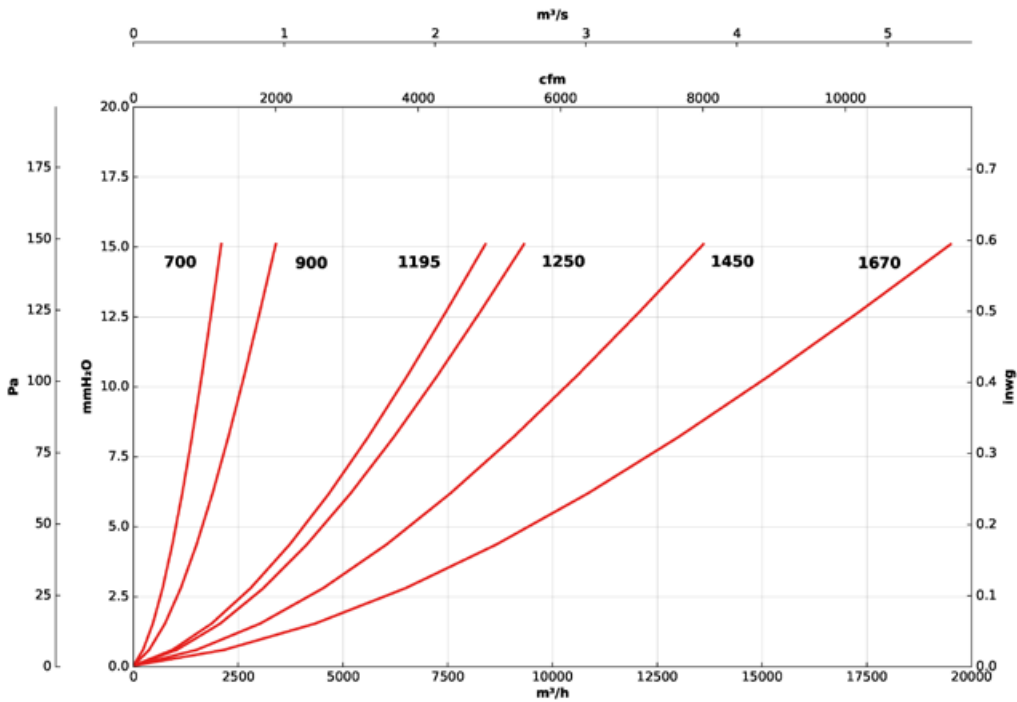
Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.

Módulos filtrantes / filter modules / Filtermodule / Modules filtrants G2+FE



Módulos filtrantes / filter modules / Filtermodule / Modules filtrants G2+FE





TPCO

ES

Unidades de filtración sin ventilador con tecnología basada en la fotocatalisis

Unidades de filtración sin ventilador con tecnología basada en la fotocatalisis, especialmente diseñadas para la limpieza, desinfección y purificación del aire en espacios interiores y superficies de materiales.

Características:

- Estructura en perfilería de aluminio.
- Tapas con envolvente acústica de 25 mm de aislante de alta calidad, en chapa prelacada.
- Panel de acceso lateral para su correcto mantenimiento.
- Construcción modular para combinar con distintos equipos de tratamiento del aire.
- Tensión de alimentación 120-230 V 50/60 Hz.
- Temperatura del aire a transportar: -20 °C +60 °C.
- Compatible con la mayoría de series existentes en perfilería de aluminio: CAKS/EC, CAKS/EC/FILTER, UCP/EC, CADT/ALP, CADTM/ALP, CADT-RE/ALP, CFRT/ALPS...
- Dispositivos con tecnología fotocatalizadora de alta eficacia integrada.
- Ionización positiva y negativa.
- Etapas de filtrado: F7 + F9.
- Efectividad hasta 40 m lineales de conducto.

DE

Photokatalyse-Luftfilteranlagen ohne Ventilator

Photokatalyse-Luftfilteranlagen ohne Ventilator, speziell konzipiert zur Reinigung und Desinfektion der Luft in Innenräumen und von Materialoberflächen.

Eigenschaften:

- Rahmen aus Aluminiumprofilen.
- Deckel mit einem hochwertigen schallgedämmten Gehäuse mit 25 mm Dämmung, aus vorlackiertem Blech.
- Seitliche Zugangsplatte für fachgerechte Wartung.
- Modularer Aufbau zur Kombination mit verschiedenen Lüftungsgeräten.
- Versorgungsspannung 120-230 V 50/60 Hz.
- Temperatur der beförderten Luft: -20 °C ... +60 °C.
- Kompatibel mit den meisten der bestehenden Serien mit Aluminiumprofilen: CAKS/EC, CAKS/EC/FILTER, UCP/EC, CADT/ALP, CADTM/ALP, CADT-RE/ALP, CFRT/ALPS...
- Geräte mit integrierter hocheffizienter Photokatalyse-Technik.
- Positive und negative Ionisierung.
- Filterstufen: F7 + F9.
- Wirksam auf einer Kanallänge bis zu 40 m.

EN

Filter units without a fan but with technology based on photocatalysis

Filter units without a fan but with technology based on photocatalysis, especially designed for cleaning, disinfecting and purifying air in indoor spaces as well as material surfaces.

Characteristics:

- Aluminium profile structure.
- Covers with a high quality, 25 mm thick acoustic casing made of prefinished sheet.
- Side access panel for proper maintenance.
- Modular construction for use in combination with different air treatment units.
- Supply voltage from 120 V to 230 V 50/60 Hz.
- Temperature of the air to be carried: -20 °C to +60 °C.
- Compatible with most existing aluminium profile type models: CAKS/EC, CAKS/EC/FILTER, UCP/EC, CADT/ALP, CADTM/ALP, CADT-RE/ALP, CFRT/ALPS...
- Devices with built-in high-efficiency photocatalysis technology.
- Positive and negative ionisation.
- Filtration stages: F7 + F9.
- Effective up to 40 linear metres of ducting.

FR

Unités de filtration sans ventilateur avec technologie basée sur la photocatalyse

Unités de filtration sans ventilateur avec technologie basée sur la photocatalyse, spécialement conçues pour le nettoyage, la désinfection et la purification de l'air dans les espaces intérieurs et les surfaces des matériaux.

Caractéristiques :

- Structure profilée en aluminium.
- Couvercles avec enveloppe acoustique isolante de 25 mm, haute qualité, en tôle prélaquée.
- Panneau d'accès latéral pour un entretien correcte.
- Construction modulaire à combiner avec différents équipements de traitement de l'air.
- Tension de alimentation 120-230 V 50/60 Hz.
- Température de l'air à transporter : -20 °C à +60 °C.
- Compatible avec la plupart des séries existantes en profilés aluminium : CAKS/EC, CAKS/EC/FILTER, UCP/EC, CADT/ALP, CADTM/ALP, CADT-RE/ALP, CFRT/ALPS...
- Appareils avec technologie photocatalytique intégrée à haut rendement.
- Ionisation positive et négative.
- Étapes de filtrage : F7 + F9.
- Efficacité jusqu'à 40 mètres linéaires de conduit.

Características técnicas

Technical characteristics

Technische Daten

Caractéristiques techniques

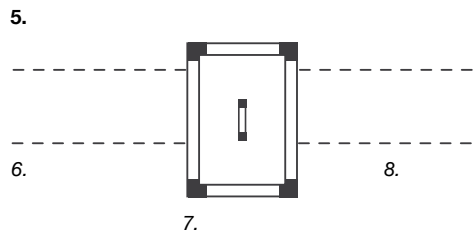
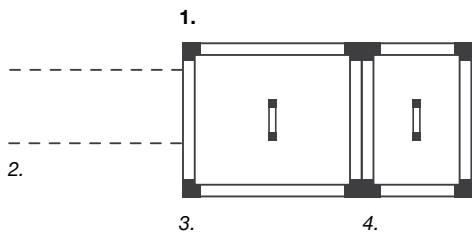
Modelo Model Modell Modèle	Sección Cross section Querschnitt Section (mm)	Peso Weight Gewicht Poids (kg)	Caudal máximo Maximum flow rate Maximaler Luftvolumenstrom Débit maximal (m ³ /h)	Consumo eléctrico Electrical consumption Leistungsaufnahme Consommation électrique (W)	
	Alto / Height Höhe / Hauteur	Ancho / Width Breite / Largeur			
TPCO-490	490	490	53	1813	14
TPCO-500	500	500	60	1323	14
TPCO-550	550	550	61	2384	14
TPCO-605	605	605	68	2970	14
TPCO-680	680	680	74	3887	14
TPCO-700	700	700	111	2593	14
TPCO-855	855	855	127	6464	28
TPCO-900	900	900	178	3759	14
TPCO-1000	1000	1000	159	8983	28
TPCO-1195	1195	1195	221	10372	42
TPCO-1250	1250	1250	237	10372	42
TPCO-1450	1450	1450	284	15038	56
TPCO-1670	1670	1670	321	23338	84

Ejemplos de instalación

Installation examples

Installationsbeispiele

Exemples d'installation



1. Configuración junto a equipo de ventilación
Set-up next to a ventilation unit
Konfiguration in Verbindung mit Lüftungsgeräten
Configuration avec équipement de ventilation
2. Conducto
Duct
Abzugskanal
Conduit
3. Equipo de ventilación
Ventilation unit
Lüftungsgerät
Équipement de ventilation
4. Unidad de filtración
Filter unit
Filteranlage
Unité de filtration

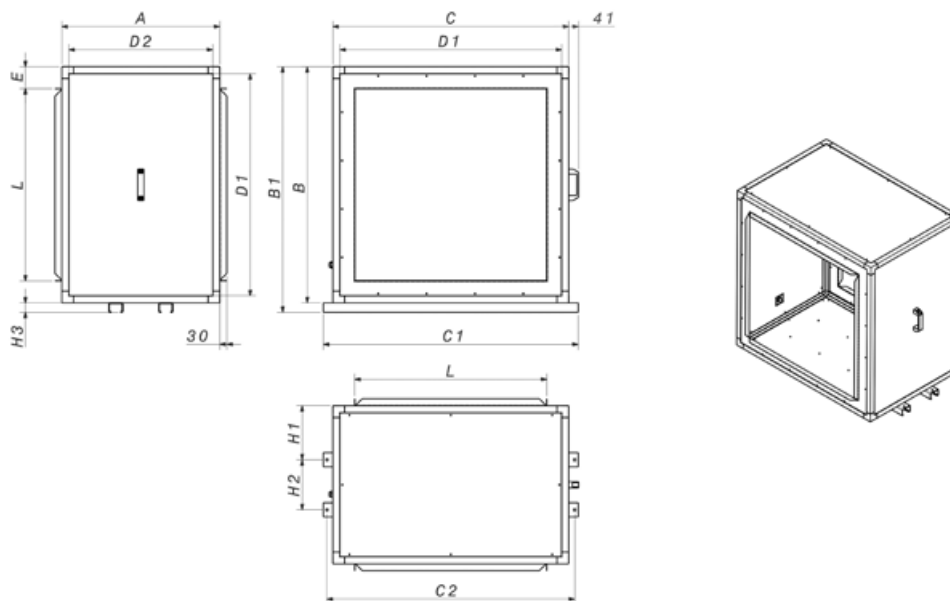
5. Configuración entre conductos
Set-up between ducts
Konfiguration zwischen Kanälen
Configuration entre conduits
6. Conducto
Duct
Abzugskanal
Conduit
7. Unidad de filtración
Filter unit
Filteranlage
Unité de filtration
8. Conducto
Duct
Abzugskanal
Conduit

Dimensiones mm

Dimensions in mm

Abmessungen in mm

Dimensions mm



	A	B	B1	C	C1	C2	D1	D2	E	L	H1	H2	H3
TPCO-490	510	490	-	490	-	-	430	450	83,4	323,2	-	-	-
TPCO-500	500	500	-	500	-	-	420	420	58,4	383,2	-	-	-
TPCO-550	510	550	-	550	-	-	490	450	83,4	383,2	-	-	-
TPCO-605	510	605	-	605	-	-	545	450	106,9	391,2	-	-	-
TPCO-680	510	680	-	680	-	-	620	450	84,4	511,2	-	-	-
TPCO-700	700	700	-	700	-	-	620	620	94,4	511,2	-	-	-
TPCO-855	670	855	895	855	938	908	795	610	84,4	686,2	229	212	40
TPCO-900	900	900	-	900	-	-	820	820	106,9	686,2	-	-	-
TPCO-1000	670	1000	1040	1000	1080	1050	940	610	92,9	814,2	229	212	40
TPCO-1195	670	1195	1235	1195	1280	1245	1115	590	131,9	931,2	229	212	40
TPCO-1250	670	1250	1290	1250	1350	1320	1170	590	168,9	912,2	229	212	40
TPCO-1450	670	1450	1490	1450	1550	1520	1370	590	169,4	1111,2	229	212	40
TPCO-1670	670	1670	1710	1670	1770	1740	1590	590	137,8	1394,5	229	212	40

Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Characteristic curves

Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa and in wg.

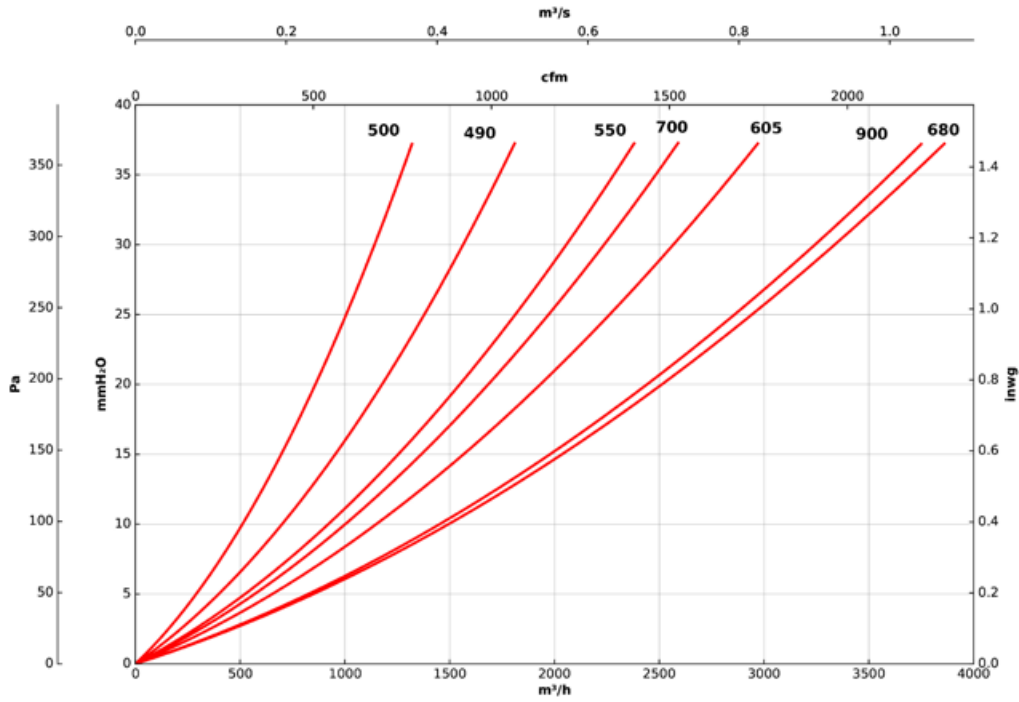
Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

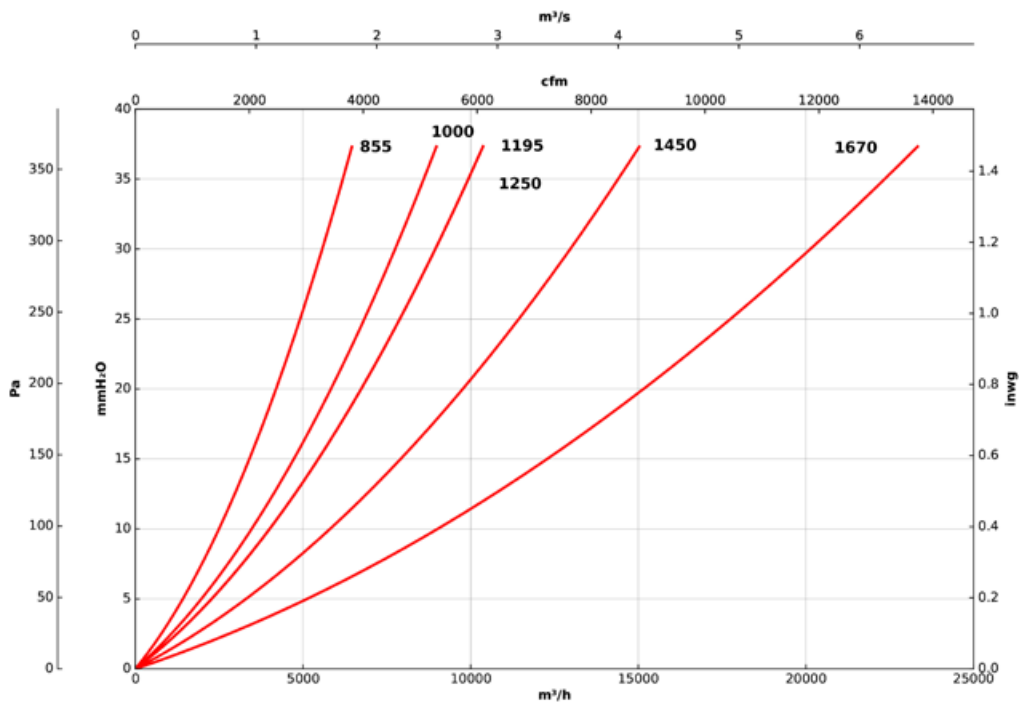
Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.

Módulos filtrantes / filter modules / Filtermodule / Modules filtrants TPCO F7+F9



Módulos filtrantes / filter modules / Filtermodule / Modules filtrants TPCO F7+F9





PPS



Filtro tipo tambor 360° con cuatro etapas de filtración
 360° drum type filter with four filtration stages
 360°-Trommelfilter mit vier Filterstufen
 Filtre type tambour 360° avec quatre étapes de filtration

ES

Los purificadores de aire interior, suponen un gran avance para la salud, ya que eliminan las partículas de polvo, ácaros y multitud de bacterias y microorganismos perjudiciales para las personas, así como desagradables olores, reduciendo las afecciones respiratorias como asma y alergias de todo tipo.

En la actualidad es indispensable tener un purificador de aire eficiente y silencioso tanto en el hogar, en la oficina, o en locales públicos muy concurridos, para asegurar una calidad del aire libre de organismos nocivos para la salud.

Gracias al diseño tipo columna circular, permite aspirar el aire por todo su contorno, aumentando su eficiencia y su rendimiento de filtración.

Gran potencia de filtración, gracias al filtro tipo tambor con cuatro etapas de filtración que captura en su primera etapa las partículas grandes Pm10 como polvo, fibras y pelusa, en la segunda etapa elimina las bacterias, la tercera etapa partículas entre Pm0,3 y Pm2,5 como polen y esporas y la cuarta etapa sirve para eliminar los malos olores como olores de tabaco, cocina y mascotas.

Con pantalla digital e indicador de calidad del aire que muestra constantemente en modo automático la calidad del aire, según parámetros de concentración de partículas finas en el aire.

Características técnicas:

- Incorpora motor EC Technology de alto rendimiento.
- Filtros tipo HEPA H13 de eficiencia de filtración del 99,95%.
- Panel de control digital.
- Sensor de control de calidad de aire.
- Indicador de colores para conocer la calidad de aire.
- Modo de funcionamiento automático, manual y timer.
- Etapa antibacterias y virus con led ultravioleta UVc.
- Diferentes etapas de filtración:
 - Filtro de partículas grandes PM10.
 - Filtro antibacterias de iones de plata y cobre.
 - Filtro HEPA H13 de partículas finas.
 - Filtro de compuestos orgánicos volátiles y malos olores.

EN

Indoor air purifiers are a great advance for health, since they eliminate dust particles, mites and a multitude of bacteria and microorganisms harmful to people, as well as unpleasant odors, reducing respiratory conditions such as asthma and allergies of all type.

Nowadays, it is essential to have an efficient and silent air purifier both at home, in the office or in crowded public places, to ensure an air quality free of organisms harmful to health.

Thanks to the circular column type design, it allows the air to be drawn in all around its contour, increasing its efficiency and filtration performance.

Excellent filtration power thanks to a drum type filter with four stages of filtration: the first stage captures large PM10 particles such as dust, fibres and lint; the second stage eliminates bacteria; the third stage captures particles between sizes PM0.3 and PM2.5, such as pollen and spores; and the fourth stage eliminates foul odours such as those generated by tobacco, cooking and pets.

The system incorporates a digital panel and an air quality indicator that constantly and automatically displays the air quality based on the parameters of concentration of fine particles in the air.

Technical characteristics:

- It incorporates a high-performance EC Technology motor.
- HEPA H13 type filters with a filtration efficiency of 99.95%.
- Digital control panel.
- Air quality control sensor.
- Color indicator for air quality check.
- Automatic, manual and timer operating modes.
- Anti-bacteria and virus stage with UVc ultraviolet led.
- Different stages of filtration:
 - Large PM10 particles filter.
 - Anti-bacterial filter comprising silver and copper ions.
 - HEPA H13 fine particles filter.
 - Filter for volatile organic compounds and bad odors.



Muy bueno
 PM2.5<75pg/m³

Very good
 PM2.5<75pg/m³

Sehr gut
 PM2.5<75pg/m³

Très bon
 PM2.5<75pg/m³



Regular
 75<PM2.5<150pg/m³

Fair
 75<PM2.5<150pg/m³

Normal
 75<PM2.5<150pg/m³

Moyen
 75<PM2.5<150pg/m³



Pobre
 PM2.5<150pg/m³

Poor
 PM2.5<150pg/m³

Niedrig
 PM2.5<150pg/m³

Médiocre
 PM2.5<150pg/m³

DE

Raumluftreiniger stellen einen großen Fortschritt für die Gesundheit dar, da sie Staubpartikel, Milben und eine Vielzahl von Bakterien und Mikroorganismen, die für den Menschen schädlich sind, sowie unangenehme Gerüche beseitigen, was Atemwegserkrankungen wie Asthma und Allergien aller Art lindert.

Heutzutage ist es unerlässlich, einen effizienten und leisen Luftreiniger sowohl Zuhause, im Büro oder an überfüllten öffentlichen Plätzen zu haben, um eine Luftqualität frei von gesundheitsschädlichen Organismen zu gewährleisten.

Dank der runden Säulenkonstruktion kann die Luft rundherum angesaugt werden, was die Effizienz und Filterleistung erhöht.

Hohe Filterleistung dank des Trommelfilters mit vier Filterstufen, der in der ersten Stufe die großen Partikel PM10 wie Staub, Fasern und Fusseln, in der zweiten Stufe Bakterien, in der dritten Stufe Partikel zwischen PM0,3 und PM2,5 wie Pollen und Sporen und in der vierten Stufe schlechte Gerüche wie Tabak-, Küchen- und Haustiergerüche zurückhält.

Mit digitaler Anzeige, die im automatischen Modus ständig die Qualität der Luft anzeigt, entsprechend den Parametern der Feinstaubkonzentration in der Luft.

Technische Daten:

- Mit leistungsfähigem EC Technologie-Motor.
- HEPA-Filter H13 mit einer Filtrationseffizienz von 99,95 %.
- Digitales Bedienfeld.
- Sensor zur Kontrolle der Luftqualität.
- Farbanzeige für die Luftqualität.
- Betriebsart automatisch, manuell und Timer.
- Antibakterielle und antivirale Stufe mit UVc-LED.
- Verschiedene Filterstufen:
 - Filter für große PM10-Partikel.
 - Antibakterieller Filter aus Silber- und Kupferionen.
 - HEPA H13-Filter für Feinstaub.
 - Filter für flüchtige organische Verbindungen und schlechte Gerüche

FR

Les purificateurs d'air intérieurs sont une nouvelle méthode avancée pour la santé, car ils éliminent les particules de poussière, les acariens et une multitude de bactéries et de micro-organismes nocifs pour l'homme, ainsi que les odeurs désagréables, réduisant les maladies respiratoires comme l'asthme et les allergies de toutes sortes.

De nos jours, il est essentiel de disposer d'un purificateur d'air efficace et silencieux aussi bien à la maison, au bureau, ou dans les lieux publics bondés, pour assurer une qualité d'air sans organismes nocifs pour la santé.

Grâce à la conception de type à colonne circulaire, il permet à l'air d'être aspiré tout autour de son contour, augmentant son efficacité et ses performances de filtration.

Grande puissance de filtration, grâce au filtre de type tambour à quatre étapes de filtration, dont la première retient les grosses particules PM10, comme la poussière, les fibres et le duvet, la seconde élimine les bactéries, la troisième les particules de PM0,3 à PM2,5, comme le pollen et les spores, la quatrième se chargeant de supprimer les mauvaises odeurs laissées par le tabac, la cuisine et les animaux de compagnie.

Équipé d'un écran numérique indiquant en continu et automatiquement la qualité de l'air ambiant, selon des paramètres de concentration de particules fines dans l'air.

Caractéristiques techniques :

- Équipé d'un moteur EC Technology à haut rendement.
- Filtres de type HEPA H13 à 99,95% d'efficacité de filtration.
- Panneau de contrôle numérique.
- Capteur de contrôle de qualité de l'air.
- Indicateur de couleurs pour connaître la qualité de l'air.
- Modes de fonctionnement automatique, manuel et minuterie.
- Étape antibactérienne et antivirus avec led Uvc.
- Différentes étapes de filtration :
 - Filtre pour grosses particules PM.10
 - Filtre antibactérien à ions argent et cuivre.
 - Filtre HEPA H13 pour particules fines.
 - Filtre pour composés organiques volatiles et mauvaises odeurs.

Características técnicas

Technical characteristics

Technische Daten

Caractéristiques techniques

Modelo Model Modell Modèle	Superficie máxima de trabajo Maximum effective working area Empfohlene maximale Arbeitsfläche Surface de travail maximale (m²)	Caudal de aire Air flow rate Luftvolumenstrom Débit d'air (m³/h)	Nivel sonoro Noise level Schallpegel Niveau sonore (dB)	Tensión de alimentación Supply voltage Versorgungsspannung Tension d'alimentation (V)	Potencia consumida Power consumption Leistungsaufnahme Puissance consommée (W)	Peso Weight Gewicht Poids (kg)	Temporizador Timer Timer Temporisateur (h):
PPS-50	45-50	400	<56	100-240V 50/60Hz	50	4,8	2/4/8

Dimensiones mm

Dimensions in mm

Abmessungen in mm

Dimensions mm



A

	A	B	H
PPS-50	562	270	303



UP/EC



ES

Unidades purificadoras de aire móviles, diseñadas para la limpieza, eliminación de olores y purificación de aire interior, en cualquier tipo de local

Características:

- Estructura en perfilería de aluminio de 40 mm.
- Kit de ruedas.
- Sistema Plug&Play con control integrado.
- Alarma de cambio de filtros ajustable.
- Tapas con envolvente acústica de 25 mm de aislante de alta calidad, en chapa prelacada.
- Turbina a reacción.
- Prefiltro lavable en lavavajillas.
- Etapas de filtración según modelo:
 - F9.
 - HEPA H14.
- Filtro de carbón activo para la eliminación de olores.
- Tapa de inspección para mantenimiento y sustitución de filtros.

Motor:

- Motores EC Technology de rotor exterior y de alta eficiencia, regulables mediante señal 0-10 V.
- Monofásico 200-240 V 50/60 Hz.
- Temperatura máxima del aire a transportar: -25 °C +60 °C.

Acabado:

- Estructura de perfilería de aluminio anodizado y chapa prelacada con paneles de 25 mm de aislamiento térmico y acústico.

Bajo demanda:

- Sensor de partículas para control automático.
- Diferentes etapas de filtración.

DE

Mobile Luftreinigungsgeräte, konzipiert für die Reinigung, Geruchsbeseitigung und Raumluftreinigung in jeder Art von Räumlichkeiten

Eigenschaften:

- Rahmen aus 40-mm-Aluminiumprofilen.
- Rädersatz.
- Plug&Play-System mit integrierter Steuerung.
- Einstellbarer Filterwechselalarm.
- Deckel mit einem hochwertigen schalldämmten Gehäuse mit 25 mm Dämmung, aus vorlackiertem Blech.
- Überdruckturbine.
- Spülmaschinenfester Vorfilter.
- Filterstufen je nach Modell:
 - F9.
 - HEPA H14.
- Aktivkohlefilter zur Geruchsbeseitigung.
- Inspektionsdeckel für Wartung und Filterwechsel.

Motor:

- Hocheffiziente EC Technologie-Außenläufermotoren, regelbar mittels Signal 0-10 V.
- Einphasenmotor 200-240 V 50/60 Hz.
- Max. Temperatur der beförderten Luft: -25 °C +60 °C.

Ausführung:

- Struktur aus eloxierten Aluminiumprofilen und vorlackiertem Blech mit 25-mm-Paneele zur Wärme- und Schallisolierung.

Auf Anfrage:

- Partikelsensor für automatische Steuerung.
- Verschiedene Filterstufen.

EN

Mobile air purifying units, designed for cleaning, odor removal and indoor air purification in any type of premises

Characteristics:

- 40 mm aluminium profile structure.
- Wheel kit.
- Plug & Play system with integrated control.
- Adjustable filter change alarm.
- Covers with a high quality, 25 mm thick acoustic casing made of prefinished sheet.
- Backward curved impeller.
- Dishwasher safe pre-filter.
- Filtration stages, depending on model:
 - F9.
 - HEPA H14.
- Active carbon filter for odour removal.
- Inspection cover for filter maintenance and replacement.

Motor:

- High efficiency external rotor EC Technology motors, adjustable via 0-10 V signal.
- Single phase 200-240 V 50/60 Hz.
- Maximum temperature of air to be carried: -25 °C +60 °C.

Finish:

- Structure of anodised aluminium profiles and pre-lacquered sheet metal with 25 mm thermal and acoustic insulation panels.

On request:

- Particle sensor for automatic control.
- Different stages of filtration.

FR

Unités mobiles de purification d'air, conçues pour le nettoyage, l'élimination des odeurs et la purification de l'air intérieur dans tout type de locaux

Caractéristiques :

- Structure avec profilés en aluminium de 40 mm.
- Kit de roulettes.
- Système Plug & Play avec contrôle intégré.
- Alarme de changement de filtre réglable.
- Couvercles avec enveloppe acoustique isolante de 25 mm, haute qualité, en tôle prélaquée.
- Turbine à réaction.
- Pré-filtre lavable au lave-vaisselle.
- Étapes de filtration, selon modèle :
 - F9.
 - HEPA H14.
- Filtre à charbon actif pour éliminer les odeurs.
- Trappe de visite pour entretien et remplacement des filtres.

Moteur :

- Moteurs EC Technology à rotor externe, haute puissance, réglables via signal de 0-10 V.
- Monophasé 200-240 V 50/60 Hz.
- Température maximale de l'air à transporter : -25 °C +60 °C.

Finition :

- Structure profilée en aluminium anodisé et tôle prélaquée avec panneaux d'isolation thermique et acoustique de 25 mm.

Sur demande :

- Capteur de particules pour contrôle automatique.
- Différentes étapes de filtration.

Características filtros

Filters characteristics

Filtereigenschaften

Caractéristiques filtres

Filtros Filters Filter Filtres	EN 779 Em	EN 1822	ISO 16890			
			ISO ePM ₁	ISO ePM _{2,5}	ISO ePM ₁₀	ISO COARSE
F9	95%	-	>80%	>95%	>95%	-
HEPA H14	-	>99,995%	-	-	-	-

Características técnicas

Technical characteristics

Technische Daten

Caractéristiques techniques

Modelo Model Modell Modèle	Superficie aconsejable de trabajo ¹ Recommended effective working area ¹ Empfohlene Arbeitsfläche ¹ Surface de travail conseillée ¹ (m ²)		Velocidad Speed Drehzahl Vitesse (r/min)	Potencia máxima Maximum Power Maximal Leistung Puissance Maximale (W)	Alimentación Power supply Spannungsversorgung Alimentation	Nivel de presión sonora a 50% de velocidad máx ² Sound pressure level at 50% of max. speed ² Schalldruckpegel bei 50 % Höchst-drehzahl ² Niveau de pression sonore à 50 % de vitesse max. ² dB(A)	Caudal máximo Maximum flow rate Maximaler Luftvolumenstrom Débit maximal (m ³ /h)	Peso Weight Gewicht Poids (kg)	
	Filtros // Filters // Filter // Filtres (F9)	(H14)					Filtros // Filters // Filter // Filtres (F9)	(H14)	
UP/EC-310	65	55	1920	175	200-240V 50/60Hz 1Ph	47	550	450	55
UP/EC-310/H	115	90	2377	450	200-240V 50/60Hz 1Ph	55	950	750	57
UP/EC-400	190	155	1550	460	200-240V 50/60Hz 1Ph	47	1600	1300	69

¹ Superficie aconsejada con local de 3 metros de altura.
¹ Recommended effective working area with a 3-meter-high premises.
¹ Empfohlene Fläche mit 3 Meter hohen Räumlichkeiten.
¹ Surface conseillée pour un local de 3 mètres de haut.

² Nivel de presión sonora irradiada en dB(A) a 3 m de distancia.
² Radiated sound pressure level in dB (A) at 3 m distance.
² Schalleistungspegel in dB(A) in 3 m Entfernung.
² Niveau de pression sonore rayonnée en dB(A) à 3 m de distance.



Erp. (Energy Related Products)

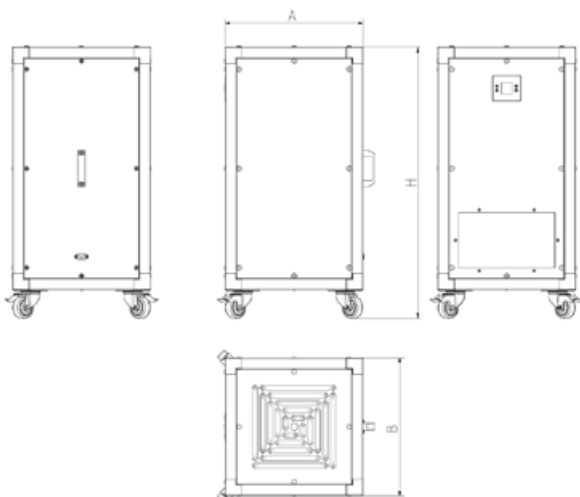
Información de la Directiva 2009/125/EC descargable desde la web de Sisteven o programa Selector.
 Information on Directive 2009/125/EC can be downloaded from the Sisteven website or the Selector programme.
 Informationen über die Richtlinie 2009/125/EG können auf der Sisteven-Website oder den Selector heruntergeladen werden.
 Contenu de la Directive 2009/125/EC téléchargeable depuis le site web de Sisteven ou programme Selector.

Dimensiones mm

Dimensions mm

Abmessungen mm

Dimensions mm



	A	B	H
UP/EC-310	500	500	985
UP/EC-400	701	701	1186



UP/EC FE



ES

Unidades purificadoras de aire móviles con filtros electrostáticos de alta eficiencia. Indicados para aplicaciones con partículas grasas

Unidades purificadoras de aire con filtros electrostáticos de alta eficiencia, específicamente diseñadas para la limpieza y purificación de aire interior, en lugares con alto contenido en partículas grasas o en suspensión.

Características:

- Estructura en perfilería de aluminio de 40 mm.
- Kit de ruedas.
- Sistema Plug&Play con control integrado.
- Alarma de cambio de filtros ajustable.
- Tapas con envolvente acústica de 25 mm de aislante de alta calidad, en chapa prelacada.
- Turbina a reacción.
- Prefiltro lavable.
- Dispositivo de filtro electrostático de alta eficacia (95% ePM1) con sensor térmico integrado.
- Etapa adicional de filtro de carbón activo.
- Tapa de inspección para mantenimiento y sustitución de filtros.
- Bandeja recoge-grasa.

Motor:

- Motores EC Technology de alta eficiencia, rotor exterior y regulables mediante 0-10 V.
- Monofásico 200-240 V 50/60 Hz y trifásico 380-480 V 50/60 Hz.
- Temperatura máxima del aire a transportar: -25 °C +60 °C.

Acabado:

- Estructura de perfilería de aluminio anodizado y chapa prelacada con paneles de 25 mm de aislamiento térmico y acústico.

Bajo demanda:

- Ionizador de iones negativos.
- Sensor de partículas para control automático SP-PM2.5+VOC o SP-CO2+VOC.

Características filtros

Filters characteristics

FILTRO ELECTROSTÁTICO ELECTROSTATIC FILTER ELEKTROSTATISCHER FILTER FILTRE ÉLECTROSTATIQUE

	ePM ₁				
	95%	90%	80%	70%	
Clase filtración según EN 779 Filtration class EN 779 Filtrationsklasse nach EN 779 Classe filtration selon EN 779	-	-	F9	F8	F7
Velocidad aire (m/s) Air speed (m/s) Luftgeschwindigkeit (m/s) Vitesse air (m/s)	1	2	2,5	3	4
Capacidad flujo aire (%) Air flow capacity (%) Luftdurchsatzleistung (%) Capacité flux air (%)	40	50	65	75	100
Caída de presión (Pa) Pressure drop (Pa) Druckverlust (Pa) Chute de pression (Pa)	10	17	24	37	64

EN

Mobile air purifying units with high-efficiency electrostatic filters. For use in applications with greasy particles

Air purifier units with high efficiency electrostatic filters, specifically designed for cleaning and purifying indoor areas where large amounts of grease or suspended particulate matter can be present.

Characteristics:

- 40 mm aluminium profile structure.
- Wheel kit.
- Plug & Play system with integrated control.
- Adjustable filter change alarm.
- Covers with a high quality, 25 mm thick acoustic casing made of prefinished sheet.
- Backward curved impeller.
- Washable pre-filter.
- High efficiency (95% ePM1) electrostatic filter device with built-in thermal sensor.
- Additional active carbon filter stage.
- Inspection cover for filter maintenance and replacement.
- Grease-collection tray.

Motor:

- High efficiency EC Technology motors, outer rotor adjustable via 0-10 V signal.
- Single-phase 200-240 V 50/60 Hz and three-phase 380-480 V 50/60 Hz.
- Maximum temperature of air to be carried: -25 °C +60 °C.

Finish:

- Structure of anodised aluminium profiles and pre-lacquered sheet metal with 25 mm thermal and acoustic insulation panels.

On request:

- Negative ion ioniser.
- Particulate matter sensor for automatic control SP-PM2.5+VOC or SP-CO2+VOC.

Filtereigenschaften

Caractéristiques filtres

FILTRO CARBÓN ACTIVO ACTIVE CARBON FILTER AKTIVKOHLEFILTER FILTRE À CHARBON ACTIF

	ISO 16890					
	EN 779	EN 1822	ISO ePM ₁	ISO ePM _{2,5}	ISO ePM ₁₀	ISO COARSE
FCA	90%	-	-	-	-	60%

DE

Mobile Luftreinigungsgeräte mit elektrostatischen Hochleistungsfiltern. Für Anwendungen mit Fettpartikeln

Luftreinigungsgeräte mit hocheffizienten elektrostatischen Filtern, die speziell für die Reinigung und Säuberung der Raumluft entwickelt wurden. Gebrauch: Zur Reinigung der Raumluft an Orten mit hohem Gehalt an fettigen oder schwebenden Partikeln.

Eigenschaften:

- Rahmen aus 40-mm-Aluminiumprofilen.
- Rädersatz.
- Plug&Play-System mit integrierter Steuerung.
- Einstellbarer Filterwechselalarm.
- Deckel mit einem hochwertigen schallgedämmten Gehäuse mit 25 mm Dämmung, aus vorlackiertem Blech.
- Überdruckturbine.
- Waschbarer Vorfilter.
- Hocheffizientes elektrostatisches Filtergerät (95 % ePM1) mit integriertem Temperatursensor.
- Zusätzliche Aktivkohlefilter-Stufe.
- Inspektionsdeckel für Wartung und Filterwechsel.
- Fettauffangwanne.

Motor:

- Hocheffiziente EC Technologie-Außenläufermotoren, signalgesteuert 0-10 V.
- Einphasenmotor 200-240 V 50/60 Hz und Drehstrommotor 380-480 V 50/60 Hz.
- Max. Temperatur der beförderten Luft: -25 °C +60 °C.

Ausführung:

- Struktur aus eloxierten Aluminiumprofilen und vorlackiertem Blech mit 25-mm-Paneelen zur Wärme- und Schallisolierung.

Auf Anfrage:

- Negativ-Ionen-Ionisorator.
- Partikelsensor für automatische Steuerung SP-PM2.5+VOC oder SP-CO2+VOC.

FR

Unités mobiles de purification d'air avec des filtres électrostatiques haute efficacité. Pour applications avec particules grasses

Unités purificatrices d'air à filtres électrostatiques haute performance, spécifiquement conçues pour nettoyer et purifier l'air intérieur, dans les endroits à haute teneur en particules grasses ou en suspension.

Caractéristiques :

- Structure avec profilés en aluminium de 40 mm.
- Kit de roulettes.
- Système Plug & Play avec contrôle intégré.
- Alarme de changement de filtre réglable.
- Couverts avec enveloppe acoustique isolante de 25 mm, haute qualité, en tôle prélaquée.
- Turbine à réaction.
- Pré-filtre lavable.
- Dispositif de filtre électrostatique haute performance (95 % ePM1) à capteur thermique intégré.
- Étape additionnelle de filtre à charbon actif.
- Trappe de visite pour entretien et remplacement des filtres.
- Plateau de collecte de graisse.

Moteur :

- Moteurs EC Technology d'haut rendement, rotor extérieur et réglables par 0-10 V.
- Monophasé 200/240 V 50/60 Hz et triphasé 380/480 V 50/60 Hz.
- Température maximale de l'air à transporter : -25 °C +60 °C.

Finition :

- Structure profilée en aluminium anodisé et tôle prélaquée avec panneaux d'isolation thermique et acoustique de 25 mm.

Sur demande :

- Ionisateur à ions négatifs.
- Capteur de particules pour contrôle automatique SP-PM2.5+VOC ou SP-CO2+VOC.

Características técnicas

Technical characteristics

Technische Daten

Caractéristiques techniques

Modelo Model Modell Modèle	Superficie aconsejable de trabajo ¹ Recommended effective working area ¹ Empfohlene Arbeitsfläche ¹ Surface de travail conseillée ¹ (m ²)	Velocidad Speed Drehzahl Vitesse (r/min)	Potencia Power Leistung Maximale (W)	Alimentación Power supply Spannungsversorgung Alimentation	Nivel de presión sonora a 50% de velocidad máx ² Sound pressure level at 50% of max. speed ² Schalldruckpegel bei 50 % Höchstdrehzahl ² Niveau de pression sonore à 50 % de vitesse max. ² dB(A)	Caudal máximo Maximum flow rate Maximaler Luftvolumenstrom Débit maximal (m ³ /h)	Peso Weight Gewicht Poids (kg)		
	Partícula grasa Grease particles Fettpartikel Particule grasse	Partícula seca Dry particles Trockener Partikel Particule sèche				Partícula grasa Grease particles Fettpartikel Particule grasse	Partícula seca Dry particles Trockener Partikel Particule sèche		
UP/EC FE-310	65	85	1920	175	200-240V 50/60Hz 1Ph	47	525	700	60
UP/EC FE-400	195	245	1550	460	200-240V 50/60Hz 1Ph	47	1575	2000	111
UP/EC FE-500	315	385	1250	1150	380-480V 50/60Hz 3Ph	51	2550	3120	184

¹ Superficie aconsejada con local de 3 metros de altura.

¹ Recommended effective working area with a 3-meter-high premises.

¹ Empfohlene Fläche mit 3 Meter hohen Räumlichkeiten.

¹ Surface conseillée pour un local de 3 mètres de haut.

² Nivel de presión sonora irradiada en dB(A) a 3 m de distancia.

² Radiated sound pressure level in dB (A) at 3 m distance.

² Schalleistungspegel in dB(A) in 3 m Entfernung.

² Niveau de pression sonore rayonnée en dB(A) à 3 m de distance.



ErP. (Energy Related Products)

Información de la Directiva 2009/125/EC descargable desde la web de Sisteven o programa Selector.

Information on Directive 2009/125/EC can be downloaded from the Sisteven website or the Selector programme.

Informationen über die Richtlinie 2009/125/EG können auf der Sisteven-Website oder den Selector heruntergeladen werden.

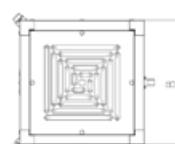
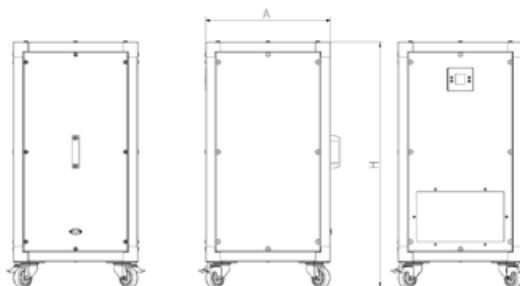
Contenu de la Directive 2009/125/EC téléchargeable depuis le site web de Sisteven ou programme Selector.

Dimensiones mm

Dimensions mm

Abmessungen mm

Dimensions mm



	A	B	H
UP/EC FE-310	500	500	985
UP/EC FE-400	701	701	1186
UP/EC FE-500	901	901	1386



UP/EC PCO



ES

Unidades purificadoras de aire móviles con tecnología basada en la fotocatalisis

Unidades purificadoras de aire con tecnología basada en la fotocatalisis, para la desinfección y purificación de aire interior y superficies, en cualquier tipo de local de alta ocupación.

Características:

- Estructura en perfilera de aluminio de 40 mm.
- Kit de ruedas.
- Sistema Plug&Play con control integrado.
- Alarma de cambio de filtros ajustable.
- Tapas con envoltorio acústica de 25 mm de aislante de alta calidad, en chapa prelacada.
- Turbina a reacción.
- Prefiltro lavable.
- Dispositivo fotocatalizador integrado con ionización negativa.
- Etapas adicionales de filtrado: F7 + HEPA H14.
- Tapa de inspección para mantenimiento y sustitución de filtros.

Motor:

- Motores EC Technology de alta eficiencia, rotor exterior y regulables mediante 0-10 V.
- Monofásico 200-240 V 50/60 Hz y trifásico 380-480 V 50/60 Hz.
- Temperatura máxima del aire a transportar: -25 °C +60 °C.

Acabado:

- Estructura de perfilera de aluminio anodizado y chapa prelacada con paneles de 25 mm de aislamiento térmico y acústico.

Bajo demanda:

- Sensor de partículas para control automático SP-PM2.5+VOC o SP-CO2+VOC.

EN

Mobile air purifying units with photocatalysis-based technology

Mobile air purification units with technology based on photocatalysis, designed for disinfecting and purifying indoor air and surfaces in any type of high occupancy premise.

Characteristics:

- 40 mm aluminium profile structure.
- Wheel kit.
- Plug & Play system with integrated control.
- Adjustable filter change alarm.
- Covers with a high quality, 25 mm thick acoustic casing made of prefinished sheet.
- Backward curved impeller.
- Washable pre-filter.
- Built-in photocatalyst device with negative ionisation.
- Additional filtration stages: F7 + HEPA H14.
- Inspection cover for filter maintenance and replacement.

Motor:

- High efficiency EC Technology motors, outer rotor adjustable via 0-10 V signal.
- Single-phase 200-240 V 50/60 Hz and three-phase 380-480 V 50/60 Hz.
- Maximum temperature of air to be carried: -25 °C +60 °C.

Finish:

- Structure of anodised aluminium profiles and pre-lacquered sheet metal with 25 mm thermal and acoustic insulation panels.

On request:

- Particulate matter sensor for automatic control SP-PM2.5+VOC or SP-CO2+VOC.

Características filtros

Filters characteristics

Filtereigenschaften

Caractéristiques filtres

Filtros Filters Filter Filtres	EN 779 Em		EN 1822	ISO 16890			
				ISO ePM ₁	ISO ePM _{2.5}	ISO ePM ₁₀	ISO COARSE
F7	90%	-		>50%	>65%	>85%	-
H14	-	>99,995%		-	-	-	-



Erp. (Energy Related Products)

Información de la Directiva 2009/125/EC descargable desde la web de Sisteven o programa Selector.

Information on Directive 2009/125/EC can be downloaded from the Sisteven website or the Selector programme.

Informationen über die Richtlinie 2009/125/EG können auf der Sisteven-Website oder den Selector heruntergeladen werden.

Contenu de la Directive 2009/125/EC téléchargeable depuis le site web de Sisteven ou programme Selector.

DE

Mobile Photokatalyse-Luftreinigungsgeräte

Luftreinigungsgeräte mit auf Photokatalyse basierender Technologie zur Desinfektion und Säuberung von Raumluft und Oberflächen in allen Arten von Räumen mit hoher Belegung.

Eigenschaften:

- Rahmen aus 40-mm-Aluminiumprofilen.
- Rädersatz.
- Plug&Play-System mit integrierter Steuerung.
- Einstellbarer Filterwechselalarm.
- Deckel mit einem hochwertigen schallgedämmten Gehäuse mit 25 mm Dämmung, aus vorlackiertem Blech.
- Überdruckturbine.
- Waschbarer Vorfilter.
- Integrierte photokatalytische Vorrichtung mit negativer Ionisierung.
- Zusätzliche Filterstufen: F7 + HEPA H14.
- Inspektionsdeckel für Wartung und Filterwechsel.

Motor:

- Hocheffiziente EC Technologie-Außenläufermotoren, signalgesteuert 0-10 V.
- Einphasenmotor 200-240 V 50/60 Hz und Drehstrommotor 380-480 V 50/60 Hz.
- Max. Temperatur der beförderten Luft: -25 °C +60 °C.

Ausführung:

- Struktur aus eloxierten Aluminiumprofilen und vorlackiertem Blech mit 25-mm-Paneelen zur Wärme- und Schallisolierung.

Auf Anfrage:

- Partikelsensor für automatische Steuerung SP-PM2.5+VOC oder SP-CO2+VOC.

FR

Unités mobiles de purification d'air basés sur la photocatalyse

Unités purificatrices d'air équipées de technologie photocatalytique, pour désinfecter et purifier l'air intérieur et les surfaces des locaux très fréquentés, quel qu'en soit le type.

Caractéristiques :

- Structure avec profilés en aluminium de 40 mm.
- Kit de roulettes.
- Système Plug & Play avec contrôle intégré.
- Alarme de changement de filtre réglable.
- Couvercles avec enveloppe acoustique isolante de 25 mm, haute qualité, en tôle prélaquée.
- Turbine à réaction.
- Pré-filtre lavable.
- Dispositif photocatalyseur intégré à ionisation négative.
- Étapes supplémentaires de filtration : F7 + HEPA H14.
- Trappe de visite pour entretien et remplacement des filtres.

Moteur :

- Moteurs EC Technology d'haute rendement, rotateur extérieur et réglables par 0-10 V.
- Monophasé 200/240 V 50/60 Hz et triphasé 380/480 V 50/60 Hz.
- Température maximale de l'air à transporter : -25 °C +60 °C.

Finition :

- Structure profilée en aluminium anodisé et tôle prélaquée avec panneaux d'isolation thermique et acoustique de 25 mm.

Sur demande :

- Capteur de particules pour contrôle automatique SP-PM2.5+VOC ou SP-CO2+VOC.

Características técnicas

Technical characteristics

Technische Daten

Caractéristiques techniques

Modelo Model Modell Modèle	Superficie aconsejable de trabajo ¹ Recommended effective working area ¹ Empfohlene Arbeitsfläche ¹ Surface de travail conseillée ¹ (m ²)	Velocidad Speed Drehzahl Vitesse (r/min)	Potencia Power Leistung Maximale (W)	Alimentación Power supply Spannungsversorgung Alimentation	Nivel de presión sonora a 50% de velocidad max. ² Sound pressure level at 50% of max. speed ² Schalldruckpegel bei 50 % Höchstdrehzahl ² Niveau de pression sonore à 50 % de vitesse max. ² dB(A)	Caudal máximo Maximum flow rate Maximaler Luftvolumenstrom Débit maximal (m ³ /h)	Peso Weight Gewicht Poids (kg)
UP/EC PCO-310	100	2377	450	200-240V 50/60Hz 1Ph	55	800	56
UP/EC PCO-400	160	1550	460	200-240V 50/60Hz 1Ph	47	1300	98
UP/EC PCO-500	240	1250	1150	380-480V 50/60Hz 3Ph	51	1950	166

¹ Superficie aconsejada con local de 3 metros de altura.
¹ Recommended effective working area with a 3-meter-high premises.
¹ Empfohlene Fläche mit 3 Meter hohen Räumlichkeiten.
¹ Surface conseillée pour un local de 3 mètres de haut.

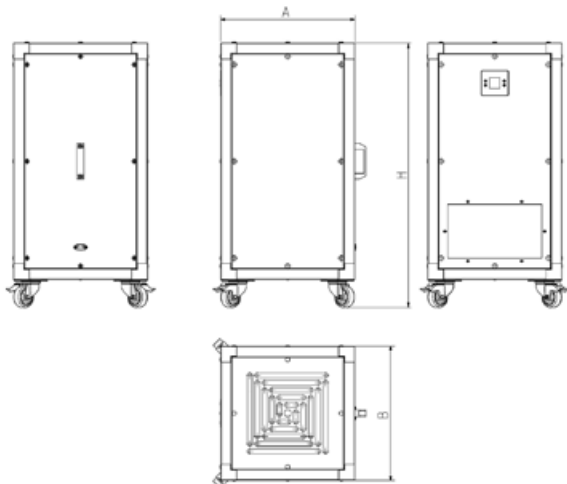
² Nivel de presión sonora irradiada en dB(A) a 3 m de distancia.
² Radiated sound pressure level in dB (A) at 3 m distance.
² Schalleistungspegel in dB(A) in 3 m Entfernung.
² Niveau de pression sonore rayonnée en dB(A) à 3 m de distance.

Dimensiones mm

Dimensions mm

Abmessungen mm

Dimensions mm



	A	B	H
UP/EC PCO-310	500	500	985
UP/EC PCO-400	701	701	1186
UP/EC PCO-500	901	901	1386



PMS/EC



ES

Unidades purificadoras de aire móviles

Unidades purificadoras de aire móviles, con envoltorio acústico de 25 mm de aislante para la reducción de ruido, motor EC Technology.

Características:

- Estructura en perfilería de aluminio de 40 mm.
- Kit de ruedas.
- Sistema Plug&Play con control integrado.
- Tapas con envoltorio acústico de 25 mm de aislante de alta calidad, en chapa prelacada.
- Turbina a reacción.
- Etapas de filtración según modelo:
 - F9.
 - HEPA H14.
 - Filtro de carbón activo para la eliminación de olores.
- Alarma de cambio de filtros ajustable.
- Tapa de inspección para mantenimiento y sustitución de filtros.
- Boca entrada de aire con difusores para incrementar la eficiencia del ventilador.

Motor:

- Motores EC Technology de rotor exterior y de alta eficiencia, regulables mediante señal 0-10 V.
- Monofásico 200-240 V 50/60 Hz.
- Temperatura máxima del aire a transportar: -25 °C +60 °C.

Acabado:

- Estructura de perfilería de aluminio anodizado y chapa prelacada con paneles de 25 mm de aislamiento térmico y acústico.

Bajo demanda:

- Diferentes etapas de filtración.

DE

Mobile Luftreinigungsgeräte

Mobile Luftreinigungsgeräte mit schalldämmtem Gehäuse mit 25 mm Dämmung zur Geräuschreduzierung, Motor mit EC Technologie.

Eigenschaften:

- Rahmen aus 40-mm-Aluminiumprofilen.
- Rädersatz.
- Plug&Play-System mit integrierter Steuerung.
- Deckel mit einem hochwertigen schalldämmten Gehäuse mit 25 mm Dämmung, aus vorlackiertem Blech.
- Überdruckturbine.
- Filterstufen je nach Modell:
 - F9.
 - HEPA H14.
 - Aktivkohlefilter zur Geruchsbeseitigung.
- Einstellbarer Filterwechselalarm.
- Inspektionsdeckel für Wartung und Filterwechsel.
- Lufteinlass mit Diffusoren, um die Effizienz des Ventilators zu erhöhen.

Motor:

- Hocheffiziente EC Technologie-Außenläufermotoren, regelbar mittels Signal 0-10 V.
- Einphasenmotor 200-240 V 50/60 Hz.
- Max. Temperatur der beförderten Luft: -25 °C +60 °C.

Ausführung:

- Struktur aus eloxierten Aluminiumprofilen und vorlackiertem Blech mit 25-mm-Paneele zur Wärme- und Schallsolierung.

Auf Anfrage:

- Verschiedene Filterstufen.

EN

Mobile air purifying units

Mobile air purification units with EC Technology motors and a 25 mm thick acoustically insulated casing to reduce noise.

Characteristics:

- 40 mm aluminium profile structure.
- Wheel kit.
- Plug & Play system with integrated control.
- Covers with a high quality, 25 mm thick acoustic casing made of prefinished sheet.
- Backward curved impeller.
- Filtration stages, depending on model:
 - F9.
 - HEPA H14.
 - Active carbon filter for odour removal.
- Adjustable filter change alarm.
- Inspection cover for filter maintenance and replacement.
- Air inlet nozzle with diffusers that increase the efficiency of the fan.

Motor:

- High efficiency external rotor EC Technology motors, adjustable via 0-10 V signal.
- Single phase 200-240 V 50/60 Hz.
- Maximum temperature of air to be carried: -25 °C +60 °C.

Finish:

- Structure of anodised aluminium profiles and pre-lacquered sheet metal with 25 mm thermal and acoustic insulation panels.

On request:

- Different stages of filtration.

FR

Unités mobiles de purification d'air

Unités de purification d'air mobiles, avec enveloppe acoustique isolante de 25 mm pour étouffer le bruit, et moteur EC Technologie.

Caractéristiques :

- Structure avec profilés en aluminium de 40 mm.
- Kit de roulettes.
- Système Plug & Play avec contrôle intégré.
- Couverts avec enveloppe acoustique isolante de 25 mm, haute qualité, en tôle prélaquée.
- Turbine à réaction.
- Étapes de filtration, selon modèle :
 - F9.
 - HEPA H14.
 - Filtre à charbon actif pour éliminer les odeurs.
- Alarme de changement de filtre réglable.
- Trappe de visite pour entretien et remplacement des filtres.
- Bouche d'entrée d'air avec diffuseurs pour davantage d'efficacité du ventilateur.

Moteur :

- Moteurs EC Technologie à rotor externe, haute puissance, réglables via signal de 0-10 V.
- Monophasé 200-240 V 50/60 Hz.
- Température maximale de l'air à transporter : -25 °C +60 °C.

Finition :

- Structure profilée en aluminium anodisé et tôle prélaquée avec panneaux d'isolation thermique et acoustique de 25 mm.

Sur demande :

- Différentes étapes de filtration.

Características filtros

Filters characteristics

Filtereigenschaften

Caractéristiques filtres

Filtros Filters Filter Filtres	EN 779 Em	EN 1822	ISO 16890			
			ISO ePM ₁	ISO ePM _{2,5}	ISO ePM ₁₀	ISO COARSE
F9	95%	-	>80%	>95%	>95%	-
HEPA H14	-	>99,995%	-	-	-	-

Características técnicas

Technical characteristics

Technische Daten

Caractéristiques techniques

Modelo Model Modell Modèle	Superficie aconsejable de trabajo ¹ Recommended effective working area ¹ Empfohlene Arbeitsfläche ¹ Surface de travail conseillée ¹		Velocidad Speed Drehzahl Vitesse	Potencia máxima Maximum Power Maximal Leistung Puissance Maximale	Alimentación Power supply Spannungsversorgung Alimentation	Nivel de presión sonora a 50% de velocidad máx. ² Sound pressure level at 50% of max. speed ² Schalldruckpegel bei 50 % Höchstzahl ² Niveau de pression sonore à 50 % de vitesse max. ²	Caudal máximo Maximum flow Maximaler Luftvolumenstrom Débit maximal	Peso Weight Gewicht Poids
	(m ²)	(r/min)	(W)		dB(A)	(m ³ /h)	(kg)	
	Filtros // Filters // Filter // Filtres (F9) (H14)					Filtros // Filters // Filter // Filtres (F9) (H14)		
PMS/EC-220	50	-	3265	176	200-240V 50/60Hz 1Ph	48	420	32
PMS/EC-250	60	-	2850	180	200-240V 50/60Hz 1Ph	49	500	33
PMS/EC-310	65	55	1920	175	200-240V 50/60Hz 1Ph	47	550	34
PMS/EC-400	190	155	1550	460	200-240V 50/60Hz 1Ph	47	1600	68

¹ Superficie aconsejada con local de 3 metros de altura. ² Nivel de presión sonora irradiada en dB(A) a 3 m de distancia.
¹ Recommended effective area with premises 3 meters high. ² Radiated sound pressure level in dB (A) at 3 m distance.
¹ Empfohlene Fläche mit 3 Meter hohen Räumlichkeiten. ² Schalleistungspegel in dB(A) in 3 m Entfernung.
¹ Surface conseillée pour un local de 3 mètres de haut. ² Niveau de pression sonore rayonnée en dB(A) à 3 m de distance.



Erp. (Energy Related Products)

Información de la Directiva 2009/125/EC descargable desde la web de Sisteven o programa Selector.
 Information on Directive 2009/125/EC can be downloaded from the Sisteven website or the Selector programme.
 Informationen über die Richtlinie 2009/125/EG können auf der Sisteven-Website oder den Selector heruntergeladen werden.
 Contenu de la Directive 2009/125/EC téléchargeable depuis le site web de Sisteven ou programme Selector.

Dimensiones mm

Dimensions in mm

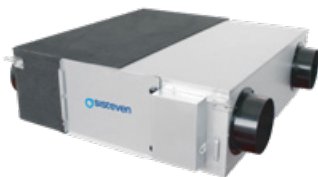
Abmessungen in mm

Dimensions mm



	A	B	H
PMS/EC-220	500	542	642
PMS/EC-250	500	542	642
PMS/EC-310	500	542	642
PMS/EC-400	700	742	842

*Datos sujetos a cambios sin previo aviso
 *Data subject to change without prior warning
 *Daten können ohne Vorankündigung geändert werden
 *Données modifiables sans préavis



REC



ES

Recuperadores de calor con motor EC Technology y by-pass incorporado

Recuperadores de calor con motor EC Technology y by-pass incorporado. Bajo consumo eléctrico y eficiencia de recuperación de calor de hasta el 86%.

Características:

- Intercambiador de calor a contraflujo.
- Incorpora by-pass 100% automático (excepto modelo REC-15).
- Ventiladores de bajo consumo con regulación incorporada.
- Acceso a mantenimiento lateral.
- Funcionamiento compatible 50/60 Hz.
- Filtros de partículas con eficacias según modelos.

Acabado en modelos 15 a 120:

- Estructura del equipo en chapa galvanizada anticorrosiva.
- Recubrimiento de espuma anti condensación.
- Interior en polipropileno expandido de bajo peso y bajas emisiones acústicas.
- Bajo perfil para instalación en falso techo.

Acabado en modelos 180 y 270:

- Estructura perfilaría de aluminio y chapa prelacada con paneles de 25 mm de aislamiento térmico y acústico.
- Bajo perfil para instalación en falso techo.

Acabado en modelos REC-400 y REC-600:

- Estructura perfilaría de aluminio y chapa prelacada con paneles de 30 mm de aislamiento térmico y acústico.
- Instalación en sala técnica.
- Control compatible con MODBUS RTU.

DE

Wärmerückgewinnungsgeräte mit EC Technologie-Motor und integriertem By-pass

Wärmerückgewinnungsgeräte mit EC Technologie-Motor und integriertem By-pass. Geringer Stromverbrauch und Wärmerückgewinnungsgrad von bis zu 86 %.

Eigenschaften:

- Gegenstrom-Wärmetauscher.
- Mit 100 % automatischem By-pass (außer Modelle REC-15).
- Energiesparende Ventilatoren mit integrierter Regelung.
- Seitlicher Wartungszugang.
- Funktion kompatibel mit 50/60 Hz.
- Partikelfilter mit Wirkungsgrad je nach Modell.

Klappenausführung bei Modellen 15 bis 120:

- Gerätegehäuse aus korrosionsbeständigem verzinktem Blech.
- Kondensat verhindernde Schaumbeschichtung.
- Innen aus EPP und mit geringen Schallemissionen.
- Niedriges Profil für den Einbau in Zwischendecken.

Klappenausführung bei Modellen 180 bis 270:

- Aluminiumprofil und vorgefertigte Stahlblechkonstruktion mit 25 mm dicken Wärme- und Schalldämmplatten.
- Niedriges Profil für den Einbau in Zwischendecken.

Klappenausführung bei Modellen REC-400 bis REC-600:

- Aluminiumprofil und vorgefertigte Stahlblechkonstruktion mit 30 mm dicken Wärme- und Schalldämmplatten.
- Installation im Technikraum.
- Steuerung kompatibel mit MODBUS RTU.

EN

Heat recovery units with EC Technology motor and built-in by-pass

Heat recovery units with EC Technology motor and built-in by-pass, low power consumption and heat recovery efficiency of over 86%.

Characteristics:

- Counterflow heat exchanger.
- With 100% automatic by-pass (except model REC-15).
- Low consumption fans with built-in regulation.
- Lateral maintenance access.
- Operation compatible 50/60 Hz.
- Particle filters with efficiencies depending on models.

Finishing on models 15 to 120:

- Equipment structure made of anti-corrosive galvanised sheet steel.
- Anti-condensation foam coating.
- Interior in lightweight expanded polypropylene and with low noise emissions.
- Low profile models for false ceiling installation.

Finishing on models 180 and 270:

- Aluminium profile and prefinished sheet steel structure with 25 mm thick thermal and acoustic insulation panels.
- Low profile models for false ceiling installation.

Finishing on REC-400 and REC-600 models:

- Aluminium profile and prefinished sheet steel structure with 30 mm thick thermal and acoustic insulation panels.
- For installation in technical rooms.
- Control compatible with MODBUS RTU.

FR

Unités de récupération de chaleur avec moteur EC Technology et by-pass intégré

Unités de récupération de chaleur avec moteur EC Technology et by-pass intégré. Faible consommation d'énergie et efficacité de récupération de chaleur jusqu'à 86%.

Caractéristiques :

- Échangeur à contrecourant.
- Incorpore by-pass 100% automatique (excepte modèle REC-15).
- Ventilateurs basse consommation avec régulation incorporée.
- Accès à maintenance par le latéral.
- Fonctionnement compatible 50/60 Hz.
- Filtres de particules avec efficacités selon modèles.

Finition des modèles 15 à 120 :

- Structure de l'équipement en tôle galvanisée anticorrosion.
- Revêtement en mousse anti-condensation.
- Intérieur en polypropylène expansé de faible poids et de faibles émissions acoustiques.
- Profil bas pour installation dans faux plafond.

Finition des modèles 180 et 270 :

- Structure de profilés en aluminium et tôle prélaquée de panneaux isolés thermique et acoustiquement de 25 mm.
- Profil bas pour installation dans faux plafond.

Finition des modèles REC-400 et REC-600 :

- Structure de profilés en aluminium et tôle prélaquée de panneaux isolés thermique et acoustiquement de 30 mm.
- Installation dans salle technique.
- Control compatible avec MODBUS RTU.

Características según tamaños	Characteristics depending on size	Baugrößenspezifische Merkmale		Caractéristiques selon tailles	
		REC-15	REC-25..120	REC-180..270	REC-400..600
Filtros estándar aportación Supply standard filters Standardfilter Zuluft Filtres standard apport		G4	G4	G4+F9	F6+F8
Filtros estándar extracción Extraction standard filters Standardfilter Abluft Filtres standard extraction		G4	G4	G4	F6
Segunda etapa filtrante en circuito de aportación integrada dentro de equipo Second filter stage integrated in the fresh air circuit Zweite Filterstufe im Frischluftkreislauf integriert Deuxième étape filtrante en circuit d'apport intégrée dans l'équipe		-	-	SI YES JA OUI	SI YES JA OUI
Función free-cooling 100% del caudal Free cooling function 100% of flow Funktion freie Kühlung 100% des Volumenstroms Fonction free cooling 100% du débit		-	-	SI YES JA OUI	SI YES JA OUI
Tipo de recuperación de calor Type of heat recovery unit Wärmerückgewinnungsart Type de récupération de chaleur		Entálpico Enthalpy Enthalpisch Enthalpique	Entálpico Enthalpy Enthalpisch Enthalpique	Entálpico Enthalpy Enthalpisch Enthalpique	Sensible Sensitive Fühlba Sensible
Descarga de condensados Condensate exhaust Kondensatablass Décharge de condensés		-	-	-	SI YES JA OUI
Presostato control de estado de filtros incorporados Built-in pressure switches for filter condition control Zustandskontrolle der Filter durch eingebaute Druckschalter Pressostat contrôle d'état de filtres intégrés		-	-	SI YES JA OUI	-
Interruptor de mantenimiento Maintenance switch Wartungstrennschalter Interrupteur d'entretien		-	-	SI YES JA OUI	SI YES JA OUI
Compatibilidad con control SS-VOC+HUMEDAD Compatible with SS-VOC+HUMEDAD control Kompatibilität mit Steuerung SS-VOC+HUMEDAD Compatibilité avec contrôle SS-VOC+HUMEDAD		SI YES JA OUI	SI YES JA OUI	SI YES JA OUI	-
Control por MODBUS RTU Control by MODBUS RTU Steuerung durch MODBUS RTU Contrôle par MODBUS RTU		-	-	-	SI YES JA OUI

Características técnicas	Technical characteristics		Technische Daten		Caractéristiques techniques		
Modelo Model Modell Modèle	Caudal máximo Maximum flow rate Maximaler Luftvolumenstrom Débit maximal (m³/h)	Potencia total Total power Gesamtleistung Puissance totale (W)	Intensidad máx. Admissible Max. admissible current Max. zulässiger Strom Intensité max. admissible 220-240V II 380-415 V III	Eficiencia recuperación Recovery efficiency Wirkungsgrad Wärmerückgewinnung Efficacité de récupération (%)	Nivel sonoro irradiado a 5 m Irradiated sound level at 5 m Schallpegel in 5 m Entfernung Niveau sonore rayonné à 5 m dB(A)	Peso Weight Gewicht Poids (kg)	According ErP
REC-15	180	60	0,26	72	38	18	Excluded
REC-25	300	70	0,30	81	35	31	2018
REC-40	480	90	0,39	82	37	39	2018
REC-60	720	140	0,61	80	39	55	2018
REC-80	960	300	1,30	82	41	72	2018
REC-120	1440	325	1,41	79	42	91	2018
REC-180	1770	750	5,80	73	53	150	2018
REC-270	2570	1000	7,20	73	53	180	2018
REC-400	4440	4800	8,00	88	61	375	2018
REC-600	6000	7800	12,40	88	61	465	2018



Erp. (Energy Related Products)

Información de la Directiva 2009/125/EC descargable desde la web de Sisteven o programa Selector.
 Information on Directive 2009/125/EC can be downloaded from the Sisteven website or the Selector programme.
 Informationen über die Richtlinie 2009/125/EG können auf der Sisteven-Website oder den Selector heruntergeladen werden.
 Contenu de la Directive 2009/125/EC téléchargeable depuis le site web de Sisteven ou programme Selector

Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
 Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Characteristic curves

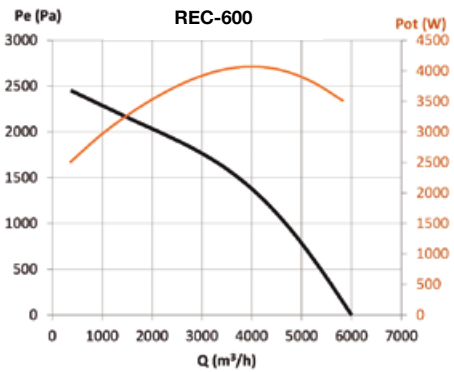
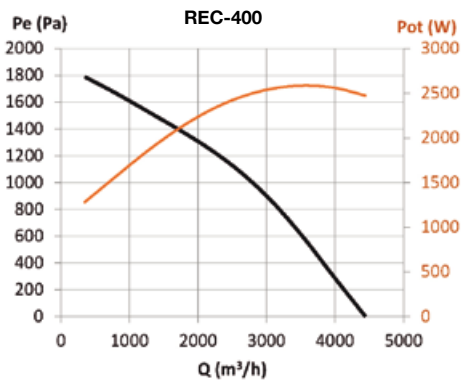
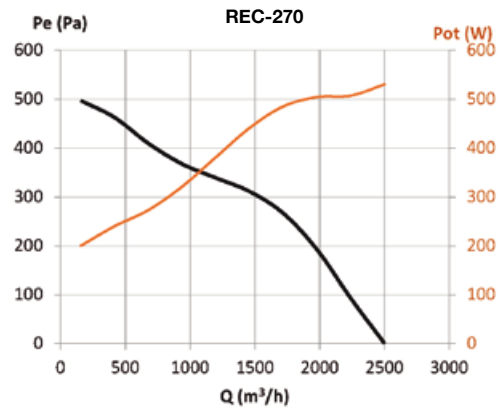
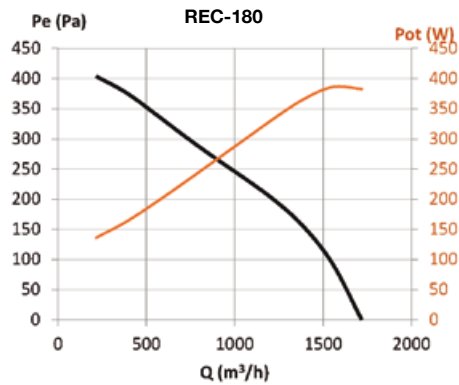
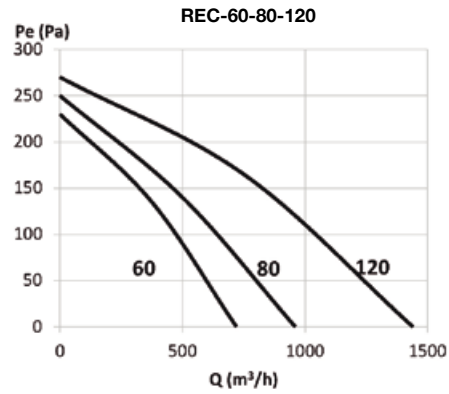
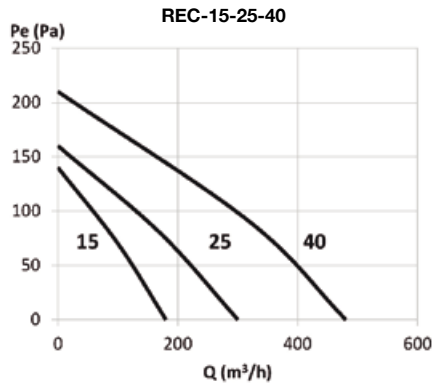
Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
 Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa and in wg.

Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
 Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
 Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.



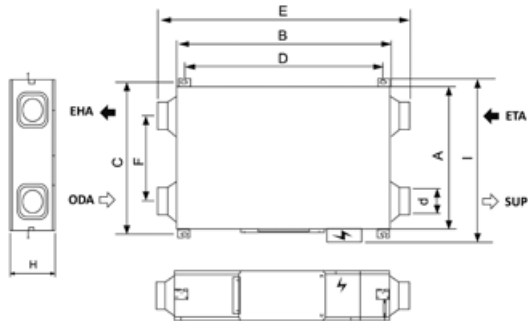
Dimensiones mm

Dimensions in mm

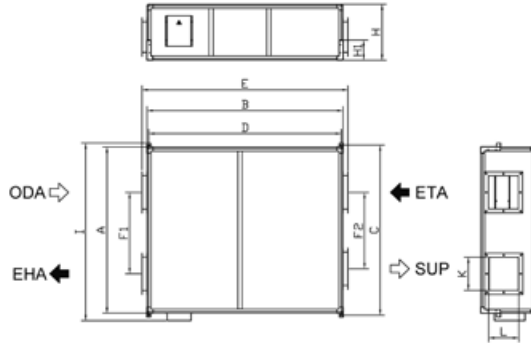
Abmessungen in mm

Dimensions mm

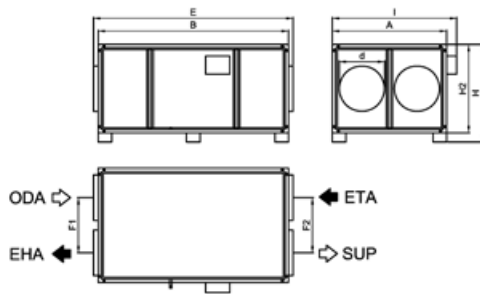
REC-15...120



REC-180...270



REC-400...600



	A	B	C	D	E	F	F1	F2	H	H1	H2	I	d	K	L
REC-15	510	883	560	813	1043	345	-	-	272	-	-	620	97	-	-
REC-25	675	890	735	820	1070	335	-	-	280	-	-	790	146	-	-
REC-40	813	888	863	818	1068	480	-	-	280	-	-	930	146	-	-
REC-60	995	970	1055	910	1130	728	-	-	313	-	-	1065	197	-	-
REC-80	883	1325	953	1255	1485	429	-	-	390	-	-	1000	247	-	-
REC-120	1132	1328	1202	1258	1488	680	-	-	395	-	-	1250	247	-	-
REC-180	1240	1630	1280	1596	1730	-	554	554	558	200	-	1355	-	230	260
REC-270	1654	1950	1695	1916	2050	-	810	760	558	200	-	1769	-	330	300
REC-400	1260	1900	-	-	2000	-	600	600	818	-	718	1372	450	-	-
REC-600	1260	2100	-	-	2200	-	600	600	1075	-	975	1372	500	-	-

ODA: Aire fresco exterior / SUP: Impulsión aire al local / EHA: Salida aire viciado / ETA: Extracción aire del local
 ODA: Fresh outdoor air / SUP: Air supplied into the premises / EHA: Exit of exhaust air / ETA: Air extracted from premises
 ODA: Frischluft von außen / SUP: Zuluft Innenraum / EHA: Auslass für verbrauchte Luft / ETA: Abluft Innenraum
 ODA: Air frais extérieur / SUP: Impulsion d'air dans le local / EHA: Sortie air vicié / ETA: Extraction d'air du local



HEPA

REC-HEPA



ES

Recuperadores de calor con motor EC Technology, by-pass incorporado y filtro HEPA

Recuperadores de calor con motor EC Technology, by-pass incorporado y filtro HEPA. Bajo consumo eléctrico y eficiencia de recuperación de calor de hasta el 82%.

Características:

- Intercambiador de calor de placas a contraflujo.
- Incorpora by-pass 100% automático.
- Ventiladores de bajo consumo con regulación incorporada.
- Acceso a mantenimiento lateral.
- Funcionamiento compatible 50/60 Hz.
- Filtros tipo HEPA H13 de eficiencia de filtración del 99.95%

Acabado:

- Estructura en acero galvanizado.
- Recubrimiento de espuma anti condensación.
- Interior en polipropileno expandido de bajo peso y bajas emisiones acústicas.
- Bajo perfil para instalación en falso techo.

DE

Wärmerückgewinnungsgeräte mit EC Technologie-Motor, integriertem Bypass und HEPA-Filter

Wärmerückgewinnungsgeräte mit EC Technologie-Motor, integriertem Bypass und HEPA-Filter. Geringer Stromverbrauch und Wärmerückgewinnungsgrad von bis zu 82 %.

Eigenschaften:

- Gegenstrom-Plattenwärmetauscher.
- Mit 100 % automatischen Bypass.
- Energiesparende Ventilatoren mit integrierter Regelung.
- Seitlicher Wartungszugang.
- Funktion kompatibel mit 50/60 Hz.
- Filter HEPA H13 mit einer Filtrationseffizienz von 99,95 %.

Ausführung:

- Gehäuse aus verzinktem Stahlblech.
- Kondensat verhindernde Schaumbeschichtung.
- Innen aus EPP und mit geringen Schallemissionen.
- Niedriges Profil für den Einbau in Zwischendecken.

EN

Heat recovery units with EC Technology motor, built-in bypass and HEPA filter

Heat recovery units with EC Technology motor, built-in bypass and HEPA filter. Low power consumption and heat recovery efficiency of up to 82%.

Characteristics:

- Counterflow heat exchanger.
- With 100% automatic by-pass.
- Low consumption fans with built-in regulation.
- Lateral maintenance access.
- Operation compatible 50/60 Hz.
- HEPA H13 type filters with a filtration efficiency of 99.95%.

Finish:

- Galvanised sheet steel structure.
- Anti-condensation foam coating.
- Interior in lightweight expanded polypropylene and with low noise emissions.
- Low profile for installation in false ceilings.

FR

Unités de récupération de chaleur avec moteurs EC Technology, bypass intégré et filtre HEPA

Unités de récupération de chaleur avec moteurs EC Technology, bypass intégré et filtre HEPA. Faible consommation d'énergie et efficacité de récupération de chaleur jusqu'à 82%.

Caractéristiques :

- Échangeur à contrecourant.
- Incorpore by-pass 100% automatique.
- Ventilateurs basse consommation avec régulation incorporée.
- Accès à maintenance par le latéral.
- Fonctionnement compatible 50/60 Hz.
- Filtres de type HEPA H13 à 99,95 % d'efficacité de filtration.

Finition :

- Structure en tôle acier galvanisé.
- Revêtement en mousse anti-condensation.
- Intérieur en polypropylène expansé de faible poids et de faibles émissions acoustiques.
- Profil bas pour installation dans faux plafond.

Características	Characteristics	Daten	Caractéristiques
Tipo Motor Motor Type Motortyp Type de moteur			EC
Velocidades de los ventiladores Fan speeds Geschwindigkeitsstufen der Ventilatoren Vitesses des ventilateurs			3
Filtros estándar aportación Standard supply filters Standardfilter Zuluft Filtres standard apport			HEPA H13
Filtros estándar extracción Standard extract filters Standardfilter Abluft Filtres standard extraction			G4
Acceso a filtros desde el lateral Side access to filters Seitlicher Zugang zu den Filtern Accès aux filtres par le côté			SI YES JA OUI
Función free-cooling mediante by-pass motorizado Free cooling function by means of a motorised bypass Funktion freie Kühlung durch motorbetriebenen Bypass Fonction free cooling par by-pass motorisé			SI YES JA OUI
Tipo de recuperación de calor Type of heat recovery unit Wärmerückgewinnungsart Type de récupération de chaleur			Entálpico Enthalpy Enthalpisch Enthalpique
Compatibilidad con control SS-VOC+HUMEDAD Compatible with SS-VOC+HUMEDAD control Kompatibilität mit Steuerung SS-VOC+HUMEDAD Compatibilité avec contrôle SS-VOC+HUMEDAD			SI YES JA OUI

Características técnicas	Technical characteristics	Technische Daten	Caractéristiques techniques				
Modelo Model Modell Modèle	Caudal máximo Maximum flow rate Maximaler Luftvolumenstrom Débit maximal (m ³ /h)	Potencia total Total power Gesamtleistung Puissance totale (W)	Intensidad máx. Admissible Max. admissible current Max. zulässiger Strom Intensité max. admissible (A)	Eficiencia recuperación Recovery efficiency Wirkungsgrad Wärmerückgewinnung Efficacité de récupération (%)	Nivel sonoro irradiado a 5 m Irradiated sound level at 5 m Schallpegel in 5 m Entfernung Niveau sonore rayonné à 5 m dB(A)	Peso Weight Gewicht Poids (kg)	According ErP
REC-HEPA-40	400	115	0,7	82	38	39	Excluded
REC-HEPA-60	600	150	0,9	80	40	55	2018
REC-HEPA-80	800	320	1,5	82	42	72	2018
REC-HEPA-120	1100	360	1,8	79	43	91	2018



Erp. (Energy Related Products)

Información de la Directiva 2009/125/EC descargable desde la web de Sisteven o programa Selector.

Information on Directive 2009/125/EC can be downloaded from the Sisteven website or the Selector programme.

Informationen über die Richtlinie 2009/125/EG können auf der Sisteven-Website oder den Selector heruntergeladen werden.

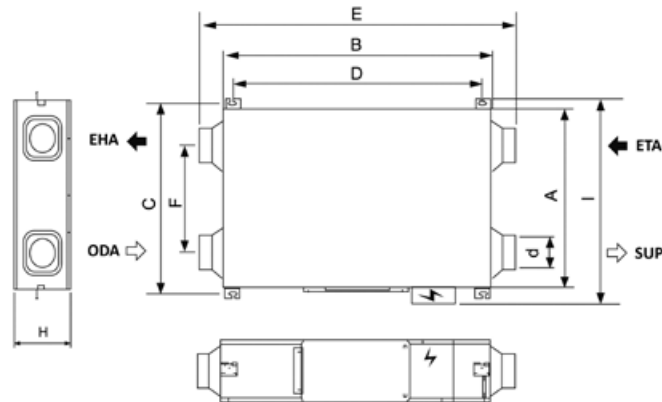
Contenu de la Directive 2009/125/EC téléchargeable depuis le site web de Sisteven ou programme Selector

Dimensiones mm

Dimensions in mm

Abmessungen in mm

Dimensions mm



	A	B	C	D	E	F	H	I	d
REC-HEPA-40	807	984	864	913	1176	482	273	903	143
REC-HEPA-60	1007	1066	1055	1008	1230	728	322	1135	195
REC-HEPA-80	882	1402	940	1335	1565	431	400	1010	245
REC-HEPA-120	1132	1402	1190	1335	1565	681	400	1260	245

ODA: Aire fresco exterior / SUP: Impulsión aire al local / EHA: Salida aire viciado / ETA: Extracción aire del local
 ODA: Fresh outdoor air / SUP: Air supplied into the premises / EHA: Exit of exhaust air / ETA: Air extracted from premises
 ODA: Frischluft von außen / SUP: Zuluft Innenraum / EHA: Auslass für verbrauchte Luft / ETA: Abluft Innenraum
 ODA: Air frais extérieur / SUP: Impulsion d'air dans le local / EHA: Sortie air vicié / ETA: Extraction d'air du local

Curvas características

Characteristic curves

Kennlinien

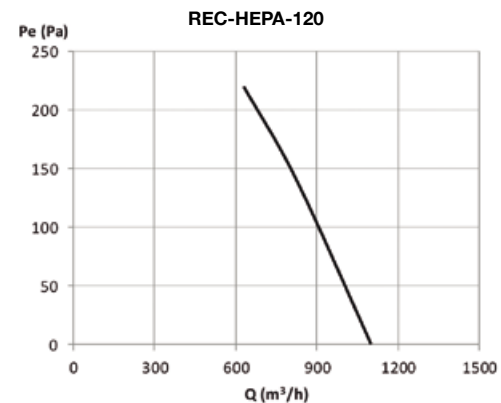
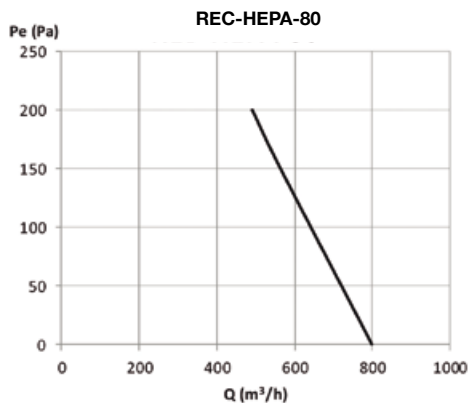
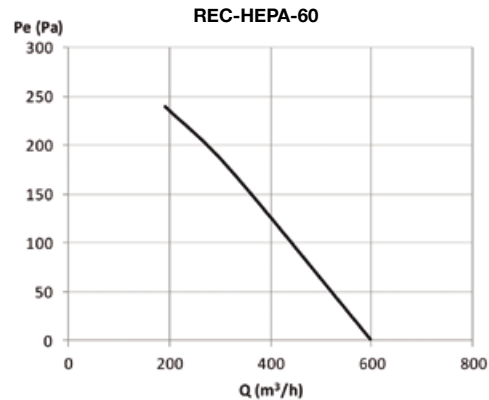
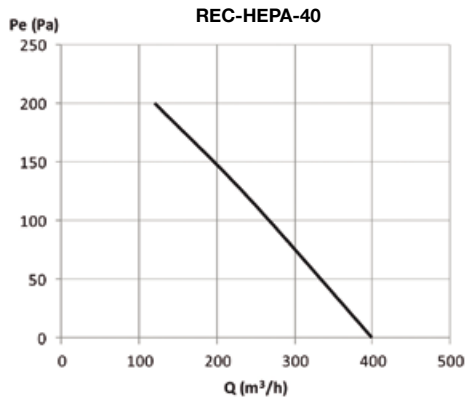
Courbes caractéristiques

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
 Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
 Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa and in wg.

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
 Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
 Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.





Pol. Ind. Miralcampo
Calle Aluminio, 12
19200 Azuqueca de Henares
SPAIN

Tel. +34 91 889 76 13
comercial@sisteven.com
www.sisteven.com